Limburgs Dagblad

Woensdag 19 oktober 1977. 59e jaargang no 246

stRAF
(Van een lezer)

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen. tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

Personeel wordt binnenkort ingelicht

Plan Campina: van 28 naar 8 vestigingen

HEERLEN/EINDHOVEN – Campina, de Zuidnederlandse zuivelcoöperatie, die is ontstaan na samenvoeging van de zuivelcoöperaties uit Zeeland, Brabant en Limburg, zal maandag as. een beleidsplan bekend maken, waarin een drastische reorganisatie aan de orde zal worden gesteld als eerste fase van overleg.

In gesprekken met de werknemersvertegenwoordigers, de vakbonden, de centrale ondernemingsraad, de 3200 personeelsleden over 28 vestigingen in Zuid-Nederland verspreid, zal de eerste fase van dit beleidsplan aan de orde worden gesteld. Ook de 12.500 aangesloten coöperatieve leden zijn bij de besprekingen en meningsvorming uiteraard betrokken.

Het ligt in de bedoeling van Campina om vrijdag as. het voltallige personeel van alle vestigingen in te lichten omtrent het beleidsplan, dat in fasen zal behandeld worden.

Alhoewel Campina op dit moment geen verdere concrete mededelingen wil doen, is uit een aantal mededelingen af te leiden dat in de beleidsnota zal worden voorgesteld het aantal vestigingen – in alle geleidelijkheid – van 28 drastisch terug te brengen. Als voornemen wordt voorgesteld in totaal uiteindelijk 8 geconcentreerde vestigingen in Zuid-Nederland over te houden, waarin de nu sterk gespreide aktiviteiten gebundeld kunnen worden.

Met vakbonden, centrale ondernemingraad, personeelsleden en aangesloten coöperatieve leden, zal dan verder worden gewerkt deze grootste Zuidnederlandse zuivelcombinatie te stroomlijnen. In hoeverre er personeelsafvloeiingen c.q. verplaatsing van personeel plaats zal vinden is op dit moment niet bekend. Mogelijk is dat ook in Sittard, Heerlen en Maastricht, waar Campinavestigingen zijn, een concentratie op één plaats zal plaatsvinden. Naar verluidt komt Schinnen hiervoor in aanmerking.

van de hoofdredacteur



De koene bevrijdingsactie van gegijzelden heeft heel de wereld verlicht doen ademhalen. Wij, op dit ondermaanse, moeten onze adem de laatste tijd nog al eens inhouden vanwege de spanning, die veroorzaakt wordt door terreurdaden. Het wanhoopsvervolg van het gehele kapingsdrama is een zeer trieste zaak. Een deel van de gevangen gehouden leden van de Baader Meinhoff-groep is dood. Triest is ook de dood van die jonge Duitse piloot, die weigerde te vliegen omdat zijn toestel niet veilig was. Want hij achtte zich – ook in deze benarde situatie – duidelijk „gezagvoerder". Hij heeft zijn plichtsgevoel met de dood moeten bekopen. Ik hoorde een ervaren wetenschapper, die zich al jaren zeer objectief over de terreur buigt als studie, gewoon met cijfers vergelijkingen maken. Hij beweerde dat in al die jaren, dat we toch duidelijk door die terreur lamgelegd worden, 800 doden zijn gevallen over de hele wereld door dit soort acties. Hij vergeleek dat met het aantal verkeersdoden: in één jaar alleen al in Nederland meer dan 2000. Maar zo'n vergelijking gaat mijns inziens mank. Terreur en verkeer zijn onvergelijkbaar. Een ongeluk, hoe triest overigens ook, is heel iets anders dan een vorm van „terechtstelling" van notabene onschuldige slachtoffers. De tongen komen nu los, de directe spanning is gebroken. De feiten kunnen zeer nauwkeurig als in een filmscenario op een rijtje worden gelegd. Het wordt allemaal geboekstaafd. Je kunt het als een film terugspelen. Wat is de concrete winst van dit moment: ook zonder toegeven zijn dit keer vele onschuldige levens gered. Goede morgen, democraten, ook wij moeten een vuist kunnen maken.

Het weer

In de ochtend kans op mist en laaghangende bewolking, in de middag: droog en vrij zonnig met een zwakke tot matige zuidoostelijke wind, maxima omstreeks 17 graden.

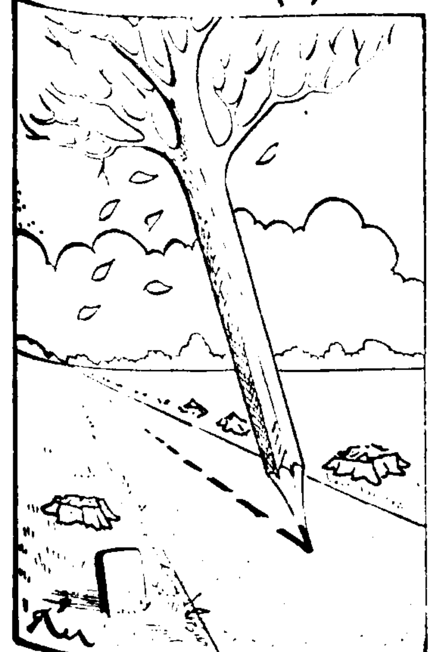
zon op:	7.12	onder:	17.38
maan op:	14.01	onder:	23.29

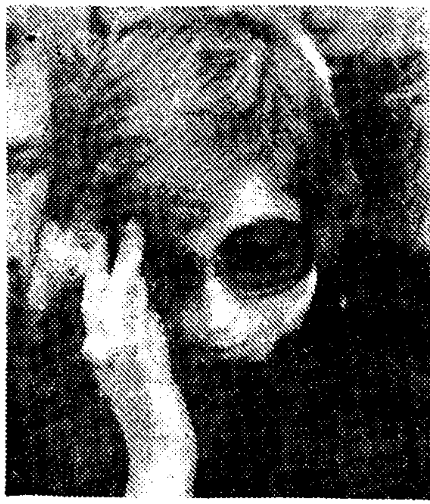
Zuid-Limburg	onbewolkt	19
Brussel	onbewolkt	18
Frankfort	onbewolkt	8
Innsbruck	onbewolkt	22
Londen	licht bew.	17
Luxemburg	onbewolkt	14
München	zwaar bew.	11
Parijs	onbewolkt	20
Rome	licht bew.	22
Split	onbewolkt	21

Schaap

De natuur is een verbazingwekkende kraamkamer. Dat werd weer eens bewezen in Corte, op het Franse eiland Corsica, door de geboorte van een veelvoetig schaap. Eigenaar Jean Albertini ontdekte namelijk tot zijn grote verrassing, dat het zo pas ter wereld gekomen lam niet gewoon vier, maar zes poten had. Uit de vijfde – tussen de beide voorpoten – bleek warempel nog een zesde te steken. En hiermee is het eens zo beroemde schaap-met-vijf-poten overtuigend overtroefd. De natuur heeft zo haar eigen records. Overigens: moeder schaap en kind maken het puik.

Herfst (3)





● *De enige, die gisteren in Frankfurt geen deel kon hebben aan de vreugde bij de ontvangst van passagiers en bemanning van de Landshut, was Marion Schumann, de echtgenote van de vermoorde gezagvoerder.*



● *Een trots glimlachende Ulrich Wegener, commandant van de speciale anti-terreurgroep GSG 9 (Grenzschutz Gruppe) inspecteert op het vliegveld van Bonn zijn (deels in burger geklede) manschappen voordat hij zich na de succesvolle expeditie afmeldt bij de minister van defensie.*

Sectie op lichamen Baader, Ensslin en Raspe onder internationaal toezicht

Raadsels rond zelfmoorden

BONN – De overheersende vraag in West-Duitsland is, hoe Andreas Baader en Jan-Carl Raspe in het bezit konden komen van de pistolen, waarmee zij zich – volgens de autoriteiten – hebben doodgeschoten. Ook is niet duidelijk hoe Gudrun Ensslin zich zou hebben opgehangen. Verder blijft het eveneens een vraag waarom juist na de bevrijdingsactie in Somalië vier gevangenen tegelijkertijd hebben besloten zichzelf van het leven te beroven. Zij stonden allen op de lijst van de elf terroristen die moesten worden vrijgelaten in ruil voor het leven van de gijzelaars in het vliegtuig en dat van de ontvoerde werkgeversvoorzitter Hans-Martin Schleyer.

Jan-Carl Raspe werd gisterochtend om 7.41 uur in zijn cel aangetroffen met naast hem een pistool. Hij werd onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoerd omdat hij nog leefde. Daar stierf hij echter om 9.40 uur. Tegen acht uur werden de cellen van Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Irmgard Möller opengemaakt. Baader was al dood. Naast hem lag eveneens een pistool. Gudrun Ensslins' lijk hing aan het raam van haar cel. Irmgard Möller werd liggend op haar matras aangetroffen. Ter hoogte van haar borst constateerde men een diepe snijwond, toegebracht met een mes van het gevangenisbestek. Zij leefde nog en werd meteen naar een ziekenhuis getransporteerd. Haar toestand is inmiddels niet meer levensgevaarlijk.

Schoten

Toen de gevangenen werden gevonden, was er al uren niet meer naar hen gekeken. Gudrun Ensslin was het laatst om vier uur maandagmiddag levend aangetroffen. In de gevangenis heeft volgens minister Bender niemand schoten gehoord. Op circa 15 meter afstand van de cellen zat een bewaker in een afgesloten ruimte. De bij Baader en Raspe gevonden pistolen waren, aldus minister Bender van Justitie, niet van het soort dat in gevangenissen wordt gebruikt. Bovendien zijn de bewakers in Westduitse gevangenissen principieel niet bewapend.

In de Bondsrepubliek acht men het niettemin niet uitgesloten dat de wapens naar binnen zijn gesmokkeld. De cellen van de Baader-Meinhofgevangenen werden sinds de ontvoering van Schleyer (44 dagen geleden) dagelijks onderzocht. Midden september is in de cel van Baader een fototoestel van het merk Minox gevonden. Hoe dat daar is gekomen, is tot nu toe niet duidelijk.

Geïsoleerd

Volgens minister Traugott Bender waren de gevangenen ook in de nacht van maandag op dinsdag nog volledig geïsoleerd. Slechts rechters, gevangenispersoneel en artsen konden hen bezoekn. Sinds de Westduitse bondsdag de zogenaamde isolatiewet heeft aangenomen, mochten advocaten en familieleden niet meer worden toegelaten. De gevangenen hadden ook geen contact met elkaar en hadden niet meer de beschikking over radio, televisie en kranten.

Het is daarom zeer verwonderlijk dat speciaal in de nacht van maandag op dinsdag vier mensen tegelijkertijd hebben besloten zelfmoord te plegen. In principe hadden de Baader-Meinhofgevangenen immers niet kunnen weten dat de Lufthansa-Boeing met succes was bestormd.

Zeventien raadslieden van in West-Berlijn gevangen zittende extremisten hebben inmiddels de officiële lezing over de zelfmoorden inmiddels in twijfel getrokken. In Nederland deden dat de PSP en de Amsterdamse studentenvereniging ASVA.

In aanwezigheid van artsen uit Oostenrijk, Zwitserland en België en een vertegenwoordiger van Amnesty International is gisteravond sectie verricht op de lichamen van de drie doden. Minister Bender legde er de nadruk op dat de federale autoriteiten grote waarde hechten aan de aanwezigheid van Amnesty Insternational, een organisatie die zich inzet voor het lot van politieke gevangenen.

LONDEN – De Westduitse antiterroristenbrigade heeft bij haar bestorming van het gekaapte vliegtuig op het vliegveld van Mogadishu gebruik gemaakt van een geheim Brits wapen. De „stun-grenade", zoals het wapen genoemd wordt, is ontwikkeld door een elite-eenheid van het Britse leger en bedoeld om een gewapende tegenstander uit te schakelen voordat hij het vuur kan openen.

Zwijgzaam, maar gelukkig



● *Zwijgzaam, vermoeid, maar intens gelukkig na het gijzelingsdrama arriveerden de 20-jarige telefoniste Helma van Dreumel uit Nijmegen en haar 24-jarige verloofde Gerrie Wetenkamp in Frankfurt. Vele honderden waren naar de luchthaven gekomen om het vliegtuig uit Somalië te zien aankomen.*

Brand in Roermonds pension

Bejaarden met de schrik vrij

ROERMOND – Voor de tweede keer in nog geen jaar tijds heeft gisternacht een fikse brand schrik gezaaid onder de bewoners van het Louisapension, Huize de Pollart, aan het Munsterplein in Roermond. De zolder en het dak van het oudste en markantste gedeelte, het vroegere gouvernementsgebouw, werden volledig verwoest. Gelukkig leidde de brand niet tot doden of gewonden, maar de schade loopt in de miljoenen guldens.

Het vuur werd gistermorgen rond 3 uur ontdekt. Aanvankelijk hield de brandweer van Roermond, geassisteerd door de korpsen van Sittard, Weert, Swalmen, Thorn en Echt, zich uitsluitend bezig met het wekken en evacueren van de 46 bejaarden die in het oude „Godshuis" wonen. Daarop richtte de grote blusmacht – 85 man met 17 voertuigen – zich op de zolderverdieping. Om 4.20 uur kon het sein brand meester worden gegeven.

HOPELIJK

is het komende zondag net zo'n mooi weer als afgelopen zondag. Dat dwong iedereen om naar buiten te gaan. Het Schutterspark in Brunssum, dat centraal stond in Weekend-LD, heeft het geweten. Maar ook komende zondag worden de lezers van het Limburgs Dagblad uitgenodigd om naar buiten te gaan. In het Land van Swentibold, met als centrum het lieflijke Dieteren, wordt dan de Swentiboldrit verreden. Een autoöriëntatietocht voor iedereen. Plezier voor het hele gezin is hoofdzaak; kunst van autorijden bijzaak. Lezers van het Limburgs Dagblad krijgen een korting van ƒ 2,50 op de inschrijfprijs van 15 gulden per auto.

Wie meer van wandelen houdt dan van autorijden, kan in Maastricht terecht, waar op uitgebreide wijze de vestingwerken kunnen worden bezichtigd. Maastricht is trots op deze rijkdommen en pronkt er terecht mee. Zie voor dit alles vrijdag de pagina

Gezagvoerder na ontsnapping teruggestuurd en vermoord

FRANKFURT – Over de koelbloedige moord op de gezagvoerder van de gekaapte Lufthansa-Boeing, Jürgen Schumann, berichtte een jonge man vóór het vertrek uit Mogadishu voor de Westduitse televisie, dat de kapers hadden geëist dat de gezagvoerder tegenover de passagiers zou bekennen dat hij geprobeerd had te ontsnappen. „Hij moest in het gangpad van het vliegtuig knielen, nadat de Jemenitische autoriteiten op de luchthaven van Aden hem naar het toestel hadden teruggestuurd", zo zei hij.

De terroristen verklaarden dat Schumann was gevlucht onder het voorwendsel dat hij buiten de luchtwaardigheid van het toestel moest controleren. Hij was er kennelijk in geslaagd de verkeerstoren van het vliegveld te bereiken, maar de Jemenitische autoriteiten zwichtten voor de eis van de kapers, dat hij onmiddellijk teruggebracht moest worden. Gebeurt dat niet, zou de Boeing worden opgeblazen".

Schuld

Een jonge vrouwelijk passagier vertelde dat de leider van de kapers herhaaldelijk in het Engels aan de geknielde Schumann had gevraagd: „Pleit u schuldig of onschuldig"? Toen Schumann daarop een rechtstreeks antwoord ontweek en begon te gebaren in een twistgesprek met de leider „schoot de terrorist hem plotseling dood zonder dat iemand dat verwacht had", aldus de jonge vrouw.

BERLIJN BLIJFT EEN REIS WAARD

door Will J. Poulssen

„Berlin ist eine Reise wert". Met deze slagzin lokt het westelijk deel van de vroegere Duitse hoofdstad sinds jaren bezoekers. Niet zonder succes overigens. In de Westberlijnse hotels overnachten namelijk jaarlijks meer dan één miljoen bezoekers. Voeg daar nog de drie miljoen Duitsers uit de Bondsrepubliek bij, die in hetzelfde tijdsbestek bij vrienden of kennissen onderdak vinden, dan is duidelijk, dat de „slogan" zijn uitwerking niet heeft gemist.

Nu dient gezegd dat de stad om meer dan één reden aantrekkingskracht bezit. Natuurlijk is er om te beginnen de beruchte Muur, die in Berlijn visueel duidelijker dan waar ook het verschil toont tussen een democratie en een dictatuur. Koud beton scheidt hier twee ideologieën. Voor politiek geïnteresseerden een interessant gegeven. Maar West-Berlijn heeft toch ook nog wel een beetje meer te bieden dan het sombere beeld van de Muur.

Wie Berlijn van tijd tot tijd bezoekt merkt beslist de aparte sfeer op die er hangt. Telkens als ik er kom heb ik het gevoel gast te zijn bij een charmante oudere dame, die zich bewust is van haar isolement en daarom alles doet om de vriendschap te bestendigen. Wellicht komt het ook daardoor, dat er weinig wereldsteden zijn waar men bij de burgers zo'n groot gevoel voor humor aantreft dan bij de Berlijners. Hiervan getuigen onder andere de diverse bijnamen die zij bezigen voor een aantal bezienswaardigheden in hun stad.

‚Babyweegschaal'

Zo noemen zij de in 1957 in de „Tiergarten" gebouwde congreshal de „Babyweegschaal" ofwel de „Zwangere oester". Het Berlijns Philharmonisch Orkest onder leiding van de beroemde dirigent Herbert von Karajan heet in de volksmond „Circus Karajani". En wanneer de Berlijner het over het in 1951 gebouwde operagebouw heeft en de naam „Sing-Sing" gebruikt weet elke stadgenoot waar hij het over heeft. „Monte Klamotte" is de 115 m hoge „Teufelsberg", ontstaan door het puin van de verwoeste huizen in de Tweede Wereldoorlog. Een berg die overigens in de winter dienst doet als rodel- en skiparadijs.

Intussen bouwt Berlijn naarstig aan een enorm congrescentrum, dat in april 1979 klaar is en dan meer dan één miljard mark gekost heeft. Het imposante bouwwerk heeft bij de Berlijners nu al de bijnaam gekregen van „das Berliner Schlachtschiff" of „der Ozeanriese".

Voor Berlijn is het toerisme een zeer belangrijke bron van inkomsten. De **bezoekers laten jaarlijks een bedrag van 1,3 miljard DM achter, waardoor** het toerisme met zijn inbreng op de vijfde plaats staat. Dit jaar steeg het binnen- en buitenlandse reisverkeer naar Berlijn met 7%. Kwamen vroeger zeer veel bezoekers per vliegtuig, hun aantal bedraagt nu nog 20%. Het aantal bezoekers per auto is intussen gestegen tot 68% en 12% bezoekt de stad met de trein.

Spoorwegen

Ook de Nederlandse Spoorwegen organiseren tot 29 april van het volgend jaar wekelijks reizen naar Berlijn voor de prijs van *f* 391. In dit bedrag zijn – behalve de reis – inbegrepen de vier overnachtingen met ontbijt in een van de Ringhotels, een toeristenkaart voor vier dagen en een rondrit door West-Berlijn. Dit arrangement geldt vanaf elk station in Nederland.

Voor automobilisten is interessant te weten, dat de passage van het DDR-gebied geen extra kosten meer meebrengt in de vorm van tol- en visumgelden. Deze gelden worden na de zogenaamde Berlijn-overeenkomst door de Bondsrepubliek aan de DDR betaald. Dit heeft tot gevolg gehad dat de laatste tijd steeds meer buitenlanders per auto de stad bezoeken.

Enfin, wie een weekend naar Berlijn wil heeft voldoende mogelijkheden om er te komen. Eventueel ook vanaf de vliegvelden Düsseldorf of Keulen/Bonn. Maar hoe men ook reist: men zal een stad aantreffen, met een uitgebreid scala van mogelijkheden voor een aangenaam verblijf. De theaters, de gezellige cafés, de restaurants met over het algemeen genommeerde keukens, de musea, kortom **„ganz Berlin" is heus wel een reis waard.**

Het charmante van de stad is onder andere de ongecompliceerdheid, die culmineert in een aanstekelijke luchthartigheid en vrolijkheid. Berlijn mist de vermoeiende gejaagdheid van sommige andere wereldsteden. Daarom is het zo aangenaam deze stad eens grondig te verkennen. Het slenteren op de Ku-Damm, langs de Wannsee of tal van andere plekken, is zonder meer een gezellige bezigheid. En wie er zich in de avonduren zou vervelen weet beslist niet te leven. Kortom: wie Berlijn bezoekt komt beslist niet teleurgesteld naar huis.

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

puzzel van de dag

grondsoort		niet rijk / bloem			pils / geleerd		tentoonstellingsgebouw
werelddeel							Ierland
deel van USSR							
pers. vnw. / bakplaats			zonnegod / kloosterzuster			plaats	
				duw			
				lidwoord	lengtemaat		
vreemde munt / horizon							edel
achter			riv. in Duitsl.				

Oplossing van gisteren

-	k	-	-	-	-	r	-
k	a	r	a	k	t	e	r
g	u	a	n	o	-	d	e
-	k	a	a	r	t	e	n
a	a	r	l	e	-	-	-
-	s	-	i	n	n	e	n
m	u	i	s	-	i	d	o
-	s	e	t	-	s	e	n



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Vooruitzicht

Terwijl de felle gloed van het hellevuur, dat Hirosjima vrijwel totaal verwoestte en waar van de 250.000 inwoners er 200.000 werden gedood of verminkt, nog als een spookbeeld boven onze planeet hangt, bedreigen de machtigste naties elkaar nog steeds met het atoomwapen. Tot behoud van de vrede, zegt men. Als laatste nu de neutronenbom met als specialiteit dat deze alleen maar levende materie vernietigt. Humaan dus ten opzichte van al wat dood is. Dat is onze beschaving. Nu maar wachten wat voor dingen men in de toekomst nog voor ons in petto heeft tot behoud van de vrede. Gelukkig zijn er ook nog wijze en rechtvaardige mensen die een uitweg proberen te vinden in de politieke, sociale en economische wildernis, en die ervoor waken dat onze beschaving niet ondergaat in „Nacht und Nebel". Maar helaas is hun stem al te vaak die van een roepende in de woestijn.

SPAUBEEK — M. Ritterbeeks

Hondenbelasting

Weer wordt er een aanslag gepleegd op de beurs van de hondenbezitters in Ubach over Worms. Voorgesteld wordt het tarief hondenbelasting voor één hond te brengen van *f* 20,– naar *f* 30,– en het tarief voor een tweede hond te verhogen van *f* 35,– naar *f* 45,–. Hierbij wordt geen verschil gemaakt tussen een schoothondje en bijv. een herder. Is dit nou reëel? Men wil door tariefverhoging het hondenbezit trachten terug te dringen. Is dit werkelijk zo? Of tracht men een financieel gat te vullen op kosten van de hondenbezitters? Er wordt vaak gesproken over overlast door vervuiling. Ik ben de laatste die dit zal ontkennen. Moet men echter daar niet het probleem aanpakken door verbaliserend op te treden? Dit heeft volgens mij veel meer effekt. Iedere hond is aan te leren waar hij zijn/haar behoefte kan en mag doen! Nu zult u wellicht opmerken dat de politie reeds overbelast is. Ook dit kan ik niet ontkennen. Maar wel wil ik opmerken dat door aanwezigheid van honden in de woningen de politie minder werk zal hebben.

Gehuwde inwonende kinderen, die reeds jaren moeten wachten op een betaalbare huurwoning danwel flat, zijn eveneens in het bezit van een hond. Vrij plotseling kunnen zij een flat of enkele kamers buiten de gemeente huren. Hier geldt echter de regel: geen toegang voor honden en katten. Moet men het diertje dan naar een asiel brengen? Nee zeggen de ouders, wij zijn eveneens aan dit hondje gehecht. Laat het maar hier. Ik ben de mening toegedaan dat het ongerief veelal teniet wordt gedaan door de voordelen.

UBACH OVER WORMS — P. Mak

Kunst

Na twee door het publiek zeer positief gewaardeerde uitvoeringen van „Romulus de Grote" door de toneelgroep Coriovallum in de schouwburg te Heerlen, greep ik woensdagmorgen 5 oktober in alle vroegte uw krant om de recensie te lezen. Na enig zoeken vond ik die, weggedrukt op pagina 14 onder het rubriekje „Te kunst en te keur". Dat was voor mij een grote teleurstelling. Niet de visie van Theo Pasing, die was over het geheel lovend genoeg, waarvoor hartelijk dank. Maar waarom – waar het hier toch een grote gebeurtenis op toneelgebied betrof – geen grotere kop in het midden van de pagina?

HOENSBROEK — Kees Heijboer

NOS

Het schijnt dat de laatste maanden bij de NOS behoorlijke veranderingen plaats vinden. Zo is vanaf 1 oktober de populaire nieuwslezer Eef Brouwers van de beeldbuis verdwenen. Hij was een geliefde verschijning in de huiskamers. En of dit niet voldoende was moest op 2 oktober uit de mond van de allervriendelijkste heer Frits van Turenhout vernomen worden dat hij niet langer de voetbaluitslagen op zondagmiddag op de buis zal brengen. Hij voegde er aan toe 'dat hij daarvoor waarschijnlijk te oud was bevonden'. Als pleister op de wonde kreeg hij van een vrouwelijke collega een bos bloemen aangeboden. Klaar ben je.

MEERSSEN — P. Meessen.

Weltermolen

Toen ik enige tijd geleden uw bericht over activiteiten rond de Weltermolen las, verraste dat mij aangenaam. Twee Heerlenaren de heren J. Biessen en E. Schiks hebben een plan ingediend dat beslist goede perspectieven biedt om **aan dit monumentaal bouwwerk met zijn omringd groengebied een nieuw gezicht te geven.** Deze unieke plaats, zo **kort** gelegen nabij het centrum, centraal tussen de diverse tehuizen, bejaardencentra, scholen en instellingen – denkt u bijvoorbeeld alleen al eens aan de Welterhof en zijn bewoners – is volgens mij de zinvolste bestemming die je aan dit gebied kunt geven.

SCHAESBERG — J. Roemkens.

Kerk

Blijkens enkele bisschoppelijke uitspraken spant de kerk zich in om het geloof voor de jongeren aantrekkelijk te maken. In de „Stimme des Trostes" van juni dit jaar schreef een Oostenrijks student wat hij hierover dacht. Heel beknopt samengevat schreef hij: „In plaats van het onverkorte evangelie te prediken heeft u de kerk voor de jongeren smakelijk willen maken als een humanistisch-socialistische vereniging met moderne smaakmakers." Een ding is slechts van belang: het onverkort evangelie. Vandaar mijn verzoek probeer niet langer de kerk aantrekkelijk te maken. Geef onze jongeren geen stenen voor brood, biedt ons geen verdund evangelie aan, predik en zonder enig compromis het evangelie. Een kerk echter die niet meer gezaghebbend predikt, is ongeloofwaardig en oninteressant. De christelijke boodschap is scherp en doet zeer.

Den Haag — H. Rutges

Op de korte toer...

De Provinciale VVV in Limburg heeft sinds kort een kleurige brochure over Zuid-Limburg uitgegeven. Zij draagt als titel: „Zuid-Limburg, gastvrij en romantisch". Voordien verschenen er soortgelijke brochures over Noord- en Midden-Limburg. De nieuwe uitgave telt zestien pagina's en is in vierkleurendruk uitgevoerd. De tekst is uiteraard beknopt, maar geeft duidelijk weer wat de bezoeker in het zuidelijkste deel van de provincie mag verwachten. Na een algemeen overzicht behandelt de brochure diverse gedeelten van de streek, zoals het Maasdal, het Zuidlimburgse heuvelland en Oostelijk Zuid-Limburg. Meer dan vijftig fraaie foto's en kaartjes verluchten het geheel. De inhoud is niet alleen afgestemd op de recreatieve mogelijkheden in Zuid-Limburg, er wordt ook aandacht besteed aan de historische eigenheden van het gewest. De brochure kwam tot stand in het kader van een omvangrijke recreatieve wervingscampagne van de Provinciale VVV in Limburg en het Nationaal Bureau voor Toerisme in Den Haag. De Kamers van Koophandel in Limburg verleenden financiële medewerking. **Bij de grotere VVV kantoren in Nederland is de uitgave gratis verkrijgbaar. Voor** schriftelijke of telefonische bestellingen kan men zich wenden tot de Provinciale VVV in Limburg, Postbus 811, 6300 AV Valkenburg LB, telefoon: 04406 - 13993.

★

Voor wintersportliefhebbers is deze maand het eerste nummer van een nieuw maandblad verschenen. Het heet „Wintersport" en wordt uitgegeven door Interdijk BV in Amstelveen. Het eerste nummer telt - zonder de omslag - 134 pagina's, waarvan zestien pagina's (op geel papier) gewijd zijn aan de wintersportbeurs „Ski-Happ". Het blad ziet er zeer verzorgd uit en schenkt aandacht aan diverse takken van de wintersport. Tal van fraaie foto's en een duidelijke panoramakaart van het skigebied rond Arosa maken het eerste nummer zeer aantrekkelijk. De redactie wordt gevormd door Gerrit Pranger (algemeen hoofdredacteur), Erik Couwenhoven (hoofdredacteur), Casper de Groot, Piet Mulder, Simone Petersen, Ben Smit en Tini Verroen Francis. Losse nummers kosten *f* 3.75. De prijs voor een jaarabonnement is *f* 30.50. Het blad verschijnt tien keer per jaar.

★

Wie in Duitsland nog wil genieten van wijnfeesten kan zondag terecht in Mayschosz en Altenahr. De Brunssumse verenigingen, die hun domicilie hebben in het plaatselijke gebouw Concordia, hebben deze gelegenheid aangegrepen om een tocht naar de wijnstreek van de Ahr te organiseren. Ook niet leden kunnen aanstaande zondag de tocht meemaken. De reiskosten bedragen *f* 15.00. Men kan zich opgeven bij de heer F. Janssen, Tolenhof 13, Brunssum, telefoon 045 - 251091.

★

Tot en met 23 oktober bestaat in Maastricht gelegenheid de diverse vroegere verdedigingswerken te bezoeken in het kader van „Maastricht vestingstad". Men kan daarbij kennismaken met de nog altijd indrukwekkende overblijfselen van een groots vestingwerk door middel van vestingwandelingen, een bezoek aan de kazematten, Fort Sint Pieter, de Helpoort, de Hoge Fronten en de grotten van de Sint Pietersberg (Noordelijk Gangenstelsel). In het Fort Sint Pieter (Luikerweg 80) vindt over het onderwerp ook een foto-ex-positie plaats.

★

Van 26 tot 31 oktober komen in de Rheinhallen op het jaarbeurster-rein in Keulen kunstvrienden uit de hele wereld bijeen tijdens de „Internationaler Kunstmarkt". Tot de ruim 200 exposanten uit 15 landen behoren dit jaar voor het eerst enige van de belangrijkste galerieën uit Amerika.

★

De bezitters van woon-automobielen kunnen zich aansluiten bij de onlangs opgerichte „Euro-Motor-Home-Club". Het bestuur van de nieuwe organisatie wordt gevormd door Hans Joachim Blumenauer (voorzitter), Jakob Koch (2e voorzitter, uit Nederland), Dr. med. Ewald Gode (penningmeester), Ursula Blumenauer (secretaresse), Horst Jakobskrüger (perschef) en Alex Charles Wolff (rechtzaken). Voor verdere inlichtingen kan men zich wenden aan „Euro-Motor-Home-Club", Am Weiszen Berg 3, 6242 Kronberg 3, Duitsland.

Panda en de deugziener



Het was geen wonder dat Hobbeldonk het zwaar te verduren had. Want buiten stond Hop Hep het huis te testen op ondeug. „Ik zie er niet veel van, hoor," zei hij tot aannemer Konkreet die hem hier naar toe had gebracht. „Dit is een oud bouwsel, maar vol deug.

Dat wist ik trouwens al, want ik ben hier eerder geweest. Alleen in de siddertrouwen zit vertering. En nu wil ik slapen. Ik ben moe van alle ondeug, die ik vandaag gezien heb." Met die woorden draaide hij zich om en stapte weg, gevolgd door de radeloze heer Konkreet. „Vreselijk!" mompelde deze. „Hoe raak ik zo ooit een moderne bungalow aan ze kwijt?"

Op dat moment viel het licht in Hobbeldonk uit, Hop's siddertrouwen waren niets anders dan de electrische draden. „Daar had ik al op gerekend," verklaarde Jollipop. „We doen het voortaan met kaarsen. Die werken altijd, en ze zijn bovendien goedkoper. Mag ik ons er aan herinneren dat we het over de aannemer Konkreet hadden?" „O, ja..." zei Panda. „Dat is waar ook. Hij heeft iets met meneer Duiter te maken. Heel vreemd..." En hij begon verder in zijn papieren te zoeken.

recept

Macaronisalade met tonijnsaus

Breng een flinke pan water met wat zout aan de kook, voeg 200 gr elleboogmacaroni toe en laat de elleboogjes nèt gaar koken. Reken op hoogstens 10 minuten en proef bijtijds. Ze moeten nog stevig tussen de tanden aanvoelen. Giet af en laat de macaroni afkoelen. Maak de inhoud van een blikje tonijn en gelei fijn. Meng er een eetlepel versgehakte peterselie door, vier eetlepels olie, een eetlepel citroensap, een afgestreken eetlepel tomatenketchup, een theelepel paprikapoeder, royaal versgemalen peper en, als u echt van pikant houdt, Tabasco naar smaak. Klop al deze ingrediënten goed door elkaar en maak hiermee de macaroni aan. Proef pas nu of misschien naar uw smaak nog wat zout of citroensap dient te worden toegevoegd. Laat de salade een half uurtje in de koelkast staan en roer dan nog eens door. Schep de salade op een bedje van slablaadjes en garneer met plakken tomaat en eventueel smalle reepjes groene paprika.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Gevonden

DEN HELDER – Het Nederlandse jacht, de Amsterdam 1, heeft gistermorgen bij Texel de twee sportvissers gevonden, die sinds zondagmorgen werden vermist. Het zijn de 40-jarige C. Kleier en zijn 41-jarige vriend M. Bijl uit Groet (gemeente Schoorl). Ze zaten op hun bootje en zijn door het jacht op sleeptouw genomen naar Den Helder. De twee verkeren in goede gezondheid.

Veluwe taboe

ARNHEM – De kansen voor nieuwkomers om zich op de Veluwe te vestigen zullen verminderen. De kleine dorpjes in het unieke natuurgebied mogen alleen voorzien in de plaatsgebonden woningbehoefte. Alleen de drie grote kernen Apeldoorn, Ede en Harderwijk vormen een uitzondering: zij moeten de druk op de andere gebieden overnemen. Nieuwelingen kunnen alleen in die plaatsen terecht. Dit blijkt uit het ontwerp-streekplan Veluwe.

Zwarte lijst

ROTTERDAM – De naam van het aannemingsbedrijf Zuidwesthoek BV in Breda moet worden geschrapt van de zwarte lijst die de Bouwbond-FNV onlangs in zijn blad Profiel heeft gepubliceerd. Ook het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB), samensteller van de lijst, gaat het Bredase bedrijf in een publikatie aan zijn leden in ere herstellen. Dit is het resultaat van een kort geding dat het bedrijf had aangespannen tegen beide organisaties. Gebleken is dat de Bouwbond en het AVBB geen concrete aanwijzingen hadden voor „malafide praktijken" bij dit bedrijf.

Prijs

DEN HAAG – De belangrijkste prijs in het Nederlandse taalgebied, de prijs der Nederlandse letteren, is toegekend aan dr. W.F. Hermans in Parijs. De schrijver ontvangt de prijs, 18.000 gulden groot, op 4 november in het koninklijk paleis te Brussel. De prijs wordt één keer in de drie jaar toegekend.

„Generalitat"

MADRID – Bij konìnklijk decreet is de 78-jarige Josep Tarradellas gisteren benoemd tot hoofd van de „generalitat", de autonome regering van Catalonië. Tarradellas was hoofd van de generalitat in ballingschap sinds 1936, toen generaal Franco de regering van Catalonië na de Spaanse burgeroorlog had ontbonden. Tarradellas woonde al die tijd in Frankrijk.

Oefening

TEL AVIV – Het Israelische luchtgebied is gisteren van acht tot vijftien uur verboden gebied geweest in verband met grootscheepse oefeningen van de Israelische luchtmacht. De op Israel vliegende luchtvaartmaatschappijen werden bijtijds gewaarschuwd.

Folkerts

DEN HAAG – Knut Folkerts behoeft geen extra bewaking. Hij zit nog steeds in de Marechausseekazerne in Soesterberg en daar wordt hij goed bewaakt. Aldus mr. van Leeuwen van het ministerie van Justitie in Den Haag gisteren naar aanleiding van vragen over de zelfmoorden en de pogingen daartoe van de top van de Baader-Meinhofgroep in de gevangenis in het Westduitse Stuttgart-Stammheim. Folkerts is lid van de Rote Armee Fraktion (RAF), zoals de Baader-Meinhofgroep zich ook noemt.

Rij-instructeurs

DEN HAAG – De georganiseerde rijschoolwereld heeft rij-instructeurs aangeraden nieuwe leerlingen hun instructiebewijs te tonen, aldus het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Minister Westerterp juicht dit toe en dringt er bij de leerlingen op aan zich ervan te overtuigen, dat zij een bevoegde instructeur hebben gekozen.

Meldnummer

DEN HAAG – Het ligt in de bedoeling in de tweede helft van het volgend jaar in Twente, Friesland en Zuid-Oost-Limburg proeven te nemen met het uniforme meldnummer 0011. De centrales zullen de melder snel doorverbinden met de meldkamers van de politie, de brandweer, ambulancedienst of combinaties van deze diensten. Men is van plan straks het meldnummer 0011 in het gehele land in te voeren.

Folteringen

BONN – In een brief hebben vooraanstaande politici van de Westduitse CDU president Aparicio Mendez van Uruguay verzocht een einde te maken aan de folteringen in dit Zuidamerikaanse land. Onder de talrijke politieke gevangen bevinden zich veel vakbondsleden, aldus de briefschrijvers, die bovendien vinden dat Uruguay internationale organisaties als Amnesty International en het Rode Kruis toe moet staan een onderzoek in te stellen.

Terechtgesteld

TEHERAN – Mohammed Achondi, die lid was van een terroristische groep en die in juli 1975 een auto van de Amerikaanse ambassade had aangevallen en een inzittende had gedood, is in de Iraanse hoofdstad terechtgesteld.

Passagiers vele uren per dag met kousen en panty's vastgebonden

'Kapers waren beestachtig'

Van onze speciale verslaggever Harry Kuiper

FRANKFURT – De vier kapers van de Westduitse Boeing-737 hebben zich tegenover passagiers en bemanning gedragen als beesten, zo blijkt uit het relaas van enkele inzittenden, na hun terugkeer gistermiddag in Frankfurt. „Wassen of enige andere vorm van verschoning was niemand toegestaan, ondanks de afgrijselijke hitte waarin we verkeerden", vertelt de een.

Een ander meldt dat de passagiers bijna alle dagen een uiteenlopend aantal uren geboeid in hun stoelen hebben moeten zitten: „De polsen vastgeknoopt met kousen, panty's en wat ze maar konden bemachtigen. Vele uren moesten we domweg zwijgen, er mocht geen woord worden gezegd".

Te vers

Terug van de sobere ontvangstceremonie op de luchthaven Frankfurt, was geen van de passagiers bereid tot een uitvoerig verslag van hun belevenissen gedurende de kapingsweek. „Nee dank u, het is allemaal nog te vers. Ik ben nog helemaal van mijn stuk. Ik heb geen zin erover te praten", was keer op keer het antwoord van de zwaar beproefde paasagiers.

De Lufthansa heeft ze na hun aankomst gisterenmiddag om twee uur eerst in nieuwe kleren gestoken. In een nabij gelegen kantine was voor ieder kleding voor het grijpen. Al was het dan een eenmalige aanbieding, bijna iedereen maakte er gebruik van, want de meesten hadden hun reis naar Frankfurt moeten maken gehuld in dekens.

Bagage en ook een deel van de kleding die men op de veronderstelde thuisreis vanaf Palma aan had, bevond zich merendeels nog in de uitgewoonde, buitengewoon smerige, met bloed bespatte 737 op het vliegveld van Mogadishu. Na de massale verkleedpartij waren alleen nog de mannelijke passagiers herkenbaar aan hun stoppelbaarden.

Door de intense spanning, de voortdurende dreiging dat zij allen in één enkel moment in de vlammen van een exploderende 737 zouden kunnen omkomen, zijn velen tijdens de kaping nauwelijks in staat geweest te slapen. In weerwil van de versuffende hitte waaraan zij blootgesteld waren, hielden dynamiet en door het vliegtuig gesprenkelde benzine de meesten gedurende de hele afschuwelijke tocht kaarsrecht overeind. „De zaak laten ontploffen was geen dreigement, het zou gebeurd zijn".

„We kregen van die terroristen trouwens geen enkele speling. We mochten niet even onze benen strekken in het gangpad van het vliegtuig. Als we iets te vragen hadden – meestal was dat een verzoek om een gang naar een van de twee toiletten – werd dat in begin geweigerd, of anders pas veel later toegestaan. Die toiletten zijn trouwens geen enkele keer schoongemaakt. Dat hoefde niet, vonden ze".

Wrange grappen

„Roken mochten we maar een paar uur per dag. Dat voerde de spanning zo op, dat we er wrange grappen over gingen maken, zo van „Eigenlijk houdt roken je meer op de been dan dat longkanker je afbreekt".

De man die dit vertelt wil onder geen beding zijn naam noemen. Al voor hun aankomst was passagiers en bemanning verteld dat zij van de bondsregering strikt de opdracht hadden gekregen tegenover buitenstaanders – familie daarbij inbegrepen – met geen woord over het gebeurde te reppen. In elk geval niet de eerste 24 uur. Maar de opdracht heeft in zoverre geen effect gehad, dat de meeste allen al op grond van hun oververmoeidheid in een gesprek geen trek hadden.

Zeer gedetailleerd doet een man het relaas van de moord op gezagvoerder Jürgen Schumann. „Op zeker moment kwamen de terroristen er achter dat hij tussen zijn vliegmededelingen door informatie verstrekte over de kapers: hun aantal, hun gedrag, de mate waarin zij het vliegtuig hadden klaargemaakt voor een ontploffing".

„Schumann voegde telkens een woord over de kapingssituatie tussen twee zinnen die met het vliegen te maken hadden. Dat hebben ze ontdekt met een gesprek met de toren in Aden. Daarop hebben ze Schumann onverwijld doodgeschoten. Ik heb dat niet gezien, ik wilde niet kijken. Ik heb het wel gehoord. Het was vreselijk".

Eten en drinken kregen de passagiers alleen wanneer de terroristen dat toelaatbaar achtten, vertelt een oudere vrouw, en verder voorzover ze van de luchthavens iets ontvingen. „Het ergste was voor ons ieder die afschuwelijke buiten alle proporties gaande zoetige stank waarin we dag en nacht zaten, als ook de smeltenden hitte. Meestal waren we aangesloten op een hulpgenerator, maar bijvoorbeeld in Dubai aanvankelijk niet". Maar gevraagd naar het gedrag van de terroristen tegen de passagiers, is deze vrouw de zoveelste die zegt, nee daar heb ik geen zin in.



• Ondersteund door copiloot Jürgen Vietor komt Lufthansa-stewardes Gabi Dillman met een bebloed verband om haar rechterbeen uit het vliegtuig in Frankfort.

Ifalpa wil kapingsdebat VN afdwingen

LONDEN – Schiphol – De Internationale Federatie van Verkeersvliegers (Ifalpa) heeft de aangesloten organisaties gisteren opgeroepen om 48 uur in staking te gaan teneinde een debat in de Verenigde Naties af te dwingen over het probleem van de vliegtuigkapingen. De wereldwijde pilotenstaking zou volgende week dinsdag 25 oktober om 13.00 uur Nederlandse tijd moeten beginnen en twee etmalen duren, aldus het voorstel van Ifalpa.

Een dergelijk speciaal VN-debat beschouwt Ifalpa als de „de laatste kans om het kapingsprobleem uit te bannen". De Ifalpa is de overkoepende organisatie van de diverse nationale vakbonden c.q. belangenorganisaties waarin de verkeersvliegers zijn georganiseerd. De organisatie heeft al meermalen aangedrongen op een supranationale aanpak van terreur in de lucht. Voor Ifalpa is de maat met de moord op de Westduitse Lufthansa-gezagvoerder Schumann thans vol. De vereniging van Nederlandse verkeersvliegers heeft gistermiddag met instemming gereageerd op de stakingsoproep van Ifalpa. Ook de Nederlandse verkeersvliegers zullen staken als zij daarom gevraagd worden door de Ifalpa, aldus zei desgevraagd een woordvoerder van de Nederlandse vereniging.

Redding net op tijd!

BONN – Dat de Westduitse commando's van de dienst bekend staand als GSG 9 net op tijd waren geweest met de bestorming van de Boeing blijkt, aldus is door de Lufthansa meegedeeld, uit het feit dat de kapers juist geen gelegenheid hadden gehad de machine en allen daarin te vernietigen. Op tal van plaatsen aan de binnenzijde van het toestel waren ontplofbare middelen aangebracht en het tapijt van het middenpad was doordrenkt met benzine. De passagiers zaten allen in hun zetels, met de veiligheidsriem om. Tijdens de overval had zich in het vliegtuig onder de passagiers geen paniek voorgedaan, aldus de Lufthansa. Waarschijnlijk hadden de speciale, veel lawaai en licht veroorzakende maar verder onschuldige granaten der redders en het korte schieten tijdens de overval, de mensen gewoon geen tijd gegeven om te schrikken".

Wie waren Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan Carl Raspe?

Harde kern RAF is niet meer

BONN – Met de dood van Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan Carl Raspe, die gisterochtend in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim zelfmoord pleegden, is er van de harde kern der oorspronkelijke Rote Armee Fraction niemand meer over. Tot deze kern werden ook gerekend Holger Meins, die in 1974 in voorarrest stierf aan de gevolgen van de hongerstaking, en Ulrike Meinhof die vorig jaar – eveneens nog niet veroordeeld – de hand aan zichzelf sloeg. Baader, Ensslin en Raspe waren begin dit jaar wegens een groot aantal terreurdaden en aanslagen veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf.

Andreas Baader

Andreas Baader, geboren op 6 mei 1943 in München, is de zoon van een historicus. Zijn vader overleed in het laatste oorlogsjaar. Baader bezocht meerdere gymnasia, maar deed nooit eindexamen. Als 18-jarige ging hij naar Berlijn. Op 2 april 1968 stak hij samen met Gudrun Ensslin, Thorwald Proll en Horst Sohnle enkele warenhuizen in Frankfurt in brand. Dit om te protesteren tegen de oorlog in Vietnam. Op 31 oktober 1968 werd hij tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Baader tekent beroep aan, maar nadat hij op 13 juni 1969 is vrij gelaten, ontrekt hij zich aan een nieuwe rechtsverhandeling. Met Ensslin en Proll vlucht hij. Eerst naar Frankrijk en Italië. Dan keert hij terug naar Berlijn en wordt daar op 4 april 1970 gearresteerd. Een maand later wordt hij gewelddadig uit zijn gevangenschap bevrijd. Waarschijnlijk is hier de inmiddels overleden Ulrike Meinhof bij betrokken. Baader gaat onder andere naar het Midden-Oosten om daar een terreuropleiding te volgen. Hij keert weer terug naar West-Duitsland en wordt tenslotte op 1 juni 1972 gearresteerd. In Stuttgart werd hij in mei van dit jaar veroordeeld tot levenslang wegens onder andere een moord en poging tot moord.

Gudrun Ensslin

Gudrun Ensslin is de dochter van een dominee. Zij was geboren in Bartholomse op 15 augustus 1940. Zij studeerde Duits, Engels en filosofie in Tübingen en Berlijn. Werd lerares. Aanvankelijk was Gudrun Ensslin een geëngageerd lid van de sociaal-democratische partij.

Toen de SPD echter in 1966 de grote coalitie aanging met de CDU-CSU verliet zij teleurgesteld en verbitterd de partij. Samen met Baader stichtte zij brand in de warenhuizen in Frankfurt. En ook zij werd tot drie jaar veroordeeld. Daarna waren haar weg en die van Baader onafscheidelijk. In sommige kringen wordt aangenomen dat Gudrun Ensslin het werkelijke hoofd van de Baader-Meinhofgroep was. Zes dagen na de arrestatie van Baader, Meinz en Raspe in Frankfurt werd Gudrun Ensslin in Hamburg gepakt. Een boetiekhoudster had gemerkt dat zij een revolver in haar jaszak had, waarna de politie werd gealarmeerd. In mei werd zij tot levenslang veroordeeld.

Jan-Carl Raspe

Jan-Carl Raspe werd in Seefeld (Tirol) geboren op 24 juli 1944. Hij maakte zijn sociologiestudie af. Voor zijn toetreden tot de Baader-Meinhofgroep was hij lid van de Berlijnse Commune 2, naar eigen zeggen om zijn contactmoeilijkheden de baas te worden. Raspe behoorde tot de harde kern van de Rote Armee Fraktion. Op 1 juni 1972 werd hij samen met Baader en Meinz in Franfurt gearresteerd. Tevoren had hij op agenten geschoten en geprobeerd te vluchten. In mei van dit jaar werd hij tot levenslang veroordeeld.

Irmgard Möller

Irmgard Möller studeerde Duits voordat zij zich aansloot bij de Baader-Meinhofgroep. Zij werd 13 mei 1947 in Bielefeld geboren. Ze wordt er van verdacht een agent te hebben doodgeschoten. Op 9 juli 1972 werd zij samen met Klaus Jünschke gearresteerd.

Een op de tien patiënten in ziekenhuis loopt infectie op

UTRECHT – Eén op de tien patiënten die in een ziekenhuis worden opgenomen, loopt daar een infectie op. Eén op de tweehonderd tot vijfhonderd sterft aan die infectie. De Nederlandse samenleving geeft ongeveer 150 miljoen gulden per jaar uit om deze infecties te bestrijden. In de westerse wereld zijn de ziekenhuisinfecties de prijs die wordt betaald voor de gevorderde gezondheidszorg. Dit ondanks de indrukwekkende resultaten die door antibiotica zijn verkregen.

Dit zei gisteren Jan Verhoef (33) in zijn rede bij de aanvaarding van het gewoon lectorschap in de besmettingsleer aan de rijksuniversiteit van Utrecht. Veel infecties ontstaan bij het gebruik van infusen die direct in de bloedbaan liggen, bij pacemakers, bij urinecatheters, die de afvoer van urine moeten verzekeren en bij patiënten, die een intensieve verpleging ondergaan met inbegrip van mechanische ondersteuning van de ademhaling.

De kans op een wondinfectie na een operatie is rechtevenredig met de duur van de ingreep. Vandaar, aldus Verhoef, dat gecompliceerde chirurgische ingrepen die tegenwoordig technisch mogelijk zijn, gepaard gaan met een grote kans op een infectie.

Epidemie

Verhoef vraagt zich in zijn rede af, of wel alles wordt gedaan „om deze ernstige epidemie, die steeds grotere vormen aanneemt, te bestrijden." Volgens hem kan dat door de invoering van een intensief controleprogramma op ziekenhuisinfecties. Dat heeft men in het Milwaukeeziekenhuis in de Verenigde Staten gedaan met als resultaat dat het aantal infecties met de helft verminderde.

Een dergelijk controleprogramma kost ongeveer 100.000 gulden voor een ziekenhuis met 500 bedden. Voor heel Nederland komt dat neer op ongeveer tien miljoen gulden.

Verkeer doodt per jaar zeker 800.000 dieren

ZEIST – De onderzoekers D. A. Jonkers en G.W. de Vries vermoeden dat er jaarlijks in Nederland minstens 800.000 dieren door het verkeer sneuvelen. Aangenomen moet worden dat dit aantal in werkelijkheid, omdat waarschijnlijk slechts een kwart van de kadavers wordt gevonden, wel vier maal zo hoog is.

Zij stelden hun bevindingen uit een twee jaar durend onderzoek samen in het rapport verkeersslachtoffers onder de fauna, dat gisteren bij de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels in Zeist is verschenen.

De onderzoekers hadden de medewerking van een honderdvijftig personen. Ongeveer de helft hiervan telde wekelijks een traject van drie kilometer. In totaal werd in die jaar buiten de bebouwde kommen, over een afstand van 308 kilometer, de dode dieren genoteerd. Tot de meest gevonden vogelsoorten behoren de in ons land talrijke broedvogels als merel, huismus, spreeuw en kokmeeuw. De onderzoekers telden voorts een kleine duizend huisdieren onder de slachtoffers, waaronder 415 katten.

Zij doen in het rapport diverse aanbevelingen om sterfte onder de fauna te voorkomen. Zij achten het werpen van etensresten uit autoraampjes uit den boze.

Strak prijsbeleid bejaardenoorden

DEN HAAG – Het huidige prijsbeleid voor bejaardenoorden wordt strak gehandhaafd. Dit heeft de minister van CRM meegedeeld aan de provinciale besturen en de gemeentebesturen van de drie grote steden.

Verhoging van de tarieven van de bejaardenoorden mag pas plaatsvinden met toestemming van de ministers van CRM en van economische zaken. Als maatstaf geldt dat slechts de kosten aanvaardbaar zijn, die tot de normale exploitatie van een bejaardenoord kunnen worden gerekend.

De personeelsbezetting in 1978 wordt gehandhaafd op het aantal personeelsleden dat in het laatst goedgekeurde tarief is begrepen. Uitbreiding van personeel is slechts mogelijk na goedkeuring van de minister van CRM en voorzien van een advies van de Gedeputeerde Staten.

De minister van CRM heeft overwogen vakantie- en presentiegelden voor bestuursleden af te schaffen respectievelijk af te bouwen. Het is hem echter gebleken dat daarover nog een advies moet worden ingewonnen. Tot dat moment verzoekt de bewindsman ten aanzien van het toekennen van deze gelden om grote terughoudendheid.

LD **commentaar**

Deuk in RAF

Doordat de gebeurtenissen zich vrijwel gelijktijdig voltrokken, heeft het er de schijn van, dat de gezamenlijke zelfmoordactie van de vier kernleden der Baader-Meinhofbeweging (Rote Armee Fraktion) een rechtstreekse reactie is op de voor de terroristen negatieve ontknoping van het kapingsdrama in het Somalische Mogadisjoe; of anders gezegd, dat de vier van te voren overeengekomen waren, zich van het leven te beroven, als de te hunner bevrijding op touw gezette terreurdaden tot mislukken gedoemd zouden zijn.

In dit verband dringt zich echter wel onmiddellijk de vraag op, of en hoe de vier daarover geïnformeerd zijn, en hoe ze, ondanks het voortdurende toezicht in hun geïsoleerde cellen, daarna hun (poging tot) zelfmoord konden uitvoeren.

Dat door de dood van Andreas Baader – toch een der geestelijke leiders van de Rote Armee Fraktion – en Gudrun Ensslin en Jan Carl Raspe een kolossale deuk in deze terroristische groepering is geslagen, staat als een paal boven water. Toch zal men zich voor voorbarige en al te optimistische conclusies moeten hoeden. Het wegvallen van de drie leidende figuren kan op de overige RAF-leden werken als de beruchte rode lap op de stier. In gevangenissen op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland zitten thans circa tachtig leden van de Rote Armee Fraktion. Velen van hen moeten langdurige celstraffen uitzitten. Het is geenszins uitgesloten dat andere RAF-elementen buiten de gevangenis zich na de geweldige shock van nu spoedig zullen hergroeperen om het desperate avontuur voort te zetten. Niettegenstaande zij deze dagen op onbarmhartige wijze met de terroristische neus op de bizzarre feiten zijn gedrukt. En zich zullen moeten realiseren dat de Westduitse autoriteiten – getuige de toch hoogst riskante bevrijdingsactie in Mogadisjoe – ook in de toekomst niet voor terreurdaden zullen zwichten.

F.S.

Volvo

De Industriebond NVV houdt vol dat topman Gyllenkammar van Volvo op 7 oktober in Eindhoven heeft gezegd dat de fabriek in Born dicht gaat als de Nederlandse regering niet met een kwart miljoen op tafel komt.

Een woordvoerder van Volvo AB in Zweden ontkent dat er gedacht wordt over een fabriekssluiting en noemt de uitspraken van districtsbestuurder Van Steenhoven zeer verwonderlijk.

Duidelijk is inmiddels wel dat Volvo dringend om centen verlegen zit. Maar dat wisten we eigenlijk al. In augustus heeft vice-president Sjöström dit geluid al laten horen. Duidelijk is ook dat het voortbestaan van de fabriek in zijn huidige vorm in Born gevaar loopt en dat zulks ook te wijten is aan de slechte start van het model 343, dat veel te snel op de markt gebracht is met tal van kinderfouten. Een foute beslissing is ook geweest om de produktie van de Volvo 66 af te remmen en geleidelijk stop te zetten.

In feite heeft de Industriebond NVV dus niet veel nieuws verteld. De vraag is waarom de bond vlak voor het afronden van de besprekingen met mededelingen komt, die gedaan zijn tijdens vertrouwelijk beraad. Want dat Gyllenhammar inderdaad heeft laten doorschemeren dat zonder rijkssteun Born dicht moet dat staat voor ons vast.

We kunnen echter geen zakelijk argument ontdekken om de handelwijze van de Industriebond NVV te verklaren.

H.Th.

PvdA-congres: beginselen in schaduw van kabinetsformatie

Anti-monarchistische soep wordt niet zo heet gegeten

Van onze parlementaire redactie

Het moet wrang zijn voor een grote partij om toe te zien hoe drie dagen discussie over iets schoons als de eigen beginselen worden overvleugeld door geharrewar over zetelverdeling van een nieuw kabinet, door Ed van Thijn bestempeld als „de niet meest verkwikkende vorm van politiek bedrijven".

Ien toch achter koningin

De PvdA stelt de data van haar congressen jaren van tevoren vast. Volgens het program zou er ruim twee dagen worden gepraat over het nieuwe beginselprogramma en een nieuw bestuur, en tenslotte was er voor wat dan heet „de actuele politieke situatie" drie kwartier uitgetrokken, inclusief de slotrede van de onbetwiste leider der socialisten Joop den Uyl.

Pogingen om die discussie in tijd naar voren te halen, liepen al in het prille begin vast. De actuele politieke situatie was niet zo kritiek, zei het partijbestuur, dat praten op dat ogenblik over de formatie zinvol zou zijn. Met andere woorden, men wilde de twee broedende kippen op het Binnenhof niet van de leg jagen.

In plaats daarvan vestigde men allereerst fors de aandacht van de buitenwacht op zich, door de internationaal secretaris naar huis te sturen. Een daad die gekoppeld heette te zijn aan een streven vanuit de basis om meer woordjes mee te spreken ('n uitgangspunt dat door de nieuwe internationaal secretaris Wim Boogaard wordt voorgestaan), maar in feite was het vooral een afstraffing van de vlotte aanpak van het naar huis gestuurde bestuurslid Harry van den Bergh, de „vliegtuig-diplomaat", die zijn kennis en wijsheid op hoog niveau haalde in plaats van bij de basis.

Het „verwijderen" van zittende bestuursleden is doorgaans geen sierlijke bezigheid. De politieke liquidatie van de internationaal secretaris was dus de eerste smet op het congres van de beginselen. Een aantekening daarbij is dat deze hele affaire tenminste nog enkele raakvlakken heeft met de principes van de PvdA. De verkiezing van Boogaard - zeker mede door persoonlijke aversies bepaald - had immers ook te maken met meer zeggenschap voor „de basis", het veld, de achterban, de onderliggenden, de kansarmen, enzovoorts.

De stemming over het internationaal secretarisschap sloot interessant aan op een discussie die eerder was gehouden, namelijk over de PvdA als „actiepartij". De vraag daarbij was of men voor de parlementaire of voor de buitenparlementaire actie moet kiezen, of voor een mengeling van beide. Parlementair of buitenparlementair, witte boorden of blauwe boorden, Van den Bergh of Boogaard, met het vliegtuig naar Parijs, Brussel, Bonn etcetera of met de trein naar de afdeling Heerjansdam.

Het schijnt onvermijdelijk te zijn dat een grote partij als de PvdA over dit soort zaken op het congres slechts met geringe diepgang kan praten. De socialisten mogen zich wel eens terecht zorgen maken over de opleiding en begeleiding van het nieuwe kader.



● Momentopname van PvdA-congres in Amsterdam tijdens een van de talrijke stemmingen. Van links naar rechts op de voorste rij: prof. Piet Steenkamp, voorzitter van het CDA en gast op het congres; drs. Ed van Thijn, fractieleider van de PvdA in de Tweede Kamer; Jaaps van den Doef, vice-voorzitter; de gewipte internationaal secretaris Harry van den Bergh; en het echtpaar Liesbeth en drs. Joop den Uyl.

Koningsschap

Op de tweede dag van het congres werkte de PvdA zich in het nieuws door zeer onverwacht in het beginselprogramma de monarchie af te schaffen. De decorbouwer van het Amsterdamse RAI-centrum moet het hebben zien aankomen. Hij posteerde immers de vaderlandse driekleur te midden van vier rode vaandels achter het spreekgestoelte. Vanaf dat katheder mocht Ien van den Heuvel - één fase achter op haar woelige achterban - proberen alsnog het sein „brand meester" te geven. Niet omdat de partijtop zich plotseling alsnog zorgen ging maken om het wel en wee van het koningshuis (gezien de populariteit van Den Uyl zou de PvdA waarschijnlijk wel de eerste president kunnen leveren), maar omdat het, gezien de formatie, onverstandig zou zijn zo dicht in de buurt van de schenen van Soestdijk te komen.

Net nu zelfs enkele VVD'ers hardop gaan zeggen dat Joop toch wel opvallend veelvuldig na elke val door de koningin weer in het zadel wordt geholpen, gaat Den Uyls eigen partij even de monarchie opheffen. Natuurlijk zijn we tegen erfelijk leiderschap, dus tegen de monarchie, dus voor een gekozen staatshoofd, dus voor de republiek, beweerde Ien van den Heuvel.

Maar „koningin Juliana verdient ons aller achting en wij hopen haar nog lang als koningin te houden", riep Ien onder boehgeroep van een aanzienlijk deel van de zaal, en daarmee volgde zij het voorbeeld van vele prominente hedendaagse socialisten (zoals Vondeling bijvoorbeeld) die zeggen dat Nederland een republiek moet worden, maar dan wel met Juliana als president. Overigens was uit de discussie die aan de stemming voorafging, duidelijk af te leiden dat het gewraakte amendement over de republiek ook nog wel voortsproot uit een brok „Lockheed-wrok".

Niets aan de hand dus, volgens Ien. En ze zal waarschijnlijk gelijk krijgen, want insiders wezen er op, dat er wel meer in het beginselprogramma van de PvdA staat, waarvan nog niet zo bijster veel terecht is gekomen, zoals de gekozen burgemeester en de afschaffing van de Eerste Kamer. Dat staat er al jaren in.

Weinig bijval voor economisch noodprogramma

Zware kluif voor Aldolfo Suarez

door Peter Hattink

Het economische noodprogramma van het zogenaamde Moncloa-pact, dat het kabinet-Suarez op 8 en 9 oktober sloot met alle politieke partijen die in het Spaanse parlement vertegenwoordigd zijn, belooft een zware kluif te worden.

De Confederacion Espanola de Organizaciones Empresariales (CEOE), het overkoepelende orgaan van de Spaanse werkgeversorganisaties, heeft zich ronduit tegen het pakket van de economische maatregelen verklaard. De grootste socialistische vakbond, de Union General de Trabajadores (UGT), die bijna anderhalf miljoen leden telt, heeft een „nee" tegen het economische noodprogramma laten horen, maar deze vakbondcentrale houdt de deur op een kier om te onderhandelen.

De minderheidsvakbonden, het Sindicato Unitario (SU), met 25.000 leden en de anarchistische vakbond Confederacion Nacional de Trabajadores (CNT), met 30.000 leden, hebben het economische gedeelte van het Moncloa-pact in zijn totaliteit verworpen. De enige vakbond die het economische saneringsplan heeft geaccepteerd, weliswaar met enige reserve, is de communistische vakbond Comisiones Obreras (CCOO), die ruim 140.000 leden heeft.

De CEOE vindt dat het economische noodprogramma ten koste van het bedrijfsleven gaat. Luis Olarra, vooraanstaand Baskisch industrieel en een van de veertig door de koning benoemde Eerste-Kamerleden, heeft voorspeld dat er binnenkort een reeks van ondernemingen moeten sluiten als er niet onmiddellijk krachtige en onpopulaire maatregelen worden genomen. Veel bedrijven zitten zo kort bij kas dat zij dit jaar 't gebruikelijke extra maandsalaris, die normaal in juli aan het personeel wordt uitbetaald, nog niet hebben kunnen voldoen. De in het Moncloa opgenomen bepaling dat iedere onderneming om economische redenen hoogstens 5 procent van het personeelsbestand op straat mag zetten vindt Olarra veel te laag. Hij zou het liefst de situatie in elk bedrijf apart onder de loep nemen en de afvloeiingspercentages zouden niet aan een hoogte gebonden moeten zijn.

Illegaal

De UGT betreurt het ten zeerste dat de vakbondcentrales niet bij het Moncloa-pact betrokken zijn geweest. Nicolas Redondo, de leider van de UGT, die tijdens de Frankistische periode dertien maal is veroordeeld wegens illegaal vakbondswerk, vindt de 5 procent afvloeiingsmaatregel onaanvaardbaar. De prijs- en loonsverhogingsdrempel van 22 procent in 1978 is volgens hem veel te laag als de inflatie van dit jaar 30 procent bedraagt. Ook vindt hij het extra bedrag aan werkloosheidsuitkering ad 17.600.000 gulden voor het volgende jaar veel te weinig. Nicolas Redondo heeft met betrekking tot deze laatste twee punten een medestander gevonden in Mercelino Camacho, de leider van de CCOO.

Maandagavond werd pas bekendgemaakt dat er gedurende het afgelopen weekeinde intensieve onderhandelingen hebben plaatsgevonden tussen de regeringspartij en de linkse oppositie, de socialistische arbeiderspartij van Felipe Gonzalez en de communistische partij van Santiago Carrillo. Beide oppositieleiders hebben snelle vakbondsverkiezingen en strikte neutraliteit van de regering bij de verkiezingen van de vertegenwoordigers in ht vakbondswezen geëist als basisvoorwaarden om een positief aandeel te leveren in het zogenaamde Moncloa-pact.

Angst

Het wetsvoorstel van de vakbondsverkiezingen ligt al geruime tijd op de tafel van premier Suarez. De Spaanse regeringsleider heeft het onderdeel van het democratische spel steeds op de lange baan geschoven uit angst voor de invloed, die deze verkiezingen kunnen hebben op de gemeenteraadsverkiezingen. Deze laatste zullen ongetwijfeld een meer reëel beeld geven van het Spaanse politieke denken dan de algemene verkiezingen van 15 juni van dit jaar, waar de Spaanse burgers meer op persoonlijkheden hebben gestemd dan op ideologieën. Politieke waarnemers menen dat de vakbondsverkiezingen half november van dit jaar zullen plaatsvinden. Dezelfde bronnen vermoeden dat de gemeenteraadsverkiezingen op z'n vroegst in december worden gehouden.

![onder redaktie van FRITS SCHILS]

onder redaktie van FRITS SCHILS

Persspiegel

Hitparade

In een nieuwe concessie aan de toenemende behoefte aan vermaak in westerse stijl is men in de Sovjetunie begonnen met de geregelde publicatie van een top-tien lijst van Russische en buitenlandse platen.

De hitlijst verschijnt eens in de maand onder het kopje "muziekparade" in de MOSKOVSKI KOMSOMOLETS, het dagblad van de Moskouse communistische jeugdbeweging. Het blad geniet al grote populariteit onder Russische jeugd door een andere column, Sound Track, waarin bijzonderheden over de wereld van de Russische en de buitenlandse muziek worden vermeld.

De eerste top-tien lijst, die zaterdag verscheen, werd in de afdeling buitenlandse muziek aangevoerd door de Franse zanger Joe Dassin met "Indian Summer". Andere sterren op deze lijst zijn de Griekse zanger Demis Roussos met "Souvenirs", de Zweedse groep Abba met "SOS" en "Money, money, money", de Nederlandse groep Teach In met "I am alone", Elton John met "Goodbuy, Yellow Brick Road" en Uriah Heep met "July Morning".

De Russische binnenlandse top-tien wordt aangevoerd door Sofia Rotaroe met "Mijn vaderland".

Wapens

Volgens het in Beiroet verschijnende Arabische weekblad AL WATAN AL ARABI heeft Irak onlangs van de Sovjetunie nieuw, modern oorlogsmaterieel ontvangen, waaronder jachtbommenwerpers van het type Mig-23. De waarde van het militaire hulpprogramma wordt getaxeerd op $ 1 miljard. Irak staat bekend als de grootste Arabische bondgenoot van de Sovjets.

Al Watan al Arabi weet verder te melden dat dit jaar ook Libië op uitgebreide schaal wapentuig van de Russen heeft ontvangen. Het zou daarbij om eenzelfde bedrag – dus een miljard dollar – gaan. Tenslotte meldt het blad dat momenteel 1100 Libiërs in de Sovjetunie een militaire training ondergaan.

UIT DE WERELD VAN VANDAAG

Mank

„Bonn werkt het terrorisme in de hand". Deze krasse beschuldiging heeft Rude Pravo, het orgaan van de Tsjechoslowaakse CP geuit naar aanleiding van de recente ontvoering van een Tsjechoslowaaks passagiersvliegtuig naar München.

Zoals bekend weigert de BRD de daders van de kaping, Vlastimil Toupalik (29) en Ruzena Vlckova (22), beiden employés van Czeskoslovensko Aerotransport, aan Praag uit te leveren. Volgens Rude Pravo leidt de ook al in het verleden door de BRD consequent ten toon gespreide onbereidwilligheid luchtpiraten aan Tsjechoslowakije uit te leveren ertoe, dat steeds weer anderen tot dit euvel worden aangemoedigd. Wat het terreuraspect aangaat, ziet het blad geen verschil tussen de affaire Schleyer en de vliegtuigkapingen. In beide gevallen, aldus stelt men zich op het standpunt, is sprake van terrorisme. De autoriteiten in Bonn krijgen het verwijt voor de voeten geslingerd, dat zij „schizofreen" te werk gaan, doordat zij enerzijds krachtige maatregelen willen treffen tegen terroristen, maar zich aan de andere kant hulpvaardig opstellen ten opzichte van „terroristen" uit Tsjechoslowakije en andere Oosteuropese landen.

Rude Pravo ziet iets wezenlijks over het hoofd of wenst eenvoudig niet te erkennen, dat alle Tsjechoslowaakse vliegtuigkapers, die tot nu toe in de BRD zijn zijn neergestreken, zonder uitzondering tot gevoelige straffen zijn veroordeeld. Dat zij niet uitgeleverd worden, komt doordat de betrokkenen voor hun vlucht politieke motieven te berde brengen. Ook in de BRD is het gebruikelijk dat mensen die om politiek asiel hebben verzocht niet (zonder meer) naar de plaats van herkomst worden teruggezonden. Op kapingen echter staan ook in de bondsrepublikeinse wetten strenge straffen. En die zijn tot dusver evenzeer ten aanzien van Tsjechoslowaakse vliegtuigontvoerders consequent toegepast. Dat desondanks nog steeds Tsjechische burgers langs de weg van de piraterij hun land trachten te ontvluchten, bewijst alleen maar hoe zeer zij de chronische onderdrukking ter plekke beu zijn.

Hulp

De Zweden willen de armste ontwikkelingslanden schulden tot een bedrag van in totaal $ 200 miljoen kwijtschelden en hopen dat andere rijke industrielanden dit voorbeeld volgen. Canada staat in principe niet onwelwillend tegenover dit initiatief maar alle andere ‚sterke' machten tekenen bezwaren aan. Voor het forum van de VN in New York benadrukte de Zweedse minister voor internationale samenwerking, Ola Ullstein, dat de 24 lidstaten van de OESO circa $ 20 miljard in de vorm van kredieten als ontwikkelingshulp ter beschikking hebben gesteld. Als de hulpverleners de armste ontwikkelingslanden hun schulden zouden kwijtschelden, zouden zij slechts 0,02% van hun bruto sociaal produkt afstaan. Voor de armste landen echter zou deze tegemoetkoming 20 procent meer hulp betekenen. Het verweer van de meeste rijke landen is dat volledige kwijtschelding niet fair is ten opzichte van andere, ook niet rijke, landen, die echter desondanks pogingen in het werk stellen, om hun schulden te vereffenen. Wel bestaat er in brede kring onder de ‚rijken' geen verschil van mening over, dat de kwantiteit van de ontwikkelingshulp (kredietverlening voornamelijk) aanzienlijk opgevoerd dient te worden.

Neutraal

Met de verkiezingen in het verschiet (20/11) heeft de Griekse regering een serie maatregelen genomen, die een onberispelijk verloop van de verkiezingscampagnes moet garanderen. In de eerste plaats zijn de staatsradio en -televisie voor de duur van een maand „geneutraliseerd". Dat betekent dat tot 20 november niet alleen de regeringspartij van Karamanlis en de haar welgezinden het in de ether en op het scherm voor 't zeggen hebben, maar dat naar rato van belangrijkheid in kwantitatieve zin alle politieke stromingen aan bod zullen komen, dus ook de socialisten van Andreas Papandreou en de communisten van Ilias Iliou. Verder zijn voor dezelfde tijdsduur drie ministers (binnenlandse zaken, justitie en Noord-Griekenland) door neutrale, boven de partijen staande personen vervangen. Bepaald is ook dat de politie en militie haar wapens moeten inleveren tot na de verkiezingen.

'Oud' nieuws is dat op de dag van de electorale manifestatie zelf geen sterke drank mag worden geschonken, er niet gevoetbald wordt, en bioscopen en theaters gesloten blijven. Dit alles om te voorkomen dat de verkiezingen, waarin de Grieken per traditie met grote hartstocht in opgaan, uit de hand lopen.

Standaard

Het Belgische dagblad (voor staatkundige, maatschappelijke en economische belangen) DE STANDAARD, dat thans bijna 59 jaar bestaat, heeft voor zijn lezers en anderen die daar belang in stellen, tien „historische frontpagina's" uit het verleden van de krant heruitgegeven. Daarbij is uiteraard nr 1 van de eerste jaargang. Onder het opschrift „Bij het verschijnen van „De Standaard" lezen wij onder meer:

„Indien de bezetting van ons land onze onderneming niet geschorst had, zou „De Standaard" reeds vier volle jaren van zijn bestaan hebben voltrokken. Het program lag klaar ter verspreiding.

De datum van verschijnen was vastgesteld op 28 november '14. De Duitsche inval, die ons land opsloot in een kuil van ellenden, waarin voor vrije geesten niet te ademen viel, dwong ons betere tijden af te wachten voor de oprichting van ons blad..."

„De oorlog heeft geweldige wijzigingen in de opvattingen, maatschappelijke instellingen en staatkundige vormen van de wereld gebracht. Niemand – of hij moet een geestelijke mummie zijn – komt onveranderd uit deze dooreenschudding van alle menschelijke goederen en krachten te voorschijn. Wij moeten met nieuwe inzichten en volgens nieuwe lijnen, of we willen of niet..."

„De Redactie van „De Standaard" is in handen van personen, die geen vlaamschgezinden zijn van vandaag. De wedergeboorte van het Vlaamsche volk, het herstel van zijn geestelijke eenheid, heeft hun steeds voor oogen gestaan als een levensideaal, maar zij beschouwen de kwestie als een zaak van binnenlandsch belang en betrouwen op de kracht van ons volk zelf om ze op eene voor ons voorspoedige wijze op te lossen..."

De Standaard
DE KONING WEER THUIS!
DE VORST en de PRINSEN landden Zaterdagochtend te 7.21 uur, te Evere
Officiële ONTVANGST door de REGERING en het LEGER
Geestdriftige menigte aan het Kasteel te Laken
Boodschap aan het Belgische Volk
De Koning richt zich tot de Natie
De Vorst zal regeren

De resterende negen exemplaren uit de oude doos handelen achtereenvolgens over: het historische feit van „de vervlaamsching der Gentsche hoogeschool" (1922); een in het Frans gesteld manifest van de Standaard-redactie „aux catholiques wallons", opdat de stem van Vlaanderen vol kracht en beslistheid doordringe tot de Waalsche katholieken op den vooravond van den ongenadigen strijd, die slechts kan eindigen wanneer Vlaanderens' goed recht in den Staat volkomen is bezegeld; (1929); „Engeland en Frankrijk verklaren in staat van oorlog te zijn met Duitschland (1939); terugkeer van Zijne Majesteit Koning Leopold III naar België (1950); koning Boudewijn opent Wereldtentoonstelling in Brussel (1958); republiek Kongo onafhankelijk (1960); Mars van de Doorbraak: wat Vlaamse eendracht verwezenlijkte (1962); Moord op president John F. Kennedy (1963); Armstrongs en Aldrins triomf op de maan (1969).

F.S.

Schaesberg ging het dak op voor RTL!

Van onze showpaginaredactie

SCHAESBERG – Ook in Schaesberg gisteren wilde taferelen en enorme belangstelling voor de directe radio-uitzending „RTL - 12 Uhr mittags", een coproductie van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad. Naar schatting ruim 2000 fans waren onder stralende weersomstandigheden bijeen gekomen op het plein voor het gemeenschapshuis D'r Sjeet". Daar zou aanvankelijk dit spel/showprogramma hebben plaatsgevonden, maar rond elf uur bleek al gauw dat er niet meer voor alle belangstellenden plaats was. Daarom werd uitgeweken naar het plein, maar ook daar was zelfs te weinig ruimte, zodat honderden de daken opklommen om het programma met Rolf (in Limburg) en Jochen (RTL-studio in Luxemburg) te kunnen volgen.

Veel succes had het orkest Circle. Via een lijnverbinding Schaesberg - Luxemburg - Neumoresnet stelde Hein Simons de leden van zijn begeleidingsorkest voor. Het fluit- en tamboerkorps St. Paulus gaf een bravourstukje van zijn kunnen ten beste. Highlight, de zo succesvolle Limburgse groep, wiens nummer California van Harry Heltzel inmiddels in 32 coversies is overgenomen over de hele wereld, bracht als primeur zijn nieuwste plaat „Hello how are you". Een nummer dat binnenkort ook te zien en te horen zal zijn in de „Dikvoor-mekaarshow" en het NCRV-programma van Eddy Becker.

De beide wethouders Jan Gulpers en Ger Rutten vertelden respectievelijk over de nieuwe draf- en renbaan en het Oud Limburgs Schuttersfeest dat in 1978 in Schaesberg wordt gehouden. Beide heren deden bovendien mee aan de „een-minutenkwis" die glansrijk werd gewonnen en waarvan de gelden werden afgestaan aan het gehandicapte kind en de Zonnebloem-aktie.

Joep Heckmans vertelde over Schaesberg in vroeger tijden, Dennie Christian oogstte veel succes met de Duitse versie van „Mustafa". De groep April was verhinderd. De 27-jarige



Elfie Focker uit Schaesberg wist binnen een uur in Schaesberg ruim 200 fietsen te verzamelen. Vandaag is „RTL - 12 Uhr mittags" in de nieuwe sporthal van Bocholtz (vanaf 11.30 uur). Ook daar is iedereen welkom. En behalve de groep Champagne, het orkest Willy Schobben en Benny Geurts is daar ook de soulzangeres Jane Palmer te gast.

● Elfie Focker deed mee aan een van de kwissen, die in het programma „RTL - 12 Uhr mittags" zijn opgenomen. Zij kreeg van presentator Rolf de opdracht binnen een uur zoveel mogelijk fietsen te verzamelen. Elfie bleek niet voor een kleintje vervaard en haalde er ruim 200 bij elkaar, ondanks de herfstvakantie van de schoolgaande jeugd en de plaatselijke kermis.

Vanavond voetbal op televisie en radio

Van onze radio- en TV-redactie

HEERLEN – De voetballiefhebbers behoeven vanavond niet verveeld naar de televisie te kijken. Zij krijgen weer beelden voorgeschoteld van een behoorlijk aantal Europa Cupwedstrijden.

Op Nederland I brengt Studio Sport van 22.35 uur samenvattingen van de wedstrijden AZ '67 - FC Barcelona (UEFA-Cup), Ajax - Sofia (Europa Cup I), PSV - Lodz (Europa Cup II) en FC Twente - Brann Bergen (Europa Cup bekerwinnaars).

Duitsland II begint om 22.25 uur met samenvattingen van de volgende wedstrijden: Borussia Mönchengladbach - Rode Ster Belgrado (Europa Cup I), Hamburger SV - RSC Anderlecht (Europa Cup II) en voor de UEFA-Cup: Magdeburg - Schalke '04, Eintracht Frankfurt - FC Zurich, Kristiansand - Eintracht Braunschweig, Bayern München - Dimitrov.

België (Nederlands) en België (Frans) brengen samenvattingen van de wedstrijd Hamburger SV - RSC Anderlecht (Europa Cup) vanaf respectievelijk 22.30 uur en 23.00 uur.

Radioluisteraars kunnen om 19.30 uur afstemmen op Hilversum III voor rechtstreekse flitsen van de wedstrijden AZ. '67 - FC Barcelona, Ajax - Sofia, PSV - Lodz en FC Twente - Brann Bergen.

●De jongerengroep Escolum uit Elsloo die het eerste lustrum gaat vieren.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239





Escolum uit Elsloo viert eerste lustrum

ELSLOO – Van 19 tot en met 23 oktober gaat de Jongerengroep Escolum het eerste lustrum vieren in het Maaslandcentrum te Elsloo. De groep werd in augustus 1972 opgericht door enkele jongeren uit deze plaats. Zij kwamen destijds bij de toenmalige kapelaan P.J. Bex thans pastoor in Spaubeek) en toonden hem een krante-artikel over een jongerenviering in het Brabantse Schijndel. Hieruit sproot het initiatief voort tot oprichting van een soortgelijke groep.

In de loop van de jaren heeft Escolum bijzondere activiteit aan de dag gelegd. Dit beperkte zich niet tot de eigen streek maar ook tot het buitenland zoals België, Duitsland en zelfs Ierland. Leden van de groep traden als figuranten op in de AVRO-televisieproductie „De Verlossing". Zij kwamen daardoor in contact met acteur Piet Kamerman en via hem met de Ierse groep Shalom.

De feestweek bij gelegenheid van het eerste lustrum begint vanmiddag om 14.00 uur met een kinderfilmmiddag. 's Avonds heeft er een reünie plaats van leden, oud-leden, ouders en genodigden. Voor de muzikale opluistering zorgt een dansorkest.

Donderdag 20 oktober staat in het teken van een kienavond ten bate van de jubilerende groep. De aanvang hiervan is 20.00 uur. Vrijdag 21 oktober is er een dansavond met medewerking van „The Walkers".

De feestviering krijgt een hoogtepunt op zaterdag 22 oktober. Om 14.00 uur staat een kindervariétémiddag op het programma met „Gussini's Kinderfestival". De avond wordt gevuld wordt gevuld met show en dans vanaf 20.30 uur. Tot de artiesten behoren: Jo Prop (conferencier, imitatie en parodie), Erna van Gerwen (buutereed ster), Frits Rademacher (troubadour) het Muulebaak-trio uit Hoensbroek De Klippels uit Maarheeze en Rob de Nijs. Voor de muziek zorgt de Jacky P. Band (10 personen).

Zondag 23 oktober is er om 10.00 uur allereerst een eucharistieviering met medewerking van de Ritmic Group uit Schinveld. De H. Mis wordt opgedragen door pastoor P.J. Bex van Spaubeek, oprichter van Escolum. Aansluitend is er „Frühschoppen" m.m.v. de Masland Jazz Band en de Ritmic Group. 's Avonds volgt om 19.00 uur (tot 20.30) de receptie, gevolgd door een Beierse avond m.m.v. de Maasgalm-kapel uit Elsloo. De feestweek wordt maandag 24 oktober besloten met een kienavond (20.00 uur).

Escolum heeft ook een eigen lp (ƒ. 15,95) en een jubileumkalender (ƒ. 5,00) uitgebracht. Het thema van deze kalender is „Cor van den Akker". Van deze Elsloose kunstenaar zijn schilderwerken, 8 zwart-wit en 4 kleurenreproducties opgenomen.

Win 100 DM met „Ich höre RTL"

BOCHOLTZ – Inwoners van Bocholtz opgelet. Vanmiddag kan tussen 12 en 14 uur bij u de telefoon rinkelen. Normaliter behoeft dit natuurlijk geen schokkend feit te zijn. Het is ditmaal echter mogelijk, dat aan de andere kant van de lijn Jochen in de studio van Radio Luxemburg de telefoonhaak in de hand heeft. Indien u zich dan meldt met de woorden „Ich höre RTL" hebt u DM 100 verdiend.

Het telefoongesprek is een onderdeel van de rechtstreekse uitzending „RTL-12 Uhr". Zij vindt vandaag plaats in de Sporthal van Bocholtz. Wie de uitzending wil bijwonen is van harte welkom. Als artiesten treden in het programma op „Champagne", Willy Schobben met zijn 18 man sterk dansorkest en de 13 jarige Benny Geurts op zijn orgel.

En de soul-zangeres Jane Palmer.

NATIONALE HITPARADE

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Vader Abraham deelde ons eergisteren in Vaals – waar hij live zong in het programma „RTL - 12 Uhr mittags" – persoonlijk mee, dat zijn Smurfenlied maar liefst van 24 naar 7 gestegen is. Verder staat John Paul met „Standing in the rain" goed in de regen oftewel op de derde plaats. Het is allemaal te beluisteren op vrijdag 22 oktober op Hilversum III om 16.02 en te zien op zaterdag 22 oktober op Nederland II in Avro's Toppop. Tussen haakjes staan de klasseringen van de vorige week.

1. (1) Do you remember: Long Tall Ernie & The Shakers
2. (2) Give a little bit: Supertramp
3. (7) Standing in the rain: John Paul Young
4. (5) Baby what a big surprise: Chicago
5. (9) Deep down inside: Donna Summer
6. (15) Belfast: Boney M.
7. (24) Het Smurfenlied: Vader Abraham
8. (2) Float on: The Floaters
9. (4) Wooden heart: Elvis Presley
10. (10) Way down: Elvis Presley
11. (13) Black is black: Belle Epoque
12. (12) Thunder in my heart: Leo Sayer
13. (6) I remember Elvis Presley: Danny Mirror
14. (16) Fools together: Maggie McNeal
15. (29) Starlight dancer: Kayak
16. (8) Dreams: Fleetwood Mac
17. (15) Sorry I'm a lady: Baccara
18. (-) Home on monday: Little River Band
19. (19) You don't have to say: Guys and Dolls
20. (14) Cold as ice: Foreigner
21. (21) Best of my love: Emotions
22. (22) Dancing easy: Danny Williams
23. (26) Beatle Disco: Cafe Creme
24. (28) I remember yesterday: Donna Summer
25. (11) Don't let me be misunderstood: St. Esmeralda
26. (-) Lotte: Stephan Sulke
27. (17) Let's clean up the ghetto: Philadelphia Int. All Stars
28. (-) Spanish stroll: Mink De ville
29. (-) Weet je waarom ik huil: Zangeres zonder naam
30. (-) Something Beter Change: The Stranglers

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.15 **Natuurkunde is overal.** Introductieprogramma. Teleac.
15.30 - 17.30 **Berebios.** Filmrubriek voor de jeugd.
18.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
19.50 **Zendtijd Communistische Partij Nederland.**
20.00 **Een heel dun laagje goud.** Tv-film over een beroemde popzanger, een hartstochtelijke bewonderaarster en het ware gezicht van een amusementindustrie. Medewerkenden: Robert Long, Liesbeth List, Joop Scheltens, Dimitri Frenkel Frank en anderen.
20.55 **Het programma met de map.** Maatschappelijk Aktiviteiten Programma. Onderwerp: De gezondheid. Voorkomen is beter dan genezen.
21.35 **Journaal.**
21.40 **Den Haag vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.05 **Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
22.35 **Studio sport.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Az '67 - FC Barcelona in het kader van de UEFA Cup. Ajax - Sofia in het kader van Europa Cup I. PSV - Lodz in het kader van Europa Cup II. FC Twente - Brann Bergen, Noorwegen in het kader van Europa Cup voor bekerwinnaars.
23.20 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.15 **Duits.** Les 21. Teleaccursus.
18.45 **Staatsloterij.** Derde trekking.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Heeft de regen een vader?** „Over toekomst" Centraal staan in deze uitzending zigeunerkinderen.
19.29 **Kenmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Stichting Socutera.** „Ujamaa" Filmpje van Stichting Nederlandse Vrijwilligers.
20.30 **Overzicht keuze top 5.**
20.33 **Robin's nest.** „De grote dag" Tv-serie.
20.57 **Popjournaal.** Lex Harding presenteert popnieuws en hits.
21.05 **Sport.** Impressie van de voorbereidingen voor de wereldkampioenschappen voetbal die in 1978 in Argentinië worden gehouden.
21.25 **Onze wereld op eigen kracht.** Eerste aflevering van een serie van zes documentaires, die gewijd zijn aan de zelfwerkzaamheid van de mens in de derde wereld. Vandaag Benjanpadavu, een dorpje in Zuidwest-India.
21.50 **Demis Roussos.** Programma rond de Griekse zanger Demis Roussos. Ook in zijn privé-leven leren we hem kennen.
22.10 **Starsky & Hutch.** „The psychic" Tv-serie. De dochter van een rijke baseballteam-eigenaar is gekidnapt. Starsky & Hutch krijgen opdracht haar te vinden.
23.00 **Info.** Actualiteitenrubriek.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 **Journaal.**
16.20 **Van het dagelijks brood maar eens meeuwen voeren.** Documentaire over het leven van twee oude dames.
17.05 **De M von Meikel.** Programma voor de kinderen.
17.45 **Een beroep.** Drogist. Voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Intermezzo.** Programma-informatie.
18.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Wat is daarginds gebleven?** Jena.
20.00 **Journaal.**
20.15 **De kinderen van Franco-aanhangers.** Documentaire over jonge Spanjaarden.
21.00 **Voor het voetlicht.** Muzikaal programma met Inge Brück, Roy Black, Roberto Blanco, Silvio Francesco, de Rosy Singers, Dieter Reith en anderen.
21.45 **Sore - gestolen uit de werkelijkheid.** Satirisch amusements programma van Joachim Roering.
22.50 **Kinderen moeten we worden.** Film over de Duitse schilder Philipp Otto Runge.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 **Turn mee.** Voor de kleintjes.
16.30 **Kli-Kla-Klawattor.** Voor de kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Zauber der Magie.** Internationaal goochelprogramma met uit Nederland: Richard Ross.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Knut Kiesewetter.
18.20 **Koninklijk Beiers Kantongerecht.** „Bierrelletje" Tv-serie. Het kantongerecht krijgt een moeilijke zaak te behandelen, die dank zij het veelvuldig vloeien van het bier moeilijker wordt....
19.00 **Journaal.**
19.30 **Paradijzen uit mensenhand.** Documentaire over de invloed van stadsparken op de vogelstand.
20.15 **Balans.** Economisch magazine.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Es muss nicht immer Kaviar sein.** „Zwarte markthandel Tv-serie.
22.00 **Journaal.**
22.25 **Voetballen.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Borussia Mönchengladbach - Rode Ster, Belgrado in het kader om de Europa Cup 1. Hamburg SV - RSC Anderlecht in het kader van de Europa Cup II. In het kader van de UEFA Cup komen tegen elkaar uit: Magdebrug - Schalke 04, Eintracht Frankfurt FC Zurich, Kristiansand - Eintracht Braunschweig, Bayern München - Dimitrov. (onder voorbehoud).

DUITSLAND III WDR
Kanalen 45, 48, 50 en 58

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.05 **Songs alive.** Engelse les via songs.
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 **The man with the golden arm.** Amerikaanse speelfilm onder regie van Otto Preminger met Frank Sinatra, Eleanor Parker, Kim Novak en anderen. Een van de beste films van Frank Sinatra. Hij speelt de rol van een oplichter, die steeds probeert van zijn lasten af te komen. Hij komt terecht in de onderwereld, maar zijn vrouw, verlamd door een autoongeluk probeert hem over te halen bij haar te blijven. Spuiten en de hebzucht naar geld is voor Frankie fataal....
22.25 **Spectrum.** Cultureel magazine.
23.10 **Eight songs for a mad king.** Cantates gezongen door Donals Bell, begeleid door het Ensemble M.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.15 **Franse les.**
19.45 **Antiquarische verleiders.** Tafels.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Achteneenhalf.** Italiaanse speelfilm onder regie van Federico Fellini met in de hoofdrol Marcello Mastroanni. Filmregisseur Guido Anselmi moet een film maken over de mensheid. Dat geeft problemen omdat de inhoud van de film zijn eigen leven beschrijft.
22.25 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10 en 44

16.30 **Tip-Top.** Programma voor de jeugd.
18.15 **Pierro.** Voor de kinderen.
18.20 **Van horen, zien en zeggen.** Gevarieerd magazine.
18.50 **Luchtschippers.** „De gevangene" Tv-serie.
19.45 **Journaal.**
20.00 **Voetballen.**
21.45 **Fundamenten.** Programma over de in ballingschap levende Poolse filosoof en auteur Leszek Kolakowski.
22.15 **Journaal.**
22.30 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd Hamburg SV - RSC Anderlecht in het kader van de Europa Cup II. (Onder voorbehoud)

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

20.15 **Hallo met Henk.** Amusementsprogramma met Henk van Montfoort, Gaston Berghmans en Leo Martin, The Strangers, The George Bakder Selection en Liliane Dorekens.
21.15 **Gertrude Stein: when you see this, remember me.** Documentaire van de Westduitse tv over de Amerikaanse schrijfster en kunstbeschermster.

BELGIË (Frans) TVI
Kanalen 3 en 8

16.45 **Feu vert.** Jeugdprogramma.
18.25 **Ivor, de kleine lokomotief.** Voor de kinderen.
18.30 **Zig Zag.** Spelprogramma.
18.45 **La Pensee et Les Hommes.** Lekenmoraal en Filosofie.
19.15 **Antenne-Soir.** Regionaal nieuws.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.51 **L'Echange (3).** Tv-serie.
20.40 **Faits-Divers.** Portret van de Brusselse volkswijk Molenbeek.
22.10 **Journaal.**
22.25 **Arts-Hebdo.** Magazine met kunstinformatie door Christian Bussy.
22.55 **Journaal.**
23.00 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd Hamburg SV - RSC Anderlecht in het kader van de Europa Cup II. (Onder voorbehoud).

BELGIË (Frans) TVII
Kanalen 28 en 42

18.45 **Voor Italianen in België.**
19.15 **Overname van het RTB-programma tot 19.50**
19.51 **Jules et Jim.** Film Twee jonge intellectuelen, een Duitser en een Fransman, worden beiden verliefd op dezelfde vrouw: Catherine. Zij houdt ook van beiden, wat hun vriendschap niet zal schaden...
21.20 **Breloque A Brac.** Magazine voor verzamelaars. Jean Fiévet praat met vier verzamelaars over hun collectie van stoomtreinen, oude poppen, beeldjes.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

TROS 7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua-ochtend editie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Kom er maar eens bij: gesprek. 10.00 ● Wat zeg je me nou. 10.33 ● Toerja-Toernee. 11.45 ● Café-chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Aktua-2 13.00 Tros per troika. Populaire muziek 13.30 ● Sport na sport. Jeugdprogramma. 14.00 ● Specialiteiten à la carte. 15.00 ● Als dat zou kunnen. 16.30 ● Kernpunt gesprekken. 17.20 – 17.32 Aktua-magazine. 18.19 Zendtijd DS 70 18.41 ● De verhalen van Virgilios van Tuil. 1846 ● Hartje Amsterdam. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua-4. 23.00-23.55 ● Kruis en mol.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

VARA: 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. 8.50 Ombudsman. 9.00 Even muziek. NOS. 9.20 Wat heeft dat kind. 9.35 Waterstanden. VARA 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 De Franse Opera. ● 12.00 Zuidlaren Centraal. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Een middagje stoomradio. 16.03 De president is dood, leve de president. 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Mikro-pole Orkest. 17.35 RVU. De verwachtingen van Nederlanders. 22.15 Open School. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Actualiteitenoverzicht Radio-TV. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

KRO 7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● Popkontakt. 16.03 ● De Vincent van Engelen Show. NOS 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal.

19.30 Langs de lijn. Sportrubriek. rechtstreekse flitsen van de voetbalwedstrijden AZ '67 - FC Barcelona, Ajax - Sofa, PSV - Lodz, FC Twente - Brann Bergen. (19.38 Paardekoersen). 23.02 ● NOS-jazz. 0.02 ● Metro's Midnight Music. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 De ● achternacht

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

NCRV 7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Ongehoord. 10.00 ● Orkestpalet. 11.10 ● Platennieuws. 12.00 ● Tafelmuziek. 14.02 Verhalen uit de wereldliteratuur. 14.30 ● Oud-Nederlandse Kamermuziek. 15.00 ● Vertolkers beluisterd. 16.00-17.00 ● In kleine bezetting.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.05 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Martin. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL 12 Uhr mittags. Vandaag in Bocholtz in de sporthal, Sporthal, in samenwerking met het Limburgs Dagblad. Gasten: Willy Schobben en zijn dansorkest, Champagne, Benny Geurts. Presentatie: in Luxemburg: Jochen in Bocholtz: Rolf, Kristina en Peter. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hafenmelodie, Monika. 16.00 Hitparaden-Nachlese. 16.30 Hörergrusz-Lotterie, Matthias. 17.00 Stars im Studio. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Wochen-Halbzeit Martin. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.45.

5.30 Goede morgen. morgen. 7.3 Splinternieuws. 8.10 Op verhaal komen. Amusementsmuziek met tussen gesprek met gewone mensen. 8.5 Kort genoteerd. Agendanieuws. 9.0 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis 11.00 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Boekennieuws. 12.00 Splinternieuws 12.05 Variete van 12 tot 2. 12.45 In het spionnetje. 12.50 Variete.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's club 16.00 Splinternieuws. Popeditie.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.0 B.R.T. 2-Focus. 18.10 Saloon. Country en Nashville. 18.55 Sport in Antwerpen. 19.10 Non-stop muziek. 19.20 Ka juit. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 Brabant op woensdag met om: 20.00: Programmaoverzicht 20.01: Goed Folk. Volksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00: Splinternieuws. 21.10: Warm aanbevolen, koel geserveerd. Lichte melodieuze herfstmuziek. 22.05: Muziek uit de kosmos.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

Dames leuk WERK als Avon-consulente, bel na 8 uur 045-414881.

BOUWVAKKERS v. direkt gevr. Ploegen metslaars, en betontimmerlui. v. Accoordwerk in Aken en omg. Hoog loon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermonderstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, t/o Mercedes garage tel. 09-492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Dames veel geld verdienen voor 3 clubs in Maastricht gevraagd leuke HOSTESSEN tel. 043-16981 b.g.g. 19678.

sauNA-18 Maastricht gezelligheid kent geen tijd. Bar-Films-charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Besloten club vraagt nog enkele charmante GASTVROUWEN. Boschstr. 48 Maastricht tel. 043-50785 of 045-41276 zat. bellen 045-213295 of 215876.

Pigalle-bar vraagt BARDAMES voor de avonduren. Heerenweg 284, Heerllen. tel. 045-221118.

Bar dancing in 't Centrum van Heerlen zoekt nette JONGEDAME voor achter de bar. Uitsluitend voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. 711637 b.g.g. 712466.

Voor excl. bar, charmante BARDAMES gevr. v. de middag- en avonduren. Inl. 04447-2352. Bar Oud-Terschuren, Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Leuke BARDAMES gevr. v. midd.- en avonduren. Hoge verdiensten. Intern mogelijk. Tel. 04498-2150.

Gevr. 2 lieve BARDAMES. Inw. mog. Tel. 045-213815. Na 19 uur 045-220925.

Uw AUTOVERZEKERING vanaf f 159 p.j. D.A.O. Brunssum, tel. 045-256845.

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. Hotel - Pension - Bar Wilhelmina, Buttingstr. 24, H'broek. Pers. melden na 18.00 uur.

Nette WINKELJUFFROUW gevr. bekend met het vak. Slagerij J. Hubben, Kerkstraat 79, Brunssum, tel. 045-252733.

Naturel Hairstyle Shop vraagt voor sp. indiensttreding HAARVORMER of Haarvormster. Soll. 043-13293 of 09-3211 713354.

ECHTPAAR gevr. voor de weekends, waarvan de man of de vrouw koks-ervaring heeft. Zeer hoge verdiensten. Inl. tel. 04494-46080.

Gevr. WERKSTER voor enkele uren per week. tel. na 18.30 u. 713421.

Naturel Hairstyle Shop vraagt voor sp. indiensttreding HAARVORMER of haarvormster. Soll. 043-13293 of 09-3211-713354.

Flinke HULP in de huishouding gevr. voor 2 ochtenden p. week. Mevr. v. Nuys, Kem 11, Schinveld, tel. 251668.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor vaste dienst en uithulp, kan ook WAO'er zijn, geneg. kl. repar. zelf te verr. en weekendchauffeur gevr. Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. BEDRIJFSLEIDER of leidster v. horecabedrijf. Moet in bezit zijn v. geldig dipl. Inl. Tel. 045-717340.

Hammer B.V., Treebeekstr. 141, Treebeek, vraagt ervaren GLAZENWASSERS. Tel. 045-216388 na 18 uur.

Aantr. bijverdienste: Wie wilt 's morgensvroeg (plm. 5.30 uur) op een korrekte manier het LIMBURGS Dagblad bezorgen tegen een goede bijverdienste? Kom dan even naar kantoor Limburgs Dagblad Akerstraat 124, Kerkrade-West.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. voor halve dagen. Slagerij Houtvast Slakkenstr. 78, H'broek.

V. enkele avonden p. wk. nette HULP in snack-bar gevr. Uren n.o.t.k. Inl. tel. 412759.

V. enkele morgens p. wk. nette HULP i.d. huish. gevr. Inl. tel. 412759.

Goossens-Haarmode vraagt 1e KAPSTER. Enige jaren erv. Heerlerweg 53, Voerendaal, tel. 04446-1379.

Gevr. leuke BARDAMES. Tel. 045-254842, Pr. Hendrikl. 66 Brunssum.

Zelfstandige TEXTIELVERTEGENWOORDIGER op free-lance-basis. Kontakten in textielbranche zijn aanbevolen. Huurderman, Bekkerweg 49, Hrl. 045-716940.

Gevr. met spoed 1ste KAPSTER of kapper, weekendkapster of part-timester. Haut Coiffure Sirean Emmastr. 6A N'hagen. Tel. 312667 b.g.g. 410413.

Ervaren WINKELMEISJE GEVR. Croussen, Markt 55 Kerkrade.

Nette HULP gevr. v.d. middaguren. Wasserij v. Sloun, Spoorsingel A2-D2 Hrl.

Zelfst. textiel VERTEGENWOORDIGER op free-lance basis. Kontakten in textielbranche zijn aanbevolen. Huurderman, Bekkerweg 49, Hrl. Tel. 045-716940.

Erv. BUFFETJUFF. ma. t/m vrij. 's avonds tevens poetsvr. v. 2 halve dg. Bar Casa el Retiro, Treebeek, 045-211272.

BIJVERDIENSTE aangeb. door verk. van het concurrentievrije veiligheidsapp. Sauvex. Br. o. no. A 175 L.D. Hrl.

DANSORKEST gevr. 3 à 4 pers. Wiener Café, Stationstr. 13, Hrl.

BUFFETPERSONEEL gevr. Aanm. na 19 uur Wiener Café, Stationsstr. 13, Hrl.

Gevraagd Part-time VERKOOPSTER bekendheid met de verkoop van betere damesconfectie vereist. Dinsdag t/m zat. van 11.00-17.00 uur. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

BUFFETJUFFR. gevr. Roodhuidbar, St. Feyen, Bokstr. 53, Heerlerheide, tel. 211533. Te bevr. na 21 uur. 's Woensdags gesloten.

Instituut voor verbruiksstatistiek, Mgr. Schaepmanlaan te Dongen vraagt voor Kerkrade, Sittard en Gulpen of omg. MEDEWERKSTERS. Beschikt u over een auto en telefoon en vindt u het leuk huisvrouwen te bezoeken om de medewerking te vragen en uitleg te geven betreffende een schriftelijk onderzoek, draait u dan 01623-4980 voor nadere inlichtingen.

Gevr. BARDAMES voor de Rita-Club hoge verdiensten tel. 045-415173, Kerkrade-West.

Voor onze verkoop van onderhouds en cosmeticaprod. in Vlaams België, vragen wij nog enkele DAMES en heren, met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Inl. na 19.00 uur Limbrichterweg 69 Sittard (Limbrichterveld).

BARMEISJES gevr. Zeer hoge verdienste. Tel. 455074.

Vragen voor direkt leuk vlot TYPE voor achter buffet, geen animeerwerk. Tel. 045-457080.

Ervaren HULP gevr. in friture, pers. aanm. van 9-11 uur. Stuytstr. 21, Hoensbroek.

WERKSTER gevr. v. 2 ochtenden p. wk. Parmentierstr. 18, Hrl. tel. 045-413506.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GEVELREINIGING Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. Tel. 045-256920.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingszaken. Br. o. no. E 174 L.D. Hrl.

NAAISTER te Brunssum kan nog enkele klanten bedienen. Een snelle bediening na tel. afspraak. Tel. 045-255498.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehlert, 045-717119.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Bazen zijn, ook fabrieken en nieuwbouw door geheel Limburg. Alle pannen in voorraad. Tel. 456823, Kerkrade.

TUINAANLEG winterbeurt of snoeien ook voor het maken van oprit, terras, afrastering enz. bel na 19 uur 045-216722.

Man zkt. WERK v.d. morgen-, middag- of avonduren v. h. schoonh. bureaus of andere gebouwen. Tel. 045-352508 tussen 17-19 uur.

Meisje 20 jr. zkt. betrekking voor 2 of meer HALVE dagen p. wk. Liefst met kinderen. Tel. 045-715464.

Meisje 20 jr. vaste betrekking zkt. 1 KAMER met eigen keuken en douche in Schaesberg. Br. o. nr. Q 174 L.D. Hrl.

METSELAARS kunnen nog werk aann. v. 's avonds en zaterd. na 17 uur tel. 045-720768.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen. Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst is seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 300 cm, uitval 100 cm f 885,– franco huis incl. BTW zonder montage – Breedten tot 620 cm. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-718907 en 415660.

Perma JALOEZIEËN, eigen fabricage – Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350,– zwart-wit t.v. v.a. f 50,– Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs f 49,50 nu coupons tot 10 mtr f 19,– p. mtr., coupons boven 10 mtr. f 29,– p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Aanhangwagens en alle losse ond. o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop Rijksweg-Zuid 195, Sittard tel. 04490-2718.

KASREGISTERS - Weegschalen, Roltex b.v. winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

GARAGES, hondehokken, kippenhokken, duivenhokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste zenders v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hoogstraat 20 (zijstr. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

KLEUREN T.V. sort. O.A. Blaupunkt kl. t.v. zeer mooi. f 600,– Saba 67 cm. grootbeeld, teruggenomen v. d. bank, f 1000,–, Philips 66 cm. z.g.a.n. f 895,–, Philips 63 cm. f 345,–. Grundig zw.wit 61 cm. tiptronic vol transistor nw f 298,– zw.wit t.v. pr. spelend m. gar. 45, 65, 85, Fa. Curvers Dr. Calsstraat 23, Stadion Schaesberg, tel. 045-312091.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. BALKEN 48x150 mm f 3,64 p.m., 6x16 cm f 5,08 p.m., 8x18 cm f 6,75 p.m., 8x20 cm f 7,71 p.m., kepers 5x5 cm f 1,31 p.m., 5x7 cm f 1,92 p.m., 6x8 cm f 2,64 p.m., planken 2,4x100 mm f 1,04 p.m., 2,4x150 mm f 1,55 p.m., pantegels f 0,25 p.m., vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm f 13,23 p. pl., spaanplaten in alle diktes tot per, grenen schoten 14x85 mm f 1,23 p.m., merantie schoten 14x85 cm f 2,20 p.m., vloerplanken m. visbek 15 mm dik f 1,04 p.m., vlierplanken 22 mm dik f 1,22 p.m., boeiplanken in alle breedtes wittevaak verlijmt f 23,52 p m2, rubberroid 34 kg f 22,38 p. rol, MEC 10 m2 f 39,36 p. rol, bitume 33 kg f 18,85 p. pak, Decowal print olijfessen, iets moois 275x122 cm f 26,33 p.pl., hardhout v.a. f 1,35 p. m2, excl. BTW. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 te Ubach over Worms.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. toest. Philips grootbeeld v.a. f 375,–, zwart-wit v.a. f 75,– alle bek. merken. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760.

WANDTEGELS d.blauw 15x15 f 6,75 p. m2, l.blauw creme 15x15 f 9,10 p. m2, bruin decor 15x15 f 10 p. m2, diverse decortegels f 12,90 p. m2, rose, l.groen, l.blauw, d.blauw, geel, gevlamd f 14,95 p. m2, groen decor f 14,60 p. m2, beige, groen-currydecor f 20 p. m2. 85 kleuren mozaikmatjes vanaf f 2,75 p. matje, Delfts blauwe tegels f 0,85 p. st. Alle prijzen exclusief BTW. Alleen zondags gesloten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel.: 045-212866.

Te k. DISCOTHEEK 2x250 w. met o.a. 2 draaitafels, 1 mengpaneel, 2 versterkers, tuner, 1 tapedeck, lichtorgel en 2 luidsprekerboxen elk 250 W. Nieuw. Kreutz, b.v., Baanstr. 96 Schaesberg, tel. 045-313815.

Te k. BABYKAMER, box, loopst., kinderst. Pr. Margrietstr. 22, Brunssum.

Te k. pracht BRUIDSKLEED met sleep m. 38 f 150. Heulenderstr. 6, Brunssum.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 f 15, Hamadan 65x40 f 20, Heres 2x3 m f 995. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Te k. WINTERAARDAPP. rode en bintjes. Etzenrade 171 Jabeek. 045-251202 na 20 u.

Te k. antiek eiken EETHOEK t.b.v. Mirbachstr. 16, V'daal na 16 uur. Tel. 04446-1854.

Te k. ant. JACHTTAFEL (vossekop zeer zeldzaam) f 2000,– Harmoniestr. 62, Hoensbroek tussen 13-18 uur 045-221133.

Te k. ant. 5-drs. Henri Deux KAST goede staat f 2050,– Harmoniestr. 62, Hoensbroek tussen 13-18 uur 045-221133.

Te k. ant. JACHTSPIEGEL f 450,– Harmoniestr. 62, Hoensbroek tussen 13-18 uur 045-221133.

Te k. v. part. oude st. HALKLOK en vrijslingerregulateur, Ovidiusstr. 77, Hrl.

Te k. Horeca KASREGISTER 4-teller merk Hugin 3 jr. oud. Alleen zat. en zond. gebruikt, tevens biljart nieuw 155x85. Tel. 04454-2278 bellen na 17 uur.

Te k. van part. antieke eiken KABINETKAST tel. 045-312287.

Te k. KLEUREN tv. groot beeld van part. Prof. Eindhovenstr. 13, H'broek.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg. Gespecialiseerd in Frans en Duits antiek. Eigen imp. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt. Tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

Te koop mod. EETHOEK met kast en lamp. Kohlbergsgracht 50, Bleijerheide.

Te koop aang. zeer mooi bewerkt antiek KLOKKENSTEL prijs f 3200,- tel. 04493-1360.

Te koop DAMESSPORTFIETS vrijwiel met knijprem pr. f 135,- z.g.a.n. en tafel en 4 stoelen Formica nw. f 125,- Kubstr. 20, Spaubeek.

Mod. EETHOEK 125 bankst. op draaivoet 145 mooie salonkast 195 oud Holl eethoeken 595 klass. bankstel 995 salonkast wortel noten 395 mass. eiken salontafels gr. maat 195 gr. sortering massief eiken bankstellen eiken wandmeubels mooie clubs en 2-zits bankje alles spotpr. Bij aank. veel geld terug voor oude meubels. Het meubelhuis Pieterstr. Geleen tel. 45096.

Slaapbankstel 125 EETHOEKEN 45, 75, 95 klass. bankst. met 4-zits bank 395 gr. eiken wandmeubel 695, pall. wandmeubel 145 stereo combi met boxen 195 ultra mod. st. cass. dek 195 luidsprekersbox. v.a. 15 massief eiken club 45 massief eiken salontafel 195 partij meubelstof afl 10 p. mtr. massief eiken eetkamertafels mod. salontafels dekenkisten radio en t.v.-meubels ook inruil oude meubels mog. Okkassie hal Agnes Printhagenstr. 22 (vlakbij Promenade).

Ap. noten BARMEUBEL 245 Lodewijk XVI zilverkast massief eiken pr. snijwerk 1090 schitterend mooie rondbogen bankstel combi tot. 8-zits 2295, klass. bankstel zwaar model 795 schitterende coll. 2-zits bankjes in de allermooiste stoffen of in kalfs- of rundleder, oud. Holl eethoeken 595 verder Lodewijk en Barok eethoeken schitterende Biedermeier en Barok spiegels en bijp. meubels. Ook inruil van uw overcompl. meubels mog. Het meubelhuis Raadhuisstr. 25, Geleen (is Promenade naast schoenw. van Haren).

Vrijdag 21 oktober Opening nw. ANTIEKZAAK Chrit Vaassen te bez. van 19 tot 21 uur Chrit en Annemie Vaassen-Martens Koolweg 53, Elsloo 04402-4634.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Zw. wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt T.V. f 50,–, f 75,–, f 100,– Radio Frank B.V. Bokstr. 33 H'heide Tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 345,– Radio Frank B.V. Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432.

Te k. partij prachtige VELDBRANDSTENEN ged. schoongemaakt f 0,50 p.st. tel. 045-713507.

Te k. WINTERAARDAPPELEN Bintjes 16 ct. per kg. gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 16.00 uur.

WESTFALIA aanh.wagens v.a. f 681. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Kom kijken naar onze grote MEUBELBEURSSHOW. Wij kochten op de meubelbeurs Utrecht met flinke kortingen eiken bankstellen, pracht slaapkamers, woon- en eetkamers, tienerkamer, eiken kasten enz. enz. Wij bedongen voor u kortingen van 15 tot 25% welke wij op de verkoopprijzen in mindering brengen. Enkele stuntaanbiedingen: pracht van een tienerkamer, groot bed, 2-drs. kleerkast, nachtkastje, wandsecretaire en kussen kado f 495,– nu f 395,– Onze bekende droomslaapkamer, een juweel dat u moet komen bekijken, 4-deurs spiegelkast met frontverlichting, groot bed met 2 leuke nachtkastjes en bovenbouw compl. met 2 ingebouwde nachtkastlampjes uitgevoerd in macoré en koperbeslag zeer apart f 1295,– nu f 795,–. Wij kochten 24 eiken bankstellen met gobelinbekleding f 1875,– nu f 1495,– eiken kasten nu f 1195,– eetkamers nu f 695,– moderne eetkamers nu f 475,– grenen eetkamers nu f 695,– tientallen moderne bankstellen met grote beurskorting nu f 895,– verder eiken stoelen nu f 129,– div. kleuren eiken tafels nu f 225,–. Kom kijken naar onze pracht eiken Breughelkast, met uitsnijpanelen zeer apart f 2975,– nu f 2275,–, 3-delige eiken mimiset nu f 98,– in chroom nu f 59,–. Moderne eetkamer, 4 leuke stoelen met tafel compl. nu f 189,–. Kom kijken naar onze meubelshow, kijken kost niets. Tijdens de meubelshow verdelen wij 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Wij bezorgen door heel Limburg gratis, maak gebruik van onze extra financiering in 6 tot 24 termijnen. C. C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739.

Te k. AANHANGWAGEN. Broekstr. 57, Schinveld.

Te k. aangeb. WINTERAARDAPPELEN à f 17,– per 100 kg afhaalprijs "Bintjes" Molenweg 14 Eygelshoven tel. 045-351760.

Mode zum SELBERMACHEN... zeigen wir ihnen gerne. Was hindert Sie, sich einmal gründlich bei uns über die ungeahnte Vielfalt des Handarbeitens zu informieren? Ca. 800 Farben vorrätig. Wolle Hartmuth, Würselen, Paulinenstr. 108.

NIEUW! Exclusieve auto-elektronica. Voor uitgebr. dok.: F. C., Postbus 1084, 6460 BB Kerkrade.

RACEFIETS 10 versn. en damesfiets 3 versn. te k. Kerkraderweg 19B Hrl. na 17.30 uur.

Te k. prachtige HUISBAR m. koeling, tap. m. barkrukken etc. f 3000,–. Bar Dancing Diligence, Zandweg 179, Hrl.

Te k. WINTERAARDAPP. kleibintjes 15 ct. per kg, diepvriesspruiten 90 ct. p. kg p. kist, bloemkool 4,50 p. kist,, rode en witte kool 0,35 per kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg, prei en selderij 5,– per kist, andijvie 4,50 p. kist, Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Rode, witte en SPRUITKOOL dagelijks vers. G. van Laar Heerlerweg 23 Voerendaal tel. 1543.

Te k. leren BANKSTEL en ijzeren hondenren. Benzenraderweg 118, Hrl. tel. 715090.

Te k. prachtige STACARAVAN 1974, geh. gem. m. schuur, als nw., standplaats Ohé en Laak jachthaven. Grond kan blijven geh. worden. Lengte 9 m, br. 3 m. Tel. inl. 045-722238.

Te k. strakke mech. kast f 600,-, secretaire f 350,-, eiken HENRI DEUX KAST f 700,-, bankstel & 200, eiken spiegel f 100,-, Sittarderweg 105, Hrl.

ANTIEK, gave kasten, tafels, stoelen, bankje en stoel, mooi kleingoed. Beelden, godslamp, Franse klokken, ketels, lijsten enz. Irenestr. 22 Spaubeek, 04493-2156.

Uitgewassen grind en bazalttegels en patioblokken div. maten en kleuren. Voorterstr. 77, NIEUWENHAGEN, tel. 045-311184.

Te . 6-pits BEDRIJFSKACHEL (aardgas) compl. m. 2 warmplaten en au bain marie, merk Quatrfas tevens te k. warmkast, Rechauds (10 platen), afzuigkap m. motor, bank en 2 stoelen (zeer ruim). Hotel de Heek, Hekerweg 5, Hulsberg, tel. 04406-15177.

Te koop ANTIEK en grootmoeders spulletjes tel. 045-412500.

Te koop aang. weg. verh. IJSKAST, bijzetkacheltje, keukent. en 4 stoelen, 2 éénpers. bedden met toebeh., koperen melktuit, antieke koperen telefoon, antiek frans jachtgeweer, koperen lichtkroontje, blauw gelakte tienerkamer en een oranje slaapk. met buro, 6-drs spiegelkast en witte slaapk. enz. enz. adres Oud Valkenburg 30, Valkenburg tel. 04459-1908 bellen tussen 10 en 11 uur en tussen 18 en 19 uur.

Elke woensdagmiddag kinderkledingsbeurs in 't Winkeltje Ubach o. Worms Europaweg 300 hoek Eygelshovenerweg tel. 310680.

Te k. BERGMEUBEL, ledikant, 1-pers. bed, tv-tafel, 4-pits gasstel. Te bevr. 04442-1458, na 18.00 u.

Te k. zolder OPGERUIMD vrijwel alles uit grootmoeders tijd. Bergerstr. 48 Nattenhoven.

Te k. 1 Philips STEREOCASSETTEDECK N2509 half jr. oud, 2 autobanden Firestone Cavallino s-1 Radiaal 165-13.400 km gel. te bevr. Hingenderstr. 15 St. Joost.

Te k. weg. plaatsgebr. BANKSTEL met salontafel en 2 zeer mooie eiken kasten z.g.a.n. Koopje. Rijksweg-Z. 206 Geleen.

Ronde noten SALONTAFEL, doorsnede 90 cm. Vr.pr. f 150,– L. Julianastraat 6, Ubach over Worms.

Te k. gebr. DAMES- en herenrijwielen, Anjerstr. 8, Schinveld. 045-256719.

Te k. halfautom. ZANKER, plm. 1 jr. oud. f 250.; koelkast f 30. Kempstr. 28, Brunssum-Schuttersveld.

Te k. Dames en HERENFIETSEN, spotprijzen Dr. M.L.Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te k. 150 schoongemaakte VELDBRANDSTENEN f 50,– Ridder Bexstraat 23, Brunssum.

Te k. JAN JANSSEN renfiets 10 versn. 1/2 jaar oud, 1 Apolloherenfiets, Koelstra kinderwagen na 16.30 u. Tulpstraat 28, Nieuw Einde tel. 215829.

Te k. van part. antieke eiken DEKENKIST f 750 en eiken Mech. hangkast f 650. 04490-19293.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. plastiek GOLFPLATEN (6 golven) tel 045-313493.

Te koop gevr. VW personen bus met bekleding en verw. vanaf bwj 1974 tel. 045-212259.

Gevr. Postzegels Nederland e.a. Westeuropese landen. Tel. 045-721051.

Te koop gevraagd modern BANKSTEL, tel. 045-310584.

Te k. gevr. TAFEL, ijskasten, goede bankstellen. Tel. 045-455168 na 18 u.

Te k. gevr. grote en kleine GEVELKACHEL en papegaai tel. 045-313111.

Te k. gevr. BETONMOLEN 220 V. en kruiwagen. Const. Huygenstr. 36, Brunssum, tel. 045-255371.

Te huur aangeboden

Gem. ZIT-SLAAPKAMER in centrum Heerlen. Inl. tel. 045-713978.

Grote GEVELKACHEL 2 jr. oud, i.z.g.st. Schuttestr. 26, Brunssum, tel. 045-250328.

Te huur aang. ZITKAMER m. kookgelegenh., eigen douche en w.c., met een slaapkamer, gemeubil. Alleen aan dame met vaste betrekking. Tel. 045-253059, Brunssum.

Nette KOSTHEREN gevr. met gemeensch. verkeer, Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Te h. gem. heren ZIT-SLAAPK. m. alle mog. comfort in Brunssum, tel. 045-252364.

Te h. APPARTEMENT zitslpk. keuken, douche, St. Barbarastr. 29A Hrl. tussen 15 en 17 uur.

Te huur gem. SLAAPKAMER en keuken eigen w.c., douche v. echtpaar of dame. Rennemigstr. 17, Heerlerheide.

KAMER te huur met c.v. gebruik v. bad, w.c. en keuken, tel. 045-317215 Nieuwenhagen.

Te h. in centr. van Hrl, 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v. keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Hrl, tussen 15 en 18 uur.

Sfeervolle exklusieve en goedlopende BAR, met ingerichte bovenwoning, zeer gunstige ligging. Papieren zijn aanwezig. Inlichtingen br.o.no. HO114, Hoensbroek. LD.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. GARAGERUIMTE of schuur, 50 tot 100 m2. Omg. Klimmen, max. 10 km. Tel. 04459-1665, na 19 uur.

HERENHUIS te huur gevr. centr. Kerkrade, 3 slaapkam. c.v., enz. Huurpr. tot f 600,–. Br.o.nr. KE 4797 LD Krd.

Ruilen

Te r. mooie gestoff. FLAT 3e etage in H'heide, 2 sl.k. tegen flat of andere woning te Molenberg. Tel. 045-415935.

Te ruil: ons te groot HUIS m. c.v., douche en mooie tuin in Italiëlaan teg. won. elders in Heerlen (geen flat). Br.o.no. B 024 LD Brunssum.

Onroerend goed

VOERENDAAL, te huur in de onmiddelijke nabijheid van de autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m2 groot. Geschikt voor velerlei doeleinden. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. in ELSLOO halfvrijst. woonh. m. garage, c.v., kelder en tuin. Burg. Fredrixstr. 26, tel. 04402-3308.

Gemeente Tüddern te k. vrijstaande EENGEZINSWONING v. 5 kamers, keuken, hal, bad, huisbar, c.v. met olie, garage, tuin, voor DM 150.000. Klömpges Immob. VDM Tüddern 09-4924561425.

Te huur in Tüddern eengezinswoning vrijst. 6 kamers, keuken, hal, bad, c.v. met olie, garage, tuin, voor 450 DM. Klömpges Immob. B.V. Tüddern 09-4924561425.

Steeds meer cliënten vragen een woning in omgeving Sittard. U verkoopt uw woning? Bel of schrijf even naar STIENSTRA B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045–712255.

Van particulier te k. gevr. WOONHUIS tot f 80.000,– Opkn. geen bezw. Gem. Kerkrade. Br.o.nr. KE 4798 LD Krd.

Voor diverse relaties vragen wij WOONHUIZEN en bungalows tot f 250.000,– in Zuid-Limburg. Bruckner makelaar Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur, 045-713627.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,– voor f 380,–, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Open HAARDEN CENTRUM – Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden v.a. f 286,–. Alle materialen voor uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen, vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze modellen showroom. – Prijzen excl. 18% B.T.W. Eygelshovenerweg 2, Ubach over worms.

OPEN HAARDEN compleet va. f 390,–. Ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf f 15,– p.m¹; Noorse leivloeren v.a. f 56,– p. m². Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. Tel. 214851.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 f 8,25 per m², 15x15 rood gevlamd f 8,50 p. m², 15x15 beige gevlamd f 9,95 per m², 15x15 groen gevlamd f 9,95 per m², 15x15 blauw gevlamd f 9,95 per m², 15x15 rose gevlamd f 9,95 per ². Decor 10x20 van f 39,– voor f 23,30 per m². Decor bruin 15x15 van f 25,50 voor f 19,50 per m². Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van f 38,– voor f 32,–. Vloertegels 20x20 van f 29,– voor f 25,– per m² decoratief. Boerenplavuizen van f 32,– voor f 19,50 per m². Handvormplavuizen van f 75,– voor f 60,– per m². Keukentegels 10x20 van f 33,70 voor f 27,50 per m². Vloertegels 10x20 van f 27,50 voor f 21,50 per m². Steenstrippen veldbrand f 46,– per m². Handvorm geel f 38,– per m². Handvorm rood f 38,– per m². Tegellijm f 25,– per 25 kg. Tegellijm f 6,50 per 5 kg. Voegwit f 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshoverierweg 2 Ubach over Worms.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh.voorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Te k. aangeb. 25 kg. "DOKO" à f 42,– Pitah p. 25 kg f 35,– "Hopefarms" p. 25 kg f 37,– "Penciediner" p. 25 kg f 42,– "Zangzaad W.M." p. 25 kg f 42, "Negerzaad" f 3,30 p. kg. Molenweg 14 Eygelshoven tel. 045–351760.

Yorks TERRIERTJES, dwerg poedeltjes, dwerg en kanintjes de allerkleinste teckeltjes alles met stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11 te Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. mooi nest FOXJES ontw. en kamerzindelijk. Tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Te k. j. PEKINEESJES en dwergteckels m. stamb. Prov. weg Zd, 143 Oirsbeek.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kan.) geënt, ontw. m. stamb. v.a. f 175,– Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Te k. kleur- en ZANGKANARIES, goudfazanten, zilverwienandot, krielkipjes. Rembrandtstr. 28, Meezenbroek-Hrl.

T.k. zwarte toy-dwerg en MIDDENSLAGPOEDELTJES tev. prachtige abricoospoedeltjes Raadhuisstraat 39 Grevenbicht. 04497-1362.

ROTTWEILER pups met stamboom, lief voor kinderen. Walem 11, Schin op Geul.

Weggel. KATER (siamees) omg. Rijksweg zd. Geleen tel. 04494-46804.

Te koop CHOW-CHOWS. Tel. 045-253059.

Onze lieve en keurige volw. HUISPOEZEN zouden zó graag een eigen thuis krijgen. Naar wens gester. of gecastr. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 op. v. 10-12 en 15-17.45 u.

Te koop jonge DOBERMANN met pap., ingeëent en ontw. f 400,- Tel. 045-315561, Reeweg 45, Waubach.

Te koop nest cockers-spaniels goudkl. iets moois ingeëent en ontw. goedk. Kerkstraat 33, WAUBACH.

Te k. weg. omst. BOUVIER teef 2 jr. zeer mooi, m. stamb. goudeerlijk en gesch. v. bewaking of liefhebberij tel. 045-416185.

Weg. omst. te k. zeer mooie Duitse HERDER 8 mnd., Heerlerweg 169, Voerendaal. Tel. 1456.

Goed tehuis gevr. voor jonge HOND (reu) 8 mnd. oud middelgr., lief voor kind. P. Schunckstr. 107 Hrl.

Aquarium-hengelsport RUILAVOND. Hobbyisten ontmoeten elkaar en ruilen ervaringen en artikelen. Vrijdagavond 21 okt. a.s. van 8 tot 10 uur. Toegang f 1,- Hobbyisten ontmoetingscentrum J. v.d. Put, de Wendelstraat 86, Schaesberg.

Te koop langh. TEKKEL met stamb. (8 mnd) Voorterstr. 421, Kerkrade.

6 jonge Mechelse HERDERS te koop 11 wek. ontwormd, te bevr. H. Vluggen Nieuwstr. 18, Gulpen.

Te koop rustig RIJPAARD bruine vos 1.68 m. hoog merrie 8 jr. oud Custerslaan 13, N'hagen, tel. 045-310767.

Kennel van Loosbroekerhaus Karel Doornmanstr. 25, Waubach biedt te koop aan pr. duitse HERDERS met stamb. 8 wek. oud. Gefokt op kar. en schoonheid. Vader vierde uitmuntend op Kamp. Clubmatch 1976. Moeder 5e z.g. in tussenklasse op Grote Kerstclubmatch te Rotterdam 1975. S.v.p. vooraf bellen tel. 045-317215.

Wilt u diskreet RELAXEN? onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden Wilhelminasingel 127, tel. 043-50812. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

Te k. zw. en abricot POEDELTJES en grijze roodstaart papegaai met kooi. Koopje. Keerstr. 37, Geleen achter Rijksweg-Z.

Te koop aangeb. goed sprekende z. tamme PAPEGAAI v.d. Wouw, Thornsestraat 17, Ubach over Worms.

Te k. D. HERDER teef 1213laan 48, Nieuwenhagen.

5 KRIELKIPPEN met haan te k. Eurenderstr. 24, Kerkrade-W.

Te koop gevr. wit KONIJN (Pooltje) m. bl. ogen. Tel. 045-256705.

Te k. FOX-terrier -teef, 3 jr. oud m. pap. tussen 18.00 en 19.00 u.: tel. 045-253583.

Te k. 5 KRIELKIPPEN + haan (winandot) en 1 koppel Armherst fazanten, ook ruilen v. volièrevogels. Burg. Horstmanstr. 9, Hoensbroek.

T.k. PEKINEES reu 14 mnd. m. pap. Geulstr. 5, Hrl. tel. 045-722108.

Auto's en motoren

INRUILAUTO's met schriftelijk Bovag-garantiebewijs: Mazda 818 de Luxe 76 signaalgeel. Mazda 616 Coupé 1974 oranje Peugeot 304 Luxe 1974 groen met bruine bekleding Peugeot 204 1975. Caravan Simca 1100 LS 75 goud. Simca 1301 automatic 1974 wit met vinyl dak. Simca 1000 ralley 73 (okt). Volvo 66 76 beige. Alfa Sub 74-75 blauw-beige. Datsun 120 Y groen de luxe. Volkswagen Golf 75 geel. Fiat 128 74 geel. Fiat 133 76 rood. Opel kad coupé pec. 74-75-76 in div. uitv. Opel Ascona 76 2 drs. en 4 drs. blauw. Opel Manta 1600 grand luxe 76 sign. blauw. Opel Manta 1900 grand luxe 1975 metal. blauw Opel rec. diesel donker rood: Opel rec. 76 geel 1975 wit 4 drs. met vinyl dak 74 zilver. Dit is slechts een greep uit de keurcollectie inruilauto's van Gootgens uw opeldealer Sittard, Haspelsestraat 20 Rijksweg Nrd 27 tel. 04490-16565 Beek, Handelsterrein Weth. Sangersstr. 1 tel. 04402-3441. Tevens eigen financiering en verzekering jijkzeer cord) OKOK 'S ZATERDAGS OPEN VAN 10.00 ot 16,00 uur.

AUTOBEDRIJF Correct biedt u een kollektie goede gebr. auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in een zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Mercedes 240D m. radiocass. en veel access. KMst 16.000 '76 f 22.500 Mercedes 250S '69 f 2750 Opel Kadett '72 f 2750 Fiat 124 Sport cab. '71 f 3250 Fiat 124 Sport coupé '71 f 2750 Fiat 128 Spec. '72 f 2450 Mazda 1200 '72 f 1950 Vauxhall Viva '72 Ford Capri '71 f 2450 Ford Escort '72 f 2250 Eend 2CV4 '71 f 1350 Mini innocenti sportuitv. en radiocass. '75 f 4950 VWbus Pers. vervoer geel kent. '72 f 3250 Vrachtwagen Ford Customcal m. kantelcab. '69 f 2250. Brunssumerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045–315024.

De goede gebruikte wagen die u zkt. staat bij Bos Occ.centrum Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444 Simca-Dealer. Wij bieden u aan met bovaggarantiebewijs en ANWB-keuring: SIMCA 1000 LS, GLS, RI, S 74, 75, 76, Simca 1100 LS, GLS, S, TI 73, 74, 75, 76, Simca 1301S 1501S 73, 74, 75, Simca 1307S 76, Sunbeam 1300S 75, Datsun 120Y de Luxe 75, Datsun 120Y de Luxe 75, Fiat 127E 75, Fiat 131S Mirafiori 75, Toyota Corolla 1200L 73, Toyota Corolla 30 Luxe 75, Renault R12TS 74, Renault R5L, R5TL 74, 75, Opel Kadett 1200S 76. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

Occ. Ford Capri II 1300 kl. oranje 74, Ford Capri 1500XL bruin 72, 'Ford Escort 1100L geel 75, FORD Taunus 1600L rood 73, Ford Taunus 1300 Station grijs 72, Toyota Mark II 2000 Hardtop zilver 75, Toyota Carina 1600 Luxe geel 72, Toyota Carina 1600 de Luxe wit 72, Simca 1100LX bruin 75, Fiat 127 geel 75, Fiat 128L rood 73, Opel Manta Berlinetta 1900 rood 73, Opel Ascona 1600S bruin 73, Datsun 1200 wit 73, VW Inspectierapp. 204 groen 72, Renault R6TL groen 72, Chrysler 2000 autom. goud 73, Morris Marina 1.8TC coupé geel 75, Datsun 160L geel 74, Alfa Sud grijs 73, Alfetta wit 74, VW 1300 autom. wit 75, Volvo 142DL oker 74, Volvo 343DL beige 76, Volvo 343DL rood 76, Volvo 66DL stdion rood 76, Volvo 66DL station groen 76, Volvo 66GL geel 75, Daf 66 Luxe 73, 74, 76, Daf 66 Super Luxe 72, 73, 74, 75, Daf 66 Station 72, Daf 55 71, 72, Daf 46 Luxe 75, Daf 44 74, Simca 1301 autom. kl. zilver 1974, Mercedes busje 206 Diesel kl. wit 77, Opel Ascona goud 76, VW Golf Diesel 75, ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze wagens worden met een VW-inspectierapport en 3 mnd Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inr. en financ. mog. Occ. centrum Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

CHRYSLER Simca dealer Coumans DSM-straat 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a. Chrysler 180 72, Simca 1301 spec. 75, Simca 1100 TI 75, Simca 1100 spec. 73, Simca 1100 LX 76 75, Simca 1100 LE 76 75 73, Simca Ralley 1 76, Simca 1000 spec. 74, Sunbeam 1300 75, Renault R 5 GTL 76, Renault R 6 76, Renault R 12 TL 75, Toyota Corolla 1200 de luxe 75, Toyota 1000 73, Fiat 128 72, VW Passat 76, VW 411 combi 73, Audi 100 LS 73, Audi 80 LS 73, Peugeot 204 GLS 75. Inr. en fin. mog. Iedere technische keuring toegestaan.

Te k. VW 1300 sept. 71 radio en access. mooi en betrouwb. f 1800. (event. te ruil). 04490-10548.

Te k. CITROËN GS Club (okt. 72) ver beneden dealerpr. Inruil v. grotere mogel. Oude Heerlenerweg 1 Sittard, Leyenbroek.

LEYENAARS autocentrale te Hoensbroek biedt deze week aan een keurcollectie van eerste klas automobielen gekeud met garantiecertificaat. Iedere technische keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingscondities in termijnen. Inruil mogelijk. Moderne service-inrichting aanwezig. Voor inl. 045-212091. Dit zijn de auto's: Mercedes 200 diesel als nieuw kl. wit bj. 74, VW kleinbus de l. als nieuw f 4500, VW Golf kl. oker 25.000 km bj. 75, Kadett City 1200 de luxe 18.000 km nieuw kl. groen-met. bj. 76, Honda Civic 1200 de Luxe 3-deurs, kl. bruin bj. 76, Opel Kadett stationcar autom. zeer uniek, kl. blauw bj. 75, Ascona 12S 27.000 km kl. geel bj. 75, Opel Kadett special kl. oker model 75, Kadett 4-drs. 12S kl. groen-met. bj. 74, Citroën eend bestel kl. rood bj. 76, Kadett 12 kl. br.-met. bj. 74, Ascona 16S auto. kl. groen-met. bj. 73, Alfasud kl. wit bj. 74, Manta 16N kl. oranje bj. 75, Ford Capri 1600 de luxe 40.000 km, kl. oranje bj. 73, Capri 1600 sign.groen bj. 73, Mini 1000 kl. citr.geel, 28.000 km bj. 75, Mazda 1000 kl. groen 40.000 km, bj. 74, VW kleinbus met geel ent. kl. groen bj. 74, Ford Escort 1100 de L 48.000 km, kl. oranje bj. 74, Ford Escort de L kl. geel, a. nw. model 74, Ford 1600 de L coupé kl. rood met leren top en vele extra's bj. 73, Kadett 12N kl. groen-met. bj. 74, Kadett 1100 speciaal kl. zilver bj. 74, Opel Commodore coupé als nieuw 66.000 km kl. rood met leren top bj. 73, Manta 16S kl. bruin-met. bj. 73, Manta 16S kl. goud-met. z.g.a.n. bj. 71 Ascona 16S kl. goudm. bj. 73, Audi 100 LS kl. groen bj. 72, Opel Rekord 1700 kl. rood bj. 72 Rekord bestel met gas bj. 72, Opels Kadett enorme keuze uit 16 stuks in diverse uitv. en modellen: bj. 70 71 72 73 74 75 76, Toyota 1000 40.000 km kl. rood bj. 73, Morris mini 1000 kl. groen bj. 73, Kadett stationcar kl. bruin-met. zeer mooi en goed bj. dec. 73. Mazda 1300 kl. rood 50.000 km, bj. 73, Fiat 128 kl. blauw bj. 71, Simca 1000 4-drs. kl. blauw bj. 73, Daf 55 kl. oker bj. 71, Ford 1600 de L kl wijnrood bj. 72, Renault R12 mooi, kl. blauw bj. 72. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop: Fiat 600 kl. groen bj. 72 f 1250, Escort 1100 f 750, Kadett coupé f 750, Kadett f 1500, Ford Capri 1500 groen bj. 71 f 2250, Fiat 850 als nieuw f 2000. Wartburg model 73 f 1250. Dit alles bij „Leijenaars' Autocentrale", waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Renault 4TL bj. '70, '72, '73, '73, '73, '74, '74, '75, '76. Renault 5TL bj. '75. Renault 6L bj. '73, Renault 6TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 12TL bj. '73, '73, '73, '76, '76. Renault 12TS bj. '75, Renault 16TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 16TS bj. '71, '74, Renault 15GTL bj. '77, 7000 km. Renault 30TS met schuifdak bj. '76, Renault 30TS bj. 76, 15.000 km. Citroën Diana 435 bj. '73, Citroën Dyane 6 Commerciel bj. '74, Citroën GS Club bj. '72, Simca 1000GLS bj '72, Simca 1100LS bj. '73, Simca Ralley 1 bj. '77 9000 km. Volvo 144L bj. '70, VW Golf LS '74. Ford Taunus 1600L bj. '74. Austin Allegro 1100 bj. '75, 16.000 km. Austin Allegro 1300 bj '75, 23.000 km. Mini 1000 bj. '74, Mini 1300 Innoc. bj. '74, Mazda 1000 bj. '72, Audi 50LS bj. '75, Peugeot 204 bj. '72, Auto's met Bovaggarantiebewijs, verkoop weekdagen van 9-18 uur en zat. van 10-17 uur. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (200 m van Hoeve de Aar).

HONDA Civic '76 3-drs. als nw., Toyota Carina '73 de luxe, Toyota Corolla 30 '75, Opel Ascona 1600 '74, Mini Clubman '75, Toyota Celica LT '74, VW Golf '75, Camaro V8 op gas '75, Fiat 128 SL Coupé '74, Ford Taunus 1300 '71, Toyota Corolla '72, Ford Capri 1700 GTXL '72, VW 1300 '71. Inruil financiering en garantie Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

AUTOMOBIELEN Jules Otten: BMW 525 bj. '75 kl. groen, BMW 2500 '73 blauw met gasinstall., BMW 2002 '72 rood, BMW 1602 '72 beige, BMW 2500 '71 grijs. BMW 320 '76 zilver metalic. Buick Ceinture Coupé '75 als nw. Chevrolet Caprice '73 grijs metallic 4-deurs. Opel Ascona '72 1600 S, Opel Manta '72 geel, Toyota Corolla '74 geel, Mazda 818 '74 groen, Mercedes 200 D '73 geel, Alfa Romeo Giulia Super '73 rood, Fiat 124 '74 groen Ford Cortina '72 groen, Volvo 164 '71 met gasinstall. Audi 100 GL '72 groen, 2CV '72 beige f 1350,– VW 1300 bj. '70 f 1300,–, Opel GT zeer mooi Ford Taunus Coupé '71 geel, Ford Fairlane '69 groen f 850,– Honda motor 750 cc '75, Inruilen ook motors. Financiering in een dag klaar, ook zonder eigen geld. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Jules Otten Automobielen, Kerkradersteenweg 69 a.d. kant v.d. Ventweg, Kerkrade, tel. 045–452916 b.g.g. 456330.

Wegens omst. te k. zeer mooie FORD 74C x L Coupé 2000 Goudenregenstraat 2, Passart-Heerlen.

Economie vandaag

Wereldbank

ROTTERDAM – International Finance Corporation, gelicerd met de Wereldbank, gaat deelnemen in de Yoegoslavische joint venture PKB (Unilever) voor de produktie van diepvriesartikelen en consumptie ijs. Er wordt bij Belgrado een fabriek gebouwd, die veertig miljoen dollar kost.

Devaluatie

TEL AVIV – Israel heeft de officiële koers van het pond verlaagd met twee procent ten opzichte van de groep valuta's, waarin de waarde van het Israelische geld sinds enige tijd wordt uitgedrukt.

Invoer

TOKIO – Om iets tegen het voortdurend groter wordende overschot op zijn handelsbalans te doen zal Japan gedurende het resterende deel van het jaar meer invoeren dan was voorzien.

Gasunie

AMSTERDAM – NV Nederlandse Gasunie zal de netto opbrengst van de 7,75 pct tienjarige obligatielening groot 125 miljoen gebruiken voor de gedeeltelijke dekking van de financieringsbehoefte van de resterende periode van 1977.

KLM

AMSTELVEEN – NV Nederlandse Gasunie zal de netto opbrengst van de 7,75 pct. tienjarige obligatielening groot 125 miljoen gebruiken voor de gedeeltelijke dekking van de financieringsbehoefte van de resterende periode van 1977.

Henkel

AMSTELVEEN – Henkel Nederland komt per 2 januari 1978 in het bezit van alle aandelen van Fijnzand te Hilversum. De werkgelegenheid voor de personeelsleden van Fijnzand blijft gehandhaafd.

Vervoer

DEN HAAG – De operatie bij het openbaar vervoer van vorig najaar, waarbij busritten met onvoldoende bezetting, vervielen, hebben belangrijke besparingen met zich gebracht met een naar verhouding gering verlies.

Goederen

DEN HAAG – Door de overdracht van het internationaal vrachtstukgoederenvervoer door de Nederlandse Spoorwegen aan Van Gend en Loos zouden bij de NS ongeveer honderd arbeidsplaatsen komen te vervallen.

Ammoniak

SLUISKIL – De directie van de Nederlandse Stikstof Maatschappij in Sluiskil heeft besloten een nieuwe opslagtank van twintigduizend ton voor ammoniak te bouwen. Hiermee is 25 miljoen gulden gemoeid.

Werkloos

LUXEMBURG – Het werkloosheidscijfer in de negen landen van de Europese Gemeenschap heeft volgens EEG commissaris Francois Ortoli de recordhoogte van ongeveer zes miljoen bereikt.

Philips

EINDHOVEN – Philips en de Japanse Matsushita hebben hun industriële samenwerkingsovereenkomst met tien jaar verlengd. De oorspronkelijke overeenkomst dateert uit 1952 en werd in 1967 voor tien jaar verlengd.

Bos

ROTTERDAM – Door slecht bosbeheer, vooral in de Tropen, daalt het wereldbosgebied jaarlijks met één procent. Bijna tien procent van het oppervlak van onze aardbol bestaat uit bos wat neerkomt op ongeveer vier miljard kubieke meter.

BLG

GELEEN – Bij de jaarlijkse trekking van de 5-8 pct premielening 1969 van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten is obligatie nr 71206 uitgeloot met honderdduizend gulden. De tienduizend gulden ging naar nr 32044. Verder lootten zes obligaties uit elk 2.500 gulden en wel de nummers 02456, 02457, 24869, 39583, 63028 en 79042.

Index

LONDEN – Het Britse prijsindexcijfer is in september evenals in augustus gestegen met 0,5 procent tot 185,7 dat betekent dat het thans 15,6 procent hoger dan een jaar tevoren.

Bladen

AMSTERDAM – De twaalf universiteitsbladen in ons land hebben samen een oplage van bijna 200.000. Dat heeft het Tilburgse hogeschoolblad berekend

Stroomverbruik in huishouden stijgt nog steeds

ARNHEM – De electriciteitsbedrijven merken tot dusver weinig van de energiebesparing. Er is wel een vermindering van de groei in het stroomverbruik, maar daarvan is de economische recessie de voornaamste oorzaak. Tegen een groei in de zestiger jaren van ruim 10 procent per jaar staat nu een gemiddelde toeneming van nog geen zes procent in de afgelopen drie jaar. Om bij te dragen tot mogelijke besparingen is nu een zogenaamd energiekeurmerk voor apparaten in de maak. Dit zegt de directie van KEMA bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van het bedrijf.

De samenwerkende electriciteitsbedrijven zijn van mening dat akties die de verbruiker tot zuinigheid manen, moeten doorgaan. Maar zij moeten deel uitmaken van een geheel aan maatregelen dat de bevolking probeert te doordringen van de ernstige energiesituatie in de wereld. De tijd dat de stroombedrijven het gebruik van elektriciteit propageerden mede als middel om de prijzen in de hand te houden, lijkt voorgoed voorbij. Het huishoudelijk verbruik blijft nog altijd stijgen. Dit jaar wordt een groei van drie procent verwacht. De stijging wordt in niet geringe mate veroorzaakt door het aanschaffen van nieuwe apparaten. Zo is bijvoorbeeld nog geen verzadiging te zien in de aanschaf van diepvriezers en vaatwasautomaten.

Onder redactie van Henk Thonen

Onderhandelingen gaan voornamelijk over leningsvoorwaarden

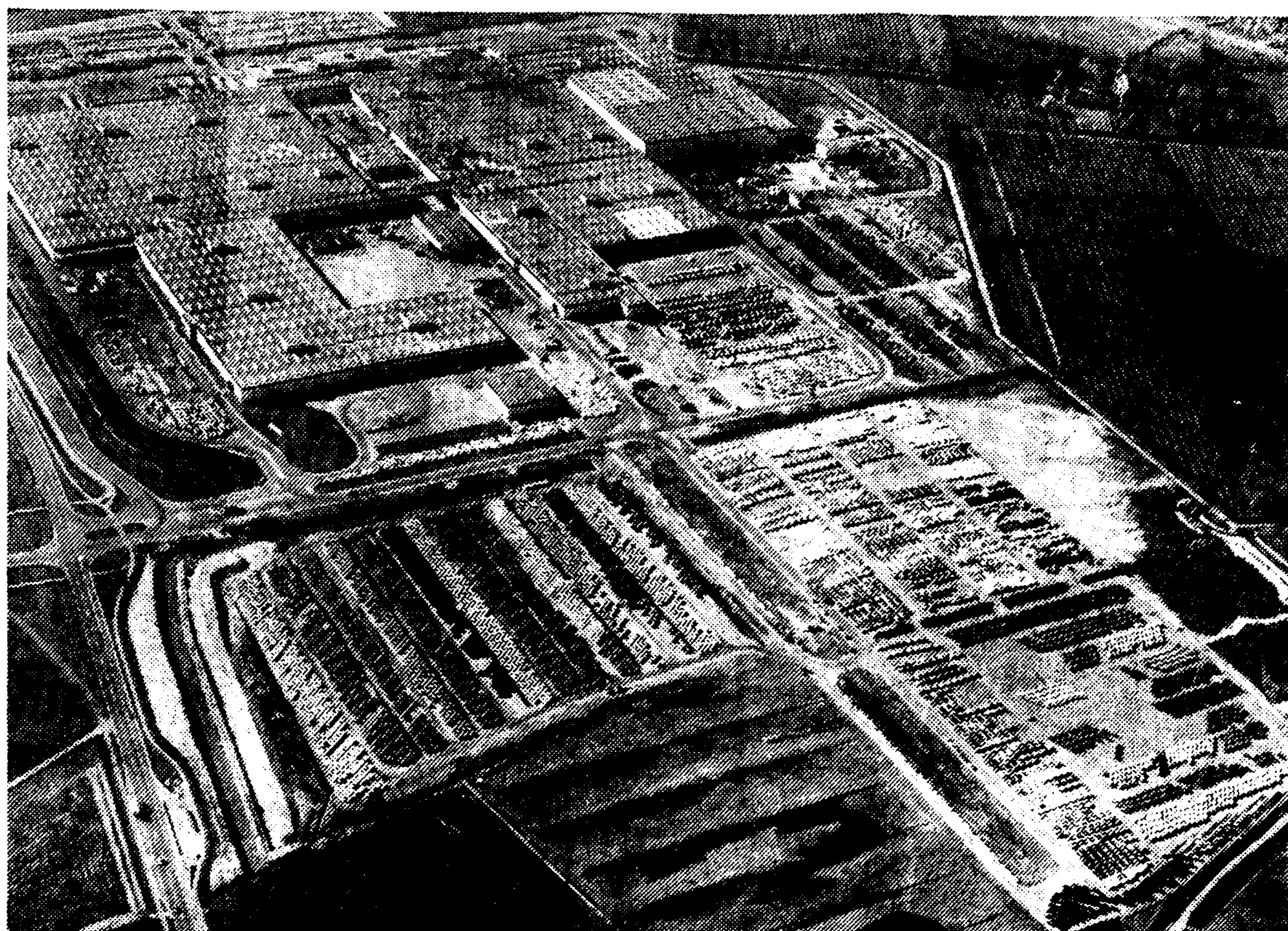
Regering in principe eens over steun aan Volvo-Car

HEERLEN – Directeur-generaal Molkenboer van het ministerie van economische zaken heeft opnieuw een bezoek gebracht aan de hoofddirectie van Volvo AB in Zweden, dit keer vergezeld door de president-directeur van de Nationale Investeringsbank mr. P. Maas en een hoge ambtenaar van het ministerie van financien. Ofschoon een woordvoerder van het ministerie van economische zaken zegt dat de onderhandelingen nog niet afgelopen zijn en dat in dit stadium geen nieuws te vertellen is, zeggen ingewijden dat het demissionaire kabinet Den Uyl al een principebeslissing genomen heeft.

De regering zou bereid zijn om 250 miljoen op tafel te leggen, gedeeltelijk in de vorm van een achtergestelde lening. Het ministerie van Economische Zaken ziet die lening als het toegeven aan chantage, aldus een woordvoerder. De onderhandelingen gaan nu over de voorwaarden die aan de lening verbonden zijn. Zo eist de Nederlandse regering dat Volvo Car in 1980 uit de problemen is en dat de fabriek in Born dan op zijn minste quitte speelt. Ook wil de regering, daartoe gesteund door de vakbonden een controlemogelijkheid op de besteding van het geld hebben.

Absolute voorwaarde is dat de lening helemaal in Born besteed wordt en niet naar Zweden wordt overgeheveld. Voorwaarde is ook dat Volvo AB zelf of de Zweedse regering financiële steun verleend.

De Unie BLHP heeft gisteravond opnieuw de Industriebond NVV ervan beschuldigd afspraken geschonden te hebben ten aanzien van publicaties. Het ministerie van economische zaken had de vakbonden vertrouwelijk ingelicht en om geheimhouding verzocht. De Unie zal van de directie van Volvo eem verklaring eisen van het gesprek dat president-directeur Gyllenhammar in Eindhoven met de socialistische vakbeweging heeft gehad.



Stijging mijnwater wordt nauwgezet gecontroleerd

HEERLEN – Het mijnwater ondergronds dringt minder snel door in gedraineerde gesteentepakketten dan oorspronkelijk verwacht werd. De stijging van het mijnwater in de open verlaten mijnwerken verloopt in ieder geval sneller dan het doordringen van het water in het gesteente. Dit schrijft het Staatstoezicht van de mijnen in het zojuist verschenen jaarverslag over 1976. Om meer inzicht te krijgen in het gecompliceerde stromingsproces zullen de metingen in samenwerking met het laboratoium van de TH Delft worden voortgezet.

Om het niveau van het stijgende water in de ondergrondse werken van de verlaten mijnen te controleren worden regelmatig metingen verricht in de peilbuizen van de voormalige schacht II van de Oranje Nassaumijn I, schacht II van de Julia en schacht I van de Wilhelmina.

Om een meer gedetailleerd beeld van de stijging van het mijnwater te krijgen wordt in een twintigtal punten, verspreid over het hele Limburgse mijnbekken, regelmatig de verandering van de zwaartekracht gemeten.

Vergelijking met andere fondsen niet mogelijk

Minister bemoeit zich niet met pensioenregeling DSM

HEERLEN – Minister Lubbers van economische zaken ziet geen enkele aanleiding om zich te bemoeien met het pensioenfonds DSM-chemie. Dat heeft hij geantwoord op vragen van het Eerste Kamerlid Rang van D'66. Rang had namelijk gevraagd of DSM niet onguntig afstak bij andere grote pensioenfondsen en of de minister niet bereid was eventuele achterstand op te heffen en betere pensioenen aan DSM-personeel uit te keren.

Minister Lubbers geeft toe dat de procentuele aanpassingen van het pensioenfonds DSM zijn achtergebleven bij de fondsen van andere bedrijven zoals Akzo, Philips en Shell. Een juiste vergelijking is echter volgens de minister niet mogelijk omdat bij DSM Limburg BV twee pensioenregelingen gelden namelijk de regeling van het Aanvullend Pensioenfonds DSM en die van het Pensioenfonds DSM-chemie. In het eerste fonds nemen deel de personeelsleden die vroeger in dienst van staatsmijnen geweest zijn. Volgens minister Lubbers steken de toegekende verhogingen door het Pensioenfonds DSM-chemie niet ongunstig af bij fondsen van andere ondernemingen. Het pensioenbeleid hoort tot het arbeidsvoorwaardenbeleid dat wordt gevoerd door directie en vakorganisaties en daar wil de minister zich niet mee bemoeien. Hij ziet er ook geen enkele aanleiding toe.

FNV wil grenzen in pensioenwet

AMSTERDAM – De Federatie Van Nederlandse Vakverenigingen (FNV) vindt dat er in de toekomstige Pensioenwet twee verschillende indexeringen moeten zijn, een maximum in opbouw en een minimum. Het maximum zou 70 procent van het laatst verdiende tienzevende bedragen en de ondergrens zou moeten liggen bij tien zevende van de aow-uitkering.

Over de wijze van financiering van de aanzienlijke uitgaven die met deze Pensioenwet gemoeid zijn is nog geen duidelijkheid evenmin als over het beheer van de pensioengelden.

„We weten nog niet welke financieringsbronnen er zijn", aldus een FNV-woordvoerder. „Maar er zijn al wat centen opzij gelegd uit de kinderbijslag". De FNV meent dat er misschien voor bepaalde categoriën werknemers extra hulp moet komen omdat ze anders in verband met hun leeftijd tussen wal en schip terecht zullen komen.

Beursoverzicht

Damrak vaster

AMSTERDAM – Het Damrak is dinsdag in een vastere stemming begonnen. Afgezien van de scheepvaartfondsen noteerden bijna alle actieve waarden bij opening hoger. Nationale Nederlanden viel echter uit de boot en was ƒ 0,20 lager op ƒ 94,20. Akzo was ƒ 0,20 beter op ƒ 26,70, Unilever ƒ 0,60 op ƒ 127 en Kon. Olie ƒ 0,70 op ƒ 136,50. Philips begon ƒ 0,30 beter op ƒ 26,70, terwijl Hoogovens onveranderd ƒ 28 noteerde. KLM was erg vast met een drie gulden hogere koers op ƒ 116. Heineken verwisselde een halve gulden duurder op ƒ 103,70 van eigenaar. De cultures waren eveneens fractioneel hoger, terwijl ook de banken iets aan de koers konden toevoegen.

In de scheepvaartsector was Kon. Boot nog ƒ 0,30 beter op ƒ 80,30, maar HAL moest ƒ 1,20 terug naar ƒ 110,30. Nedlloyd was iets lager, terwijl van Ommeren op ƒ 137 nog eens een gulden verloor. De staatsfondsen waren overwegend zwak gestemd met verliezen oplopend tot ongeveer een halve punt.

De kalme lokale markt was over het algemeen beter gestemd. Echt grote uitschieters kwamen echter nauwelijks voor. Otra was ƒ 3,50 in herstel.

Aan de andere kant waren er wat uitzonderingen, zoals Asselbergs, die ƒ 12 terug moest. Wolspinnerij Ede verloor ƒ 4,50 en Bergoss ƒ 2,50. Ook Van der Giessen-de Noord en IBB Kondor waren nogal zwak gestemd.

Op de actieve markt ging met name de koers van Heineken gedurende beurs stijd verder omhoog. Spoedig werd voor de aandelen bijna ƒ 106 betaald tegen ƒ 103,70 bij opening. Maar ook de meeste andere waarden gingen langzaam verder omhoog.

Avondkoersen

AMSTERDAM 18/10 (ANP) – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiele slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 26.80 gb (26.90)
Kon. Olie 136.70-137.00 gl (136.80)
Philips 26.70 (26.80)
Unilever 127.20 (127.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,37	2.47
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische fr (100)	6,75	7,05
Duitse mark (100)	105,50	108,50
Ital.lire (10.000)	26,25	29,25
Potugese esc. (100)	5,30	6,80
Canadese dollar	2,13	2,23
Franse fr. (100)	49,00	52,00
Zwitserse fr. (100)	105,50	108,50
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. sch. (100)	14,87	15,17
Spaanse pes. (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Finse mark (100)	57,00	60,00
Joegosl. dinar (100)	11,00	13,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	26,50	26,90
ABN	326,00	327,50
Amro 20	67,90	68,40
Deli-Mij	116,80	117,00
Dordtsche	173,50	–
Dordtsche Pr.	170,20	–
Heineken	103,20	106,00e
Heineken H.	97,20	99,50
Hal Hold	111,50e	109,90
Hoogovens	28,00f	28,30
HVA-Mijen	47,00	48,00e
KNSM	80,00	–
KLM	113,00	115,20
Kon. Olie	135,80	136,80
Nat. Ned.	94,40f	94,50
Ned. Lloyd	104,20	104,50
Ommeren	138,00e	137,00
Philips	26,40e	26,80f
Robeco	174,00	–
Rolinco	126,00	–
Unilever	126.40	127,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,80	110,30
9.75 id. 74	108,80	108,80
9.50 id. 76-1	106,70	106,70
9.50 id. 76-2	107,00	107,00
9.00 id. 75	104,20	104,20
8.75 id. 75	104,10	104,10
8.75 id. 75-2	103,70	103,50
8.75 id. 76-96	103,80	103,60
8.50 id. 75	102,30	102,30
8.50 id. 75-2	102,90	102,90
8.25 id. 76-96	101,60	101,40
8.25 id. 77-92	101,50	101,30
8.00 id. 69	100,30	100,10
8.00 id. 70-95	100,30	99,80
8.00 id. 71-96	100,10	
8.00 id. 70 I	102,30	
8.00 id. 70 II	103,00	102,30
8.00 id. 70 III	102,10	101,90
8.00 id. 76-91	100,70	100,50
8.00 id. 77-97	100,20	100,00
8.00 id. 77-87	101,40	101,40
7.75 id. 71-96	98,90	98,70
7.75 id. 73-98	98,40	98,10
7.75 id. 77-92	99,20	99,00
7.75 id. 70-78	101,40	101,40
7.75 id. 77-97	98,80	98,50
7.50 id. 69-94	97,50	97,20
7.50 id. 71-96	96,70	96,40
7.50 id. 72-97	96,50	96,20
7.50 id. 71-81	100,80	100,90
7.20 id. 72-97	94,50	94,20
7.00 id. 66 I-91	96,50	96,30
7.00 id. 66 II	96,40	96,30
7.00 id. 69-94	94,70	94,40
6.50 id. 68 I-93	92,80	92,50
6.50 id. 68 II	92,50	92,20
6.50 id. 68 III	92,20	91,90
6.50 id. 68 IV	92,00	91,70
6.25 id. 66-91	93,60	93,40
6.25 id. 67-92	92,20	92,20
6.00 id. 67-92	91,40	91,40
5.75 id. 65 I-90	91,30	91,10
5.75 id. 65 II	91,60	91,40
5.25 id. 64 I-89	89,30	89,10
5.25 id. 64 II	88,70	88,50
5.00 id. 64-94	86,00	86,10
4.50 id. 58-83	95,90	95,70
4.50 id. 59-89	88,20	88,00
4.50 id. 60 I-85	94,60	94,40
4.50 id. 60 II	86,70	86,50
4.50 id. 63-93	85,30	85,10
4.25 id. 59-84	93,60	93,60
4.25 id. 60-90	85,60	85,50
4.25 id. 61-91	85,00	84,90
4.25 id. 63 I	83,30	83,30
4.25 id. 63 II	82,80	82,80
4.00 id. 61-86	90,70	90,70
4.00 id. 62-92	83,40	83,30
3.75 id. 53-93	81,50	81,50
3.50 id. st. 47	74,50	74,40
3.50 id. 53-83	92,80	92,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,90	72,30
8.75 ABN	119,00	118,50
6.00 ABN	130,50	130,50
6.75 Amro 73	99,90	99,70
5.50 Amro	190,25	192,00
8.25 Ball Ned.	146,00	145,00
8.50 Bos Kal.	112,50	112,30
6.25 Buhr T	102,50	102,00
7.25 Furn. 73	93,20	93,50
4.75 Gelder	98,20	98,20
5.75 Gist-Br.	86,00	86,00
7.25 H'meijer	96,20	95,80
5.25 Hoogov.	–	77,75
7.50 IHC Holl.	91,50	91,50
7.25 Kappa 73	88,00	86,50
6.50 Kluwer	124,00	126,00
8.75 KNSM	100,20	100,50
8.75 KBB	108,00	107,50
5.75 KLM	91,10	91,50
7.75 K.N. Pap.	102,50	101,50
7.25 KSH 73	29,50	28,40
7.00 Lyons N	79,90	80,50
7.25 M'intosh	90,00	90,50
9.00 Meneba	82,00	81,20
7.00 NBM-B	86,50	86,50
7.25 Nederh.	2,10e	2,10
6.50 NBM	279,75	279,75
7.75 Nutricia	94,50	94,50e
8.00 Nijverd.	86,50	86,50
6.50 Océ-Gr.	101,50	101,50
4.75 Philips	92,10	92,10
10.00 Pont	106,10	106,30
7.50 Proost B.	92,90	–
6.50 Rolinco	78,00	78,00
6.50 id. 1000	81,00	80,50
8.00 Sanders	88,00	88,00
7.00 Skol Br.	95,00	95,50
7.00 Slav. Bk.	96,60	96,20
8.75 Stev. Gr.	126,00	126,00
9.00 VMF-St.	77,50	78,00
8.25 Vih. But	94,20	94,50
7.00 W'sanen	94,00	93,60
8.75 W.U. Hyp.	128,00b	129,50

Binnenlandse aandelen

ACF	136,00	137,00
Ahog.-Bob	38,40	37,50
Ahold	98,80	98,80
Amas	7,70	7,70
Amev	68,00	68,00
Amfas	90,60	90,40
Asd. Droogd.	74,50	73,00
Asd. Rijtuig	204,00	202,00
Aniem Nat.	25,00	24,60
Ant. Brouw.	206,00b	–
Ant. Verf.	170,00b	–
Arnh. Schbw.	58,00	60,50
Asselberg	512,00	500,00
Ass St. R'dam	87,10	88,50
Audet	395,00b	391,00e
Aut. Ind. Rt.	1510,00	1510,00
Ballast-N.	116,50	115,00
Bam	71,50	72,00b
Batenburg	347,00	348,00
Beek van	70,00	70,00
Beers	81,50	81,80
Begemann	94,50	94,50
Bergoss	64,00	61,50
Berkel P.	97,30	96,00a
Blydenst. C.	300,00	295,00
Boer Druk	171,50e	172,00e
Bols	67,70	68,40
Borsumij W.	138,90	139,40
Bos Kalis	120,20	121,00
Braat Bouw	240,50	242,00
Bredero VG	–	1210,00
id. cert.	1180,00	1180,00
Bredero VB	271,00	273,00
id. cert.	265,00b	265,00
Buhrm. Tett.	69,50	69,20
Calvé-D. cert.	178,60	178,80
id. 6 pct. cert.	1430,00	1430,00
Centr. Suik.	72,00a	–
id. cert.	72,00	72,00
Ceteco	228,00	228,40
id. cert.	228,00	228,00
Chamotte	23,20	23,30
Ci[illegible]u-Key	27,80	27,50
Crane Ned.	920,00	920,00
Desseaux	55,80	55,50
Dikkers	48,20	48,50
Dorp en Co	135,20	135,80
Dr. Ov. Hout	292,00	291,00
Droge	1150,00b	1150,00
Duiker App.	173,00	173,00
Econosto	34,10	34,30
Elsevier	227,50	227,50
id. cert.	226,50	227,30
Emba	162,50	163,00
Ennia	115,00	115,00
Eriks	82,00e	81,60
Fokker	23,90	23,60
Ford Auto	590,00	590,00
Fr.Gr.Hyp.	116,90	118,50
Furness	63,00	62,70
Gamma H.	31,20	31,00
id. 5 pct.	15,50b	16,00
Gel. Delft c.	177,00	178,50
Gelder cert.	26,00	26,20
Geld. Tram	385,00	388,00
Gerofabr.	52,00	51,80
Giessen	153,50	152,50
Gist Broc.	40,60	41,00
id. cert.	40,80	41,00
Goudsmit	121,00	122,00
Grasso	92,50	92,50
Grofsmed.	82,30	82,00
Hagemeijer	82,00	82,80
Hero Conc.	93,00	93,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	60,50	61,00
Holec	122,00	123,50
Holl. Bet.	94,70	95,30
Hunter D.	26,50	26,10
Icu	90,20e	93,50
IHC Holland	15,50	116,20
Ind. Maatsch.	182,00e	188,00
IBB Kondor	73,50	71,00
Interlas	59,50	59,50
Internat. M.	42,60	42,70
Inventum	600,00	605,00
Kempen B.	80,50	80,50
Key Houth.	2400,00	–
Klene S.	216,00	217,00
Kloos	148,00	150,00
Kluwer	77,00	77,60
KBB	76,50	77,70
id. cert.	76,50	77,00
id. 6 cum	–	–
KNP	37,20	37,20
Krasnap.	115,20	116,00e
KSH	8,60	8,20
Kwatta	17,40	17,40
Landre Gl.	155,00	155,50
Leids Wol.	315,00	315,00
Macintosh	53,60	54,70
Maxw. Petr.	155,00	156,00
Meneba	44,20	44,00
Metaverpa	2050,00a	2040,00a
MHV A'dam	49,00	50,00
Moeara En.	290,50	291,50
id. 1-10	3695,00	–
id. 1-4	765,00	775,00b
Mijnb. W.	526,00	530,00
Naarden	33,00	33,50
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	46,50	46,30
NBM-Bouw	25,70	26,00
Nedap	260,00	265,00
Ned. Bontw.	125,00	126,00
Ned. Crediet	50,70	50,70
Ned. Dagbl.	244,00	247,50
id. cert.	610,00	620,00
NMB	178,80	178,30
Ned. SHB	166,50	167,00
Netam	50,00	49,00
Nierstrasz	880,00e	880,00
Norit	92,80	91,00a
Nutricia GB	43,50	44,00
Nutricia VB	43,00	43,70
Nijverdal	32,00	30,80
Océ-Gr.	140,50	141,00
Ogem hold.	26,60	27,20
Orenstein	230,00	232,00
Otra	116.00	119,00
Oving-D.S.	90,00	89,20
Pakhoed H.	60,90	61,00
id. cert.	59,90	60,00
Palembang	74,00	73,00
Palthe	43,00	43,00
Philips	–	–
Pont Hout	208,50	208,50
Porcel Fles	108,00	107,00
Proost en Br.	166,00	165,00
Rademakers	255,00	225,00a
Reesink	163,00	162,00
Reeuwijk	60,50	59,00
Reiss	146,00	146,00
Riva	303,50	306,00e
id. cert.	302,50	306,00
Rohte en Jisk	49,60	49,50
Rommenholl.	281,00	282,00
Rijn-Schelde	59,50	59,30
Sanders	71,00	71,50
Sarakreek	55,80	55,80
Schev. Expl.	17,40	17,40
Schlumberger	825,00	825,00
Schokbeton	1150,00	1150,00
Schuitema	169,00	170,00
Schuppen	380,00	382,00
Schuttersv.	70,00	70,00
Slavenb. Bnk.	238,40	238,40
Smit Intern.	86,50	86,50
Stevin Gr.	129,00	129,00
Stoomsp. Tw.	38,00	37,40e
Tabind Phil.	70,00b	75,00e
Telegraaf	93,50	93,00
Tilb. Hyp. Bk.	161,90	171,90
Tilb. Waterl.	326,00	320,00
Tw. Kabelf.	275,00	280,00e
Ubbink	173,00	172,00e
Unikap	173,00	175,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	88,00	88,00
id. 6 pct.	75,40	75,50
Vd. Vliet-W.	87,00	87,00
Veneta	22,50	21,00a
Ver. Glasf.	104,50	104,80
VMF	51,30	51,20
Ver. Uitg. mij	97,50	97,20
Verto cert.	18,39	18,40
Vezelverw.	125,00a	125,00a
Vihamij Butt.	63,10	63,50
VRG-GBZ	49,70	48,50
Wegener C.	56,50	56,00
id. cert.	56,50	56,00
Wessanen C.	64,80	64,30
W.U. Hyp.	374,00	373,00
Wolsp. Ede	102,50	100,10
Wyers	68,00	68,20
Wijk en Her	2720,00	2760,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	355,10	365,00
Br. Petrol	380,00f	381,00
Gevaert Ph.	84,50	85,00
Hoechst	146,50	147,50
Hoesch	46,00	46,00
Imp. Chem.	178,00	174,00
Petrofina	–	266,00
Pye Hold.	205,00	210,00
Solvay	182,00	181,00
Un. Miniere	565,00	565,00
Akzona	36,40	34,60d
Alcan	58,00	57,50
Amax Inc.	98,20	98,20
Am. Cyanam	60,70	61,00
Am. Motors	9,30	9,30b
Am. Standard	81,50	79,50
Am. Tel & Tel	148,50	148,00
Ampex Corp.	23,20	23,50
Anaconda	78,50	78,00
Asarco	36,10	36,40
Bell Teleph.	120,00	119,60
Bethl. Steel	47,50d	47,00
Boeing Corp.	126,00	126,00
Bovis Corp.	1,60	1,60
Burroughs	166,00	164,50
Can. Pacific	37,00	35,00
Carl. O'Keefe	6,50	6,60
Celanese	103,50	104,80
Chrysler	37,80	36,50e
Citicorp.	57,40	59,50
Cities Serv.	128,50	126,00d
Colgate	56,00	57,00
Columb. Gas	71,00	71,00
Cons. Edison	56,00	56,20
Control D.	49,00	49,00
Curtiss W.	35,70	35,50e
Dow. Chem.	69,50	69,60
Eastm. Kod.	146,00	144,50
Exxon (10)	110,50	112,00
Ford Motor.	105,00b	105,10
Gen. Cable	29,20	29,10
Gen. Electric	123,00	124,00
Gen. Foods	72,70d	72,00
Gen. Motors	167,10	167,10
Gilette	60,30	61,00
Goodrich	49,00	48,20e
Goodyear	41,50	42,00
Gulf Oil	57,00	56,00
Husky Oil	57,50	55,60
Imperial Oil	42,00	42,00
IBM	643,00	643,00
Int. Flavors	50,50	49,20
Int. Nickel	45,50	45,30
Int. Tel. en T.	74,50	73,40
Kennecott	55,20	55,00d
Litton Ind.	27,50	27,60
Lockheed	35,00	34,00
Merck Co.	140,00	136,50
National Can.	29,30	29,10
Nat. Dist & C.	53,00	53,00
NCR Corp.	98,00a	98,00
N.A. Philips	70,00e	70,00e
Occidental	57,00	55,00
Penn. Centr.	1,90b	1,90b
Pepsi Co	62,00f	61,00
Ph. Morris	147,50	145,50
Philips P.	146,50d	145,50
Polaroid	61,30	60,10b
Procter & C.	195,50	197,00
RCA Corp.	65,00	64,20
Rep. Steel	54,50	53,10
Reynolds I.	147,00	147,00
Sears	68,00	68,30
Shell Can.	32,00	31,50
Shell Oil	143,00	144,50
South Pac.	80,40	80,20
Sperry Rand	78,50	77,40
Standard Br.	63,50	61,50d
Sterling Dr.	32,60	32,40
Studebaker	98,00	97,00
Sun Oil C.	95,00d	94,50
Tandy Corp.	68,50	66,20
Texaco	66,10d	66,80
Texas Intstr.	191,00	192,00
Transam C.	35,00	34,80
Un. Carbide	102,00	102,50
Un. Pacific	113,20	110,50
U.S. Steel	106,00d	107,00
Warner L.	60,50	60,50
Westingh.	41,20	40,60
Woolworth	43,00	42,80
Dai-Ichi K.	257,00	257,00
Nippon Elec.	–	500,00
Pioneer El.	140,00	140,00
Sanyo Electr.	102,00	-103,00
Sony Corp.	398,00	398,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Slauwslag!

GOUDSE KAAS Jong belegen v.v. 500 gram van 445 voor **380**	**DUYVIS LIVORNO** De extra grote 750 gr. fles van 367 voor **250**	**MAGGI AROMA** De grootste fles van 598 voor **475**
BONA de lekkerste MARGARINE Pondskuip van 180 voor **149**	**KIPPEVLEES IN BOUILLON** Jampot vol van 185 voor **139**	**VAN NELLE SUPRA KOFFIE** Per pak van 586 voor **516**
UNOX ERWTENSOEP Literblik van 250 voor **148**	**KELLOG CORNFLAKES** Groot 340 gr. pak van 246 voor **198**	**DOPERWTJES ZEER FIJN** Literblik van 158 voor **119** / 1/2 literblik van 89 voor **69**
LASSIE RIJST in kookbuiltjes Per pak van 124 voor **98** Nasi-kruiden van 98 voor 79	**ARA TOILETPAPIER** 4 rollen van 130 voor **88**	**WITTE REUS OF FAKT totaal** 2 kg koffer van 625 voor **445**

SCHUNCK KNALT!!

VOORGEBAKKEN PATATES FRITES Reuze 900 gr. baal van 169 voor **100**	**NIEUWE OOGST SPERCIE-BOONTJES** (Diepvries) Heel pond van 149 voor **100**
OUDERWETSE *WYCAM BORSTBALLEN** Het bekende blik van 300 voor **239**	**ARKS ROOMBOTER SPEKULAAS** Boerenbrokken of kleine poppen of amandelstukken naar keuze van 169 voor **139**

KWALITEIT WINT ALTIJD

SINAASAPPELEN zonder pit - 7 of 12 stuks	**249**	**VERSE PREI** hele kilo	**69**
HOLL. BLOEMKOOL	**149**	**HARDE UIEN** hele kilo	**39**
KASSLA 2 kroppen	**69**	**WINTERPEEN** hele kilo	**49**
BLAUWE PRUIMEN 500 gram	**89**	**JONATHANS** hele kilo	**139**

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

MAGERE VARKENSFRIKANDEAU	500 gram	**598**
NASI- of BAMIVLEES	500 gram	**398**
RUNDERGEHAKT *EXTRA*	250 gram	**218**
MAGERE SPEKLAPPEN OF STUKJES	500 gram	**298**
VERSE KUIKENBORST	500 gram	**449**
KOTELETTO'S	2 stuks	**154**
PAPRIKASCHIJVEN	2 stuks	**110**
GEKOOKTE HAM z./vet z/zwoerd	150 gram	**169**
KALBFLEISCHWURST	150 gram	**134**
GEBRADEN KALFSPASTEI	200 gram	**129**
GEROOKTE VLEESPASTEI	150 gram	**129**
FLEISCHWURST	350 gram per stuk	**224**
SAKS. LEBERWURST	400 gram per stuk	**198**

KIJK WAT DAT SCHEELT!

DIT ZIJN GEEN AANBIEDINGEN, MAAR VASTE LAGE SCHUNCKPRIJZEN!

Koffiemelk Friesche Vlag Goudband 1/2 literfles van 174 voor	**Soubry spaghetti** Heel pond van 161 voor
Mona dessertkwark 4 smaken! per pot van 89 voor	**Aardbeienjam** Per pot van 148 voor
Pilchards in tom. saus Groot 450 gr. blik van 185 voor	**Maggi aard. puree** Per pak van 175 voor
Rozijnenbrood Topkwaliteit! van 240 voor	**Calvé pindarinda** Nieuw pindazoutje van 165 voor
Akkergoud bruinbrood 800 gr. gesneden van 166 voor	**Gevulde spekulaas** Met amandel - 250 gram van 124 voor
K&G theezakjes 20 stuks per doos van 168 voor	**Momento rijst** Van Honig! Pak van 179 voor
Ananas op sap Literblik van 185 voor	**Ajax w.c. reiniger** 1 kg flakon van 295 voor
Unox groentesoep 4 bordenblik van 145 voor	**Proset hairspray** De grootste bus van 575 voor

PATISSERIE PARTERRE

SCHWARZWALDER KIRSCHTAART
Met slagroom en kersen van 9.00 voor **775**

CHOCOLATERIE PARTERRE

Chocolade cognacbonen 150 gram van 210 voor	**159**	**Import Engelse drop** Heel pond van 390 voor	**225**
Handwerk-truffels 100 gram van 225 voor	**179**	**Rang fruitrollen** 4 stuks van 156 voor	**100**

Schunck

Vereniging „Het Groene Kruis" Heerlen

Algemene ledenvergadering

Uitnodiging:

De Algemene Ledenvergadering van de Vereniging „Het Groene Kruis" te Heerlen wordt gehouden op **donderdag, 10 november 1977 om 8.00 uur n.m.** in het wijkgebouw aan de Kapl. Berixstraat 16 te Heerlen.

AGENDA:

1. Opening
2. Verslag van de vorige Algemene Ledenvergadering
3. Jaarverslag 1976
4. Rekening en verantwoording over 1976
5. Balans per 31 december 1976
6. Begroting voor 1978 en kontributievaststelling
7. Bestuursverkiezing wegens periodiek aftreden van de heer E.G.W. Mertens (herkiesbaar) en de heer E.J. Buurman
8. Rondvraag en sluiting.

De sekretaris,
E.G.W. Mertens

Ieder lid heeft recht van toegang tot de algemene ledenvergadering.
De stukken ad agendapunten 2 t/m 6 liggen vanaf 3 november ter inzage.
Tezamen tien leden kunnen onder vermelding in welke vakature, tot uiterlijk 4 november a.s. bij de sekretaris Petrus Dondersstraat 8 te Heerlen, per aangetekend schrijven kandidaten stellen.



Vlotte schoenen voor voeten die extra verzorging nodig hebben
Wij tonen U graag onze complete kollektie.

Habets schoenen b.v.

Nuth, Stationsstraat 58-60 tel. 04447-1286
Maastricht, Wyckerbrugstr. 38a. tel. 043-10426

Voor ons modern bedrijf zoeken wij een betrouwbare

OPTICIEN

Kennis der Duitse taal niet noodzakelijk. Wij bieden goede salariëring. 41/2-daagse werkweek, reisvergoeding.

Aanm.: Optik-Akustik Helliger, Aachen, Adalbertstr. 98. Tel. 0949-241-23643.

GEVEL-REINIGINGSBEDRIJF KREMERS

Met onze hogedrukreiniger en mobiele grintstraler maken wij uw gevel als nieuw. Ook verwijderen van oude verflagen. Voor gratis proefstuk bel tel.: 040 - 117893 of 040 - 447747.

WERK AAN DE WINKEL



Wij zoeken voor direkt voor projekten in Heerlen en Omgeving

erv. loodgieters
erv. c.v.-monteurs
produktiemedewerkers

2-, 3- en 4-ploegendienst

Bel of kom even langs.

Heerlen, Raadhuisplein 14a, 045 - 716300
Maastricht, Stationstraat 13 - 14, 043 - 50649
Roermond, Willem II-singel 14, 04750 - 18464

ASB uitzendbureau

Auto's en motoren

Te k. PORSCHE 924 bj. 77 kl. marsrood a.nw. tel. 04490-14048 na 18 00 uur.

Te k. OPEL Rekord 1700 4-drs. '68 i.z.g.st. motor defekt. Grevenstr. 68, Schaesberg.

Maxi-autoverhuurbedrijf, FORD Taunus 1.6 L, Ford Fiësta 1.1 L. personenbusje en autotransporter met en zonder chauffeur te h. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade 4492-1700 telex 56513

Te k. CITROËN 2CV bj. 1972 ƒ950. Nieuwenhagerstr. 53, Ubach o. Worms, na 15 u.

T.k. DAF 33 met aanhangwagen, spotprijs ƒ450.– Kempstraat 28, Schuttersveld-Brunssum.

T.k. PEUGEOT 504 bwj. 76 Pagestraat 12, Limbricht 04490-16425.

Te k. a. MINI 850 '74 kleur rood. Vraagpr. ƒ4750,–. Te bevr. Chrysler Simca-dealer Coumans DSM-straat 7 Beek, tel. 04402-1243

L.P.G.-rijders opgelet: GARAGE VITESSE Elf-servicestation Nieuwenhagen levert nu merk autogas voor 38,9 ct. p/ltr. Ook erkend inbouwstation voor LPG-installaties. Alle afstel- en tune-up apparatuur waarmee onze vakbekwame monteurs uw auto perfect afstellen. H.H. rijschoolhouders voor uw gemak bij ons een maandrekening zonder probleem mogelijk. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 minuten v. Heerlen) Tel. 045-313744.

ACCU defekt, wij helpen u direkt. Let op! Alle accu's met garantie tot 50% echte korting. Verder alle automaterialen - uitlaten - banden - schokbrekers - trekhaken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto. Donny Klassen b.v. Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen alle AUTO's van recente datum. Direkt kontant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 043-11569 Maastricht

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 6, Heerlen-West, tel. 045-711700.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Geponste NUMMERPLATEN geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1976 ƒ2500,– onder de nieuwprijs, iets moois. Adams, Albert Schweitzerstraat 14, tel. 045-256409, Brunssum.

DATSUN 1200 de luxe i.z.g.st. te bevr. Kasperenstr. 173, Kerkrade-W. van ma. t/m vr. na 18 uur. Za. gehele dag.

Te k. ALFA Romeo Giulia 1600 super i.z.g.st. bwj. 71 Bloemenmarkt 34, Geleen, tel. 04494-42761.

Te koop BMW 2002 bwj 2-3-72 Mallaga rood zeer goede en mooie auto te bevr. Past. Weltersstr. 10A. Ubach o. Worms.

Te koop CITROËN GS 1220 Club bwj '73 i.z.g.st. Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Te k.v. dame '74 MORRIS Mini 1000 als nieuw ƒ3800 tel. 043-32677.

CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo

Wij geven U graag advies
Onze specialiteit is
FINANCIELE DIENSTVERLENING
tegen uiterst gunstige voorwaarden

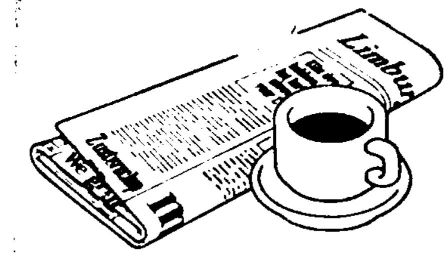
Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch.
Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 19 oktober 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Motortreffen

● *Ruim 300 motorrijders uit België, Frankrijk, Luxemburg, BRD, Engeland en Nederland hebben in het afgelopen weekeinde een bezoek gebracht aan het internationale motortreffen van de Heerlense motorclub „Devil Drivers". De organisatoren vinden dat de motorrijders in opspraak zijn gekomen door motortreffen, die uit de hand liepen. De Devil Drivers wilden wel eens laten zien dat er ook motorrijders zijn die geen overlast bezorgen. Het weekeinde aan de Hitjesvijver is zonder incidenten verlopen. Waarmee bewezen is, dat Ger van den Akker en de zijnen in hun opzet geslaagd zijn. En dat mag ook wel eens geschreven worden.*

Hoogtepunt 1

● *Als de muzikanten van de harmonie TOG uit Welten het zelf nog niet geloofd zouden hebben, hebben ze nu in een Duitse krant kunnen lezen, dat hun galaconcert in Liedolsheim het onbetwiste muzikale hoogtepunt van de oktoberfeesten aldaar is geweest. En dat is niet zo maar een compliment voor de vaak, de Duitse journalist schrijft er exact bij waarom. Dat te lezen heeft ons ook deugd gedaan, want per slot van rekening hoort TOG wel in Welten thuis, waar wij graag mogen komen, maar het korps is tevens een muzikaal stukje van Heerlen en een voortreffelijke deelnemer in het bloeiende Limburgse muziekleven.*

●

Hoogtepunt 2

● *Onder leiding van dirigent Ger Akkermans beheerste de 60 leden tellende harmonie voor een volledig bezette feesthal, zelfs de moeilijkst muziekstukken. Zij begeesterde het publiek in elke fase van het concert. Uitvoerig gaat de schrijver vervolgens in op de uitvoering der verschillende nummers om aan het slot mee te delen, dat het Duitse publiek met een stormachtig applaus twee toegiften afdwong. Het was een concert dat alle verwachtingen heeft overtroffen. Voorzitter Habets verklapte in Liedolsheim, dat TOG in 1979 haar vijftigjarig jubileum viert, toen hij de gastvereniging, de Musikverein Liedolsheim, waarmee TOG al jaren de beste vriendschapsbanden onderhoudt, voor dit feest uitnodigde. TOG heeft zich van haar muzikale ambassadeurstaak in een land, waar ze waarachtig wel weten wat goede muziek is, voortreffelijk gekweten.*

Tunneleend

● *„Het kan ten hoogste een verdwaalde eend zijn geweest", zei ir. B. Cats, directeur van Publieke Werken naar aanleiding van een klacht van het raadslid Dick Smit, dat er al auto's zijn gesignaleerd in de onlangs gereedgekomen fietsers- en voetgangerstunnel bij de ON-mijn. Hij beloofde wel er op te letten en zo nodig maatregelen te nemen. De heer Cats nam nog een andere verplichting op zich. In de Bokstraat, waar volgens Dick Smit een stukje stoep wat onverwacht en daarom gevaarlijk in het wegdek steekt. „Ik zal er vanavond gaan kijken als het donker en morgenvroeg, als het licht is", beloofde hij. „Maar tussendoor wel thuiskomen", vaderde Hub Savelsbergh, die ook weet, dat er aan de Bokstraat verleidelijke bars liggen.*

Parkeren

● *Raadslid Ed Schiks bleek zijn tijd ver vooruit, toen hij pleitte voor parkeermogelijkheden ten behoeve van het Thermenmuseum aan de Coriovallumstraat. Ik betwijfel of dat mogelijk zal zijn, maar daar komen wij te zijner tijd wel op terug", beloofde wethouder Savelsbergh. Eén toezegging kon hij de heer Schiks in ieder geval al doen. Bruidsauto's zullen in de toekomst gebruik mogen maken van het pleintje voor de trap. Maar ook alleen bruidsauto's met gevolg. En dat treedt in werking als de aula van het Thermenmuseum als trouwkamer wordt gebruikt.*

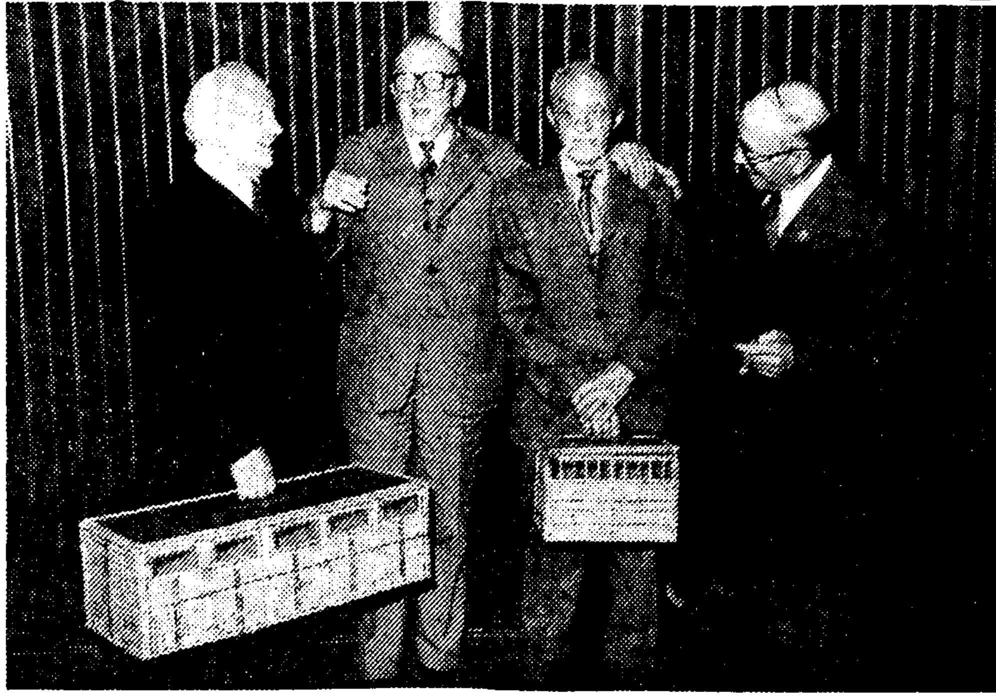
Ohne zes

● *Voor liefhebbers van het skatspel is de term Ohne een heel gewone. Ohne zes betekent, dat men speelt zonder de hoogste zes troeven. De skatclub in zaal Nelissen in Simpelveld heeft deze uitdrukking thans als naam aangenomen. En wel omdat deze vriendenclub geen eerste en tweede voorzitter, geen eerste en tweede secretaris en geen eerste en tweede penningmeester heeft. Ohne zes dus.*

230 jaar duivensport in Simpelveld

door Jac van der Heyden

SIMPELVELD – De postduivenvereniging Bergvliegers wordt zondag letterlijk „hoogvliegers". Nederlands hoogst gelegen vereniging op de top van de Hulsberg gaat dan een uniek feest vieren. Zo zal met de heer Willem Schaapkens iemand gehuldigd worden die 70 jaar „doevepiet" is. Daarbij Jos Thewessen die evenals Jef Claessens 60 jaar in de duivensport zit, samen met Jac Prumpeler 40 jaar en de zilveren jubilarissen M. Grooten, H. v.d. Weijer, Jo Knubben, L. Dautzenberg en J. Thewessen. De negen feestelingen worden vanaf zaal Grooten naar de kerk gebracht voor een eucharistieviering om 9.15 uur, opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor Sint Josef Arbeider onder leiding van dirigent Fred Piepers. Na afloop is een koffietafel en van 11.30 tot 13.30 uur receptie in zaal Grooten-Kleijnen, Huls 5 te Simpelveld.



● *Het jubilerende kwartet duivenmelkers uit Huls.*

De vier oudste jubilarissen, samen 230 duivenjaren, zitten vol anecdoten over vroeger. Willem Schaepkens de nestor, geweldenaar „Op der wieje" werd als 8-jarige reeds lid van de duivenvereniging. Willem: „Men had toen nog geen klokken. Men had snelle jongens „in dienst" die met de duif in een zak naar het lokaal liepen, waar de tijd werd opgeschreven. Is ook wel gebeurd dat zo'n loper met een kat in de zak arriveerde". Jos Thewessen: „Ik mocht van pap niet voor ik 10 jaar was bij de duiven. Zat urenlang door een kier te kijken. Gelukkig dat ik een vrouw kreeg, die nog gekker op duiven was dan ik zelf. Zij is ontelbare malen door weer en wind met de fiets, korf duiven achterop en klok op de rug, naar Ubachsberg gereden om in te zetten. Heb alle functies in de sport bekleed. Zo was ik 25 jaar keurmeester. Was altijd weg. Zonder „duivenvrouw" was dat niet mogelijk geweest". Jef Claessen is eigenaar van „Der Munchenmaan", de duif die 4 jaar achter elkaar in Limburg eerste was op de Olympiavlucht naar München. Een gouden horloge met O.S.-inscriptie getuigt hiervan. Jef: „Bouwde als 8-jarige mijn eerste til. Acht duiven er in, die de volgende morgen gestolen waren. Ruimde onze hond op omdat deze niet geblaft had". Toen hij trouwde zei zijn vrouw: „Spelen in de fanfare of spelen met duiven". Het werden de duiven. Jef: „Ben kampioen geweest met een duif van ... Jack Prumpeler: „Geen naam in de krant anders worden zijn eieren duurder". Jack Prumpeler, met 62 jaar de jongste van het kwartet komt net als de twee oudsten uit een generaties oude duivenfamilie. Hij werd „zelfstandig duivenmelker" toen hij in het zusterklooster als timmerman ging werken en wonen en hier duiven mocht houden. Bij de vele verhalen die soms aan visserslatijn doen denken, tot besluit een dat zéker waar is. Er was een internationale tentoonstelling en er kwamen internationaal erkende keurmeesters. Jef Claessens zat in de organisatie. Hij ontving de keurmeesters. In die tijd was er een beroemde duif „der gries van der Willem", die op tentoonstellingen steeds de eerste prijzen weghaalde. Beide keurmeesters hadden het dier nog nooit gezien, vroegen er direct naar. Jef leidde hen naar een kooi met een prachtig exemplaar grijze duif. Beide staken hun bewondering niet onder stoelen of banken. De duif werd kampioen van de tentoonstelling, alleen was het niet „der gries" maar een duif van Jef zelf".

> **„Geen naam anders worden eieren duurder"**

Jongerenadviescentrum Elmar draait optimaal

Gebrek aan 'specialisten' bij Geestelijke Gezondheidszorg

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Stichting Gezondheidszorg Oostelijke Mijnstreek heeft specifiek opgeleide medewerkers voor de opvang van de talloze problemen waarmee de stichting de laatste vijf jaren is geconfronteerd. Dat blijkt uit het jaarverslag over de jaren 1971-1975 van de stichting die verder moet constateren dat de weg naar een regionaal instituut voor ambulante geestelijke gezondheidszorg een lange en moeizame weg is. „Onderweg zijn wij allerlei obstakels tegengekomen, die wij vooraf niet hadden voorzien. Daardoor is de ontwikkeling niet zonder hobbels en omwegen verlopen", aldus het jaarverslag.

Het gebrek aan specifiek opgeleide medewerkers manifesteert zich voornamelijk in de sector hulpverlening. „Men mag niet van de medewerkers verwachten dat zij op allerlei verschillende terreinen deskundig zijn: voor bepaalde cliëntengroepen, zoals kinderen, bejaarden en drugverslaafden, blijken specifiek opgeleide medewerkers nodig", constateren de samenstellers van het jaarverslag.

Tegelijkertijd wordt erop gewezen dat de integratie van een aantal bureaus (het bureau voor Levens- en Gezinsvragen, het bureau Jeugdzorg en de Sociaal Psychiatrische Dienst) een moeizame integratie is geweest, waarbij het een zware opgave bleek voor de medewerkers om zich nieuwe werkwijzen eigen te maken. Ook in de sectie Preventie worden soortgelijke problemen geconstateerd.

Elmar

Het jongerenadviescentrum Elmar, dat medio 1972 onder verantwoordelijkheid van de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Oostelijke Mijnstreek van start is gegaan, draait optimaal. De jongeren wenden zich hoofdzakelijk tot het adviescentrum voor tijdelijk onderdak of een kamer of voor opvang van drugverslaving. In 1975 werden 62 en in 1976 werden 116 via Elmar voor drugverslaving in behandeling genomen. Die hulpverlening wordt gerealiseerd door een nauwe samenwerking tussen Welterhof, het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs, de Geestelijke Gezondheidszorg en Elmar.

De jaarlijkse kosten van de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg is in de afgelopen vijf jaren verviervoudigd. In 1971 bedroegen de jaarlijkse lasten ruim 800.000 gulden, verleden jaar ruim 3,5 miljoen gulden. Deze kosten worden gedragen door subsidies van gemeenten, provincie en overheid.

Vervolg op „caravanzaak" Nieuwenhagen

Drughandelaar uit Hoensbroek gepakt

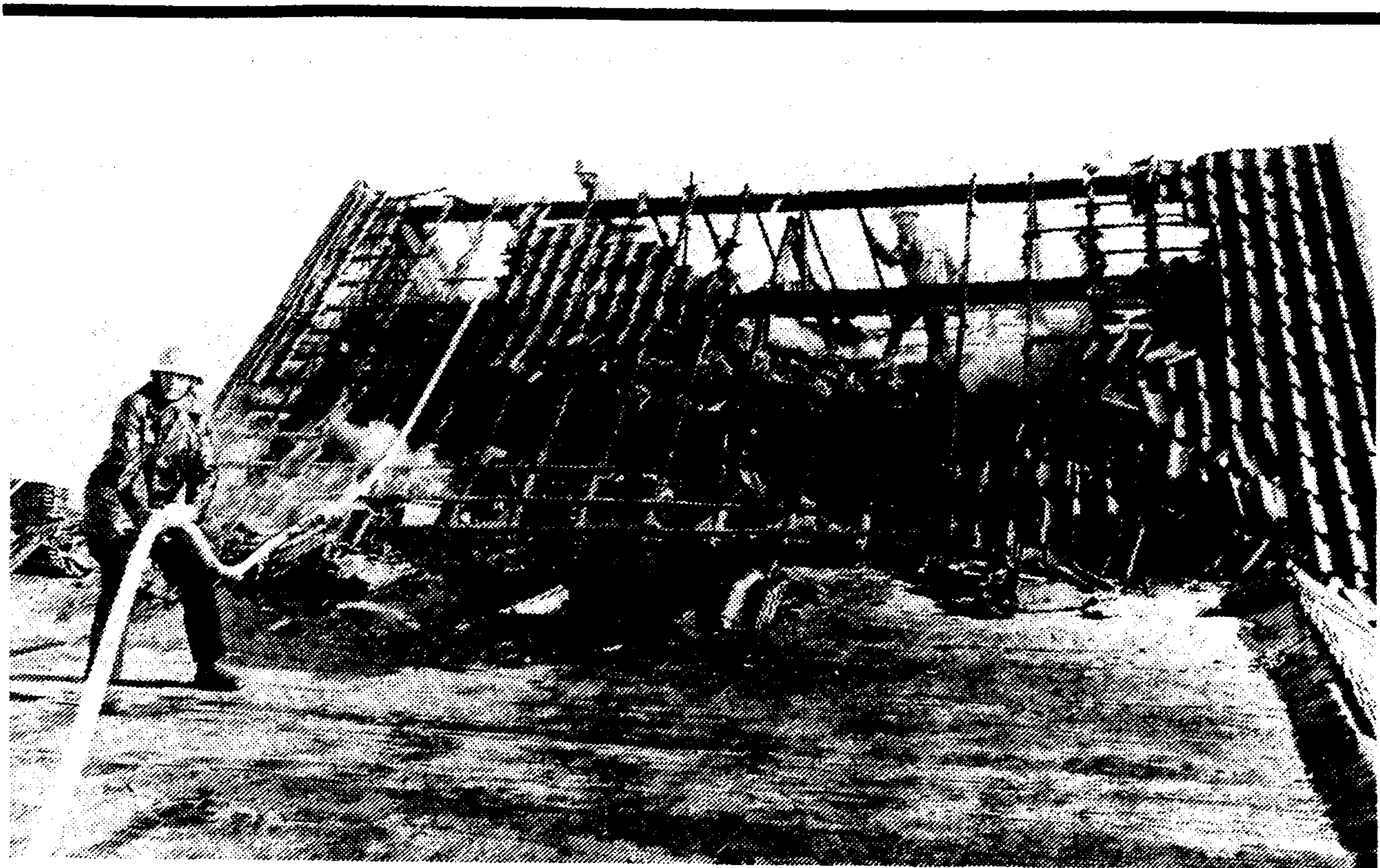
Van onze verslaggever

HEERLEN – Dinsdagmorgen is door de Heerlense politie in samenwerking met de Hoensbroekse sterke arm de 21-jarige J. uit Hoensbroek aangehouden wegens overtreding van de Opiumwet. In de woning van de man trof men 65 gram speed, 2 gram heroïne en een gasalarmpistool aan. Uit welingelichte bron wordt gemeld dat de man op z'n minst contacten heeft gehad met de in het afgelopen weekend aangehouden groep mensen in Nieuwenhagen. (Zie LD van gisteren).

De groep van vijf mensen werd aangehouden na de ontdekking van een uitgebreid wapenarsenaal in een caravan op de camping De Bousberg in Nieuwenhagen. Na de arrestaties deelde de rijkspolitie ENSU-gemeenten mee dat nog meer aanhoudingen te verwachten waren. In de caravan werden onder andere dertien tot volledige vuurwapens omgebouwde gasalarmpistolen gevonden, een jachtgeweer en een flobert. Bovendien trof men in de woning van een van de verdachten verdovende middelen aan. Alleen werd nog geen officieel commentaar op de arrestatie in Heerlen gegeven. Alleen werd meegedeeld dat de 21-jarige J. uit Hoensbroek in Heerlen een bekend drughandelaar is.

Bejaarden „Regenboog" tegen ontslag directeur

HEERLEN – In een bijeenkomst van bewoners van het Heerlense bejaardencentrum „De Regenboog" is gebleken dat deze bewoners van het centrum achter het personeel staan. Dat wil zeggen dat zij in tegenstelling tot de plannen van het bestuur van de Regenboog niet willen dat de directeur F. Arntz ontslagen zou worden, omdat er beleidsfouten zijn gemaakt. Het personeel verwijt de onderdirectrice mevrouw Ceulemans die beleidsfouten, maar het bestuur wil directeur F. Arntz daarvoor aansprakelijk stellen. De bejaarden overwegen verder acties die het aanblijven van de directeur moeten ondersteunen.



● *Een onvoorzichtigheid bij het dakdekken zette de hooizolder in vuur en vlam.*

Brand bij „Diligence"

HEERLEN – Tegen tien uur gistermorgen is er brand uitgebroken op de hooizolder van de paardestal van „La Diligence" aan de Zandweg in Heerlen. Er is alleen materiële schade.

De brand ontstond tijdens werkzaamheden van een dakdekkersbedrijf, dat de laatste hand legde aan het opknappen van het etablissement van de heer Chris van Tilburg. In een mum van tijd sloegen de vlammen uit het dak van de zolder, waar ongeveer zes kubieke meter stro en hooi was opgeslagen voor de winter. Personeel van het bedrijf wist, terwijl het brandend stro al naar beneden viel, de vijf paarden uit de stal te bevrijden. Ook de tien koetsen konden tijdig naar buiten worden gebracht.

De Heerlense brandweer was het vuur snel meester, maar het kostte nog geruime tijd om het smeulende stro en hooi van de zolder te verwijderen. Behalve aan de stallen is er aan de gebouwen van de Diligence niet veel schade. „De zaak draait gewoon door", laat eigenaar „Joemie" van Tilburg weten.

Voor statenverkiezingen van volgend jaar

Ir. Schlösser krijgt onverkiesbare plaats

HEERLEN – Het ziet er naar uit dat de Heerlense loco-burgemeester ir. Hans Schlösser volgend jaar niet zal terugkeren in de nieuwe Provinciale Staten. Op de voorlopige lijst van de kieskring Heerlen heeft hij geen verkiesbare plaats gekregen. Zijn naam komt niet voor bij de eerste negen kandidaten, terwijl het de vraag is of nummer zes of zeven nog wel verkiesbare plaatsen zijn in de Statenkring Heerlen. Al enige tijd gaan er in kringen van het CDA stemmen op, om zo weinig mogelijk wethouders en burgemeester op te nemen in de statenfractie. De onverkiesbare plaats van Hans Schlösser zou daar een uiting van kunnen zijn.

De voorlopige lijst van de Heerlense Statenkring wordt aangevoerd door deputé Werner Buck uit Kerkrade. Het statenlid mevrouw A. Kreutzkamp-Schotel staat op de tweede plaats en keert dus zeker terug. Nieuwkomer wordt Wiel Mulders uit Schaesberg. Hij heeft voorlopig de derde plaats. Het Kerkraadse statenlid Oscar Matti komt ook bijna zeker weer terug, omdat hij als vierde staat genoteerd. Nummer vijf is Mark Ashman uit Heerlen, terwijl de burgemeester van Wijnandsrade, de heer Frans Cortenraad de zesde plaats heeft gekregen en Wiel Heinrichs, raadslid in Nieuwenhagen de zevende. Mevrouw Mien Coops-Vaessen heeft nummer acht en het Hoensbroekse raadslid Wim Bos de praktisch onverkiesbare negende plaats.

Intussen is ook de voorlpige lijst van de Statenkring van de Westelijke Mijnstreek bekend geworden. Deze wordt aangevoerd door Emiel Mastenbroek uit Geleen. De verdere samenstelling is: 2. wethouder Frans Heuts uit Sittard (wordt al genoemd als toekomstig deputé), 3. Dré Wagemans jr., 4. Tjeerd de Graaf, wethouder te Brunssum, 5. Mia Rademacher en 6. Jac Aarts uit Born, die nu nog de tweede man is in de CDA-statenfractie. Of hij gekozen wordt is zeer de vraag, tenzij hij een voorkeursactie met succes weet te bekronen. Het Schinveldse raads- en statenlid Boy Goossens zal het ook van een voorkeursactie moeten hebben. De jonge CDA-er toonde zich gisteravond uitermate teleurgesteld over het feit dat hij op de voorlopige lijst een onverkiesbare achtste plaats heeft gekregen.

Man viel in messen van freesmachine

KERKRADE – Bij werkzaamheden bij de Kerkradersteenweg is de 35-jarige H.S. uit Eys-Wittem gisteren in de messen van de handfreesmachine waarmee de man werkte gevallen. De man struikelde en verloor zijn evenwicht. Hij is ernstig gewond aan zijn rug.

Voetganger geschept bij oversteken

KERKRADE – De 52-jarige Heerlenaar J.H. is dinsdagmorgen levensgevaarlijk gewond toen hij door een personenauto werd geschept bij het oversteken van de Niersprinkstraat in Kerkrade. Rond 8.00 uur stak de man de weg over toen een personenauto bestuurd door de 48-jarige A.H. uit Ubach over Worms naderde. De bestuurder kon de man niet meer ontwijken.

Kelderflat Vossekuil opengebroken

HEERLEN – In de nacht van maandag op dinsdag is een kelder in een flat in de Vossekuil in Heerlen opengebroken. Gestolen werden diverse gereedschappen waaronder een AEG-boormachine van 600 gulden die vrijwel niet gebruikt was. Bij een inbraak in een woning in een flat in de Vossekuil werden geluidsapparaten gestolen. De inbraak werd al enkele weken geleden gepleegd, maar werd eerst nu bekend omdat de bewoners op vakantie waren.

Polstasje met f 430,- gestolen

KERKRADE – In een winkel in de Einderstraat in Kerkrade is de 43-jarige L.H. uit Kerkrade gisteren zijn zwartlederen polstasje ontstolen met daarin 430 gulden alsmede paspoort, rijbewijs en andere persoonlijke papieren.

Bewoners Op de Vos benauwd voor Heerlen

door Jan Weyers

BRUNSSUM – De schrik is de bewoners van Brunssums jongste woonwijk Op de Vos om het hart geslagen toen zij hoorden dat de gemeente Heerlen aanspraak wil gaan maken op hun woonwijk. Zij zijn bang dat zij door de touwtrekkerij om Treebeek mede het slachtoffer worden van een willekeurige herindeling.

555 gezinnen, waarvan driekwart particuliere bewoners, hebben toen zij gingen bouwen bewust gekozen voor Brunssum. Uit de schrikreactie die er is ontstaan heeft het overlegorgaan Op de Vos onder de bewoners een enquête gehouden. Met als hamvraag: wilt u liever bij Heerlen of bij Brunssum? 555 gezinnen leverden 387 formulieren in, wat overeenkomt met 69,73%. Hiervan heeft voor Brunssum gekozen 95,5%, 1,8% voor Heerlen en 2,7% heeft geen mening. „Wel degelijk een bewijs dat wij bij Brunssum willen blijven. Hier Op de Vos leven mensen van het Leeuwenstuk die 30 en 40 jaar in Brunssum wonen. Al deze mensen zijn doodsbenauwd bij Heerlen ingelijfd te worden", zegt de heer Zielemans, voorzitter van het overlegorgaan. „Het moet zo zijn dat de mensen wel inspraak krijgen en niet alleen maar betalende nummers zijn. Uit de gesprekken met de inwoners is ook gebleken dat zij veel meer op Brunssum dan op Heerlen georiënteerd zijn en geen blindedarm van Heerlen wensen te worden". Het overlegorgaan vindt het een absurde zaak dat een wijk die behoort tot een gemeente, die na de indeling blijft bestaan, zonder meer uitgewisseld wordt naar een andere gemeente.

„Democratisch is dat de bewoners zelf hun wensen kenbaar kunnen maken". De uitslag van de enquête gaat naar de gemeente Heerlen, Brunssum en naar Gedeputeerde Staten.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal

Soldaat van Oranje, 16 jr. 4e week. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli

The Deep, 12 jr. Dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. De avonturen van Alice in wonderland, a.l. dagelijks om 13.30 uur.

Passage

Strand der schaamtelozen, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H5

Bruin
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 12 jr. 4e week. Dag. 15.30 en 20.30 uur. Rio Lobo, matinee, dag. om 13.30 uur.
Rood
Carwash, a.l. dag. 15 en 20 uur. Walt Disney tekenfilmparade, dag. om 13.15 uur.
Oranje
Twee missionarissen, 12 jr. Dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Groen
Tiroler slippertjes, 16 jr. Dag. 14.15, 15.15, 19.15 en 21.15 uur.
Blauw
Karatekwartet van Korea, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria Theater

Battle of the midway, 12 jr. di. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival

Carwash, a.l. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1

Sexroute Bangkok, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2

Herbie gaat naar Monte Carlo, a.l. Dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur.

Studio

Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling dag. 13.30 uur. (Ria Cuervos, 16 jr. Dag. 15 en 20.15 uur.

Royal 1

Meisjes die het er tussendoor doen, 16 jr. Dag. 13.45, 15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2

King Kong contra Godzilla, matinee, dag. 14 uur. De linker en de rechterhand van de duivel, 12 jr. Dag. 16, 18.15 en 20.30 uur.

Mabi

Soldaat van Oranje, 4e week, 16 jr. Dag. 14, 17 en 20.15 uur.

Midi

Fritz the cat, 16 jr. 2e week. Dag. 16.15, 18.30 en 21 uur. De dikke en de dunne als eilandbewoners, dag. 13.45 uur

EXPOSITIE

HEERLEN

Oliemolen
Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr, za. en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.

HEERLEN - Tentoonstelling schilderijen en aquarellen van 21 oktober tot en met 11 november in Galerie Zef Clement Bekkerweg dagelijks behalve op maandag van 16 tot 20 uur.

Caumermolen
Gouaches, tekeningen, etsen, lino's, monotypes van Marianne van de Heijden. Open van dinsdag tot en met zondag 14 - 18 uur. Tot en met 30 oktober.

Raadhuis
Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

MAASTRICHT

Galerie Felix

Tekeningen en schilderijen van Riekje Offerhaus. Tot 6 november van 9-18 uur.

SITTARD

Kritzraedthuis

Schilderijen, grafiek en tekeningen van René Glaser, van 21 oktober tot en met 20 november. Open ma. tm vr. van 10-12 en van 14-18 u, za. en zo. van 14-18 uur.

UBACH OVER WORMS

't Klooster

De mens, zijn honden, zijn drollen, van 21 okt. tot 29 oktober za. en zo, van 14-17 uur, ma. tm vr. van 19-21.30 u.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van kunstzinnige amateurs. Open 14 - 18 uur. Tot en met 23 oktober.

Directeur Lucassen sprak met raadscommissie

Inkrimping bij de gezinszorg komt in Heerlen hard aan

HEERLEN - De heer Lucassen, directeur van Katholieke Gezinszorg was blij dat hij zijn benarde hart eens mocht uitstorten bij de belangstellend toeluisterende leden van de vaste raadscommissie voor welzijnszorg. Zijn verhaal maakte bovendien zoveel indruk, dat de raadsleden besloten hierover een brief naar het stadsgewest te sturen. De moeilijkheden zitten in de voorgeschreven inkrimping. En dat komt juist in Heerlen hard aan, waar de gezinszorg in enkele jaren uitgroeide van 100 naar 400 personeelsleden.

In 1976 kwam de groei tot stilstand. Dit jaar gaat een vierjarenplan in werking, dat inhoudt dat Heerlen binnen vier jaar 30 percent moet hebben ingekrompen. Dat komt neer op 350.000 minder uren hulp, die na vier jaar verleend kunnen worden. Soulaas zou kunnen worden geboden door de zogenaamde alphahulp, die aanvankelijk goedkoper leek omdat de gezinszorg hierbij alleen bemiddelend optrad. Onder druk van de vakbonden heeft de staatssecretaris echter besloten dat de rechtspositie van de alphahelpers en helpsters dezelfde moet zijn als voor de gezinsverzorgsters. En daarmee is dit voordeel grotendeels komen te vervallen.

Volgens eerdere inzichten zou voor het inleveren van een uur dure hulp 1.8 uur alphahulp kunnen worden teruggegeven. Na het invoeren van de rechtspositie is dit verschil zo miniem geworden, dat het nog weinig uithaalt. Bovendien krijgt Heerlen pas de beschikking over alphahulp als de inlevering van de „dure" uren voltooid is. Aangezien er niemand wordt ontslagen moet dit via de natuurlijke afvloeiing gebeuren. En gezinsverzorgsters, die weten dat zij niet vervangen worden, zijn vaak bereid nog een tijdje te blijven.

„Het is nu zo, dat de wachtlijsten groeien, dat we vaak „neen" moeten verkopen, dat er een zeer scherpe urgentiebepaling wordt toegepast, dat wij moeten vragen of er familie is, die kan inspringen en dat wij een beroep moeten doen op de solidariteit in wijken en buurten, hetgeen op zichzelf natuurlijk geen kwade zaak is", aldus de heer Lucassen. Hij vond het moeilijk nu een prognose te geven. Landelijk is bekend, dat er 18.000 mensen moeten afvloeien. Uit dit cijfer valt af te leiden dat het er in de provincie Limburg 1200 zijn en in Heerlen 100. De heer Lucassen vond dat er wel wat weinig overleg was tussen de ministeries onderling. Als voorbeeld noemde hij het voornemen van het ministerie van volksgezondheid om de perioden van intramurale zorg in ziekenhuizen te verminderen, hetgeen een taakverzwaring voor onder andere de gezinszorg inhoudt.

Toch eindigde de heer Lucassen zijn „lijdensverhaal" niet helemaal in mineur toen hij zei nog enige hoop te hebben op het denken van het nieuwe kabinet. Per slot van rekening betekent één hulp minder in een instelling één bejaarde meer naar een tehuis.



● *Gouden echtpaar Debets-Finken*

Gouden paar in Nieuw-Einde

NIEUW-EINDE - De heer en mevrouw Debets-Finken Anjelierstraat 140 in Nieuw-Einde vieren op vrijdag 21 oktober het gouden huwelijksfeest. Om 15 uur is er een eucharistieviering in de kerk van Christus Koning en van 18.30 tot 19.30 uur vindt in het gemeenschapshuis van de Heksenberg een feestreceptie plaats.

De heer Peter Debets (70) werd in Aken geboren. Na zijn schooltijd begon hij muziek te studeren. Door de opkomst van het Hitlerregime moest hij deze studie opgeven. Er was geen geld meer om de kosten te betalen. Later werd Peter Debets toch beroepsmuzikant. Omdat hij als Nederlander van geboorte weigerde lid te worden van de partij werd hij opgepakt en moest hij aan de Urthalsperre dwangarbeid verrichten. In 1937 werd hij met zijn vrouw als ongewenste vreemdeling over de grens gezet, kwam naar Heerlerheide en vond dankzij de inzet van anderen werk op de Oranje Nassau III. Hier bleef hij tot aan zijn pensioen. Na zijn werk op de mijn speelde hij in verschillende orkesten als drummer en op alle bruiloften en feesten was hij met zijn orkest aanwezig. Als er tijd overbleef werd deze besteed aan het reizen en trekken door het gehele land.

Mevrouw Maria Finken-Debets (69) werd eveneens in Aken geboren. Ze werkte na haar schooltijd in een spinnerij. Tijdens de oorlogsjaren werd zij door de Duitse bezetting, omdat zij als Volksduitse in Nederland verbleef gedwongen om truien te breien, een werk dat zij dag en nacht moest uitvoeren wilde zij aan alle opdrachten voldoen. Uit het huwelijk werden 5 kinderen geboren en zijn er 7 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen.

Hulpdienst wil in Brunssum nood lenigen

BRUNSSUM - In Brunssum werkt een algemene hulpdienst, die onder de slogan: „Durf hulp te vragen, leer nood te zien, help de hulpdienst helpen" een hernieuwde kennismaking met de bevolking wil bevorderen. De hulpdienst voor Brunssum wil hulp bieden daar waar officiële instanties ze niet kunnen geven.

Het werk omvat een grote variatie van karweien, die als een dienst in nood gratis worden gedaan. Ze houden onder meer in het boodschappen doen voor zieken en bejaarden, gaan wandelen of rijden met invaliden, het passen op kinderen als de moeder dringend weg moet of door ziekte uitvalt, helpen en adviseren in persoonlijke problemen. En zo is er nog veel meer van dit bescheiden dienstbetoon, dat toch zo dringend nodig kan zijn. Voor dit alles heeft de hulpdienst veel helpers nodig, jonge en oude en mensen die kleine klusjes kunnen opknappen. De hulpdienst is begonnen met een groep, die eenzamen, die behoefte hebben aan een gesprek, bezoekt. Er moeten mensen bij komen, die zieken gaan bezoeken, zowel thuis als in het ziekenhuis. Gebleken is namelijk, dat er zieken zijn, die nooit bezoek krijgen. Bij aanvraag om hulp wordt in acute gevallen onmiddellijk geholpen. Zo'n acuut geval kan zijn het ophalen van een dringend doktersrecept. Is er hulp nodig op langere termijn dan zal een contactpersoon eerst een bezoek komen brengen. Zij die van de algemene hulpdienst gebruikt willen en moeten maken, kunnen terecht op telefoonnummer 253099 of het adres Doorvaartstraat 13. Hier kan men zich ook melden als men aan de hulpdienst wil meewerken. En wie financieel wil steunen kan dit doen op rekeningnummer 12.46.510 bij de Rabobank in Brunssum met vermelding „Algemene Hulpdienst".

Gemeente bemiddeld tussen Treebeek en bouwvereniging

HEERLEN - Maandagmiddag heeft er een gesprek plaatsgevonden tussen het gemeentebestuur van Heerlen en de saneringscommissie in Treebeek. Ofschoon het gesprek in een goede sfeer verliep kwamen toch alle grieven royaal op tafel. Onder de indruk van dit alles zegde het college van B. en W. aan het eind van het gesprek toe te trachten het overleg, dat het saneringscomité met de bouwvereniging Heerlen moet hebben, in goede banen te leiden en zelfs in een stroomversnelling te brengen.

REGIO vandaag

,De Bemoeial' in première

KERKRADE - Op zaterdag 29 oktober wordt door toneelvereniging „Exelsior" in het Hubertushuis in Kerkrade de eerste voorstelling gegeven van het toneelstuk „De bemoeial". Na het enorme succes van het dialectstuk „Hat uur noch e tsimmer vrij" verwacht Exelsior ook voor dit stuk grote belangstelling. Daarom zal dan ook op zondag 30 oktober een tweede uitvoering worden verzorgd in het Hubertushuis en op zaterdag 5 november in zaal Erens in Chevremont. Verder geeft de Kerkraadse toneelvereniging nog drie voorstellingen voor de Kerkraadse bejaarden op uitnodiging van de dienstencentra, voor de bewoners van „Hoog Anstel" en voor de personeelsvereniging van het ziekenhuis in Kerkrade. De kaarten voor „De bemoeial" zijn in voorverkoop verkrijgbaar aan de zalen en bij J. Consten, Richerstraat 4; W. Kierkels, Franciskanerstraat 53; M. Ploum, Kloosterbosstraat 74; P. Smeets, Berkenlaan 44 en bij de voorzitter van de vereniging, H. Handels, Deken Deutzlaan 30. De donateurs van „Exelsior" kunnen het aantal gewenste kaarten aanvragen voor 15 oktober, waarna deze worden geserveerd.

Sintermeerten in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - De beide parochies in Nieuwenhagen gaan op 11 november een gezamenlijke Sintermeertenviering houden. Bij de viering zullen de plaatselijke basisscholen worden ingeschakeld. De uitvoering is in handen van het comité „Levend Kerstspel Nieuwenhagen". De kinderen van de basisscholen zullen suikerbieten krijgen om een Sintermeertenfakkel te maken. Er wordt een Sintermeertentocht gehouden. De route is Markt, Raadhuisstraat, Wilhelminastraat, Hoogstraat, Voegelstang, Landgraaf, 1213 Laan. Op de speelweide naast het winkelcentrum Kleikoel wordt tot slot een groot Sintermeertenvuur ontstoken.

Kwart eeuw VVV Voerendaal

VOERENDAAL - Zaterdag 22 oktober viert de Vereniging voor Vreemdelingenverkeer Voerendaal het 25-jarig bestaan. Tegelijkertijd zullen de heer en mevrouw Moonen worden gehuldigd bij gelegenheid van hun 25-jarig lidmaatschap. De dames Wouters, Schoenmakers en de heer Engelen zijn al meer dan 20 jaar lid. Hoofdpersoon is en blijft de heer Frans Moonen die in 1957 secretaris werd van de vereniging. Drie jaar later werd zijn woning aan de Spekhouwerstraat ingericht als informatiecentrum en werd hij nadien de alleswetende vraagbaak voor iedereen. Het feest begint met een receptie die van 18.30 tot 20.00 gehouden wordt in het Hunderkruis. Aansluitend is er een feestavond die muzikaal opgeluisterd wordt door het zigeunerorkest „Rapscha". Deze feestavond is voor alle Voerendalers gratis toegankelijk.

Open dagen dienstcentrum

HOENSBROEK - Zaterdag 22 en zondag 23 oktober houdt het dienstcentrum voor bejaarden aan de Metenstraat 60 in Hoensbroek open dagen waarop bestuur, bewoners, werkers en vrijwilligers aan alle Hoensbroekenaren laten zien wat er zoal gebeurt in het centrum. De open dagen hebben een feestelijk karakter en een handwerkexpositie is eveneens ingericht. Om 16 uur zaterdag 22 oktober opent „loco" Jo Bus de open dagen en zorgt het bejaardenkoor voor muzikale klanken. Om 17 uur is een demonstratie „Meer bewegen voor ouderen" en om 18 uur een demonstratie volksdansen. dienstencentrum

23 oktober is het dienstencentrum vanaf 14 uur open en om 15 uur geeft hi koor een concert. Om 17 en om 18 uur worden de zaterdagse demonstraties in dezelfde volgorde weer gebracht. In de vele marktkramen wordt behalve de door ouderen vervaardigde creatieve productie ook informatie aangeboden over het brailleschrift, de ouderen mens in zijn omgeving, diepvriesvoeding en de tafeltje-dek-je.

Contactavond voor O.V.E.

HEERLEN - De O.V.E. (de vereniging „Ouders, Familieleden en Vrienden van Emigranten") houdt op 4 november een contactavond in Heerlen. Het belangrijkste werk dat de OVE doet, is het organiseren van reizen voor mensen die hun familie van land naar hun familie overzee willen, en het begeleiden van de reis vanaf het beginpunt tot en met de aankomst in de emigratielanden. De OVE wil mensen zich inzetten, hernieuwen en versterken van de band tussen emigranten en hun familieleden stimuleren. Ongeveer 20.000 mensen zijn er lid van. Elk jaar kunnen die op verschillende plaatsen in het land deelnemen aan cursussen Engels, die speciaal zijn afgestemd op de reis naar emigratielanden. De OVE houdt verder regelmatig contactbijeenkomsten waar ouders, familieleden en vrienden van emigranten elkaar treffen. Zo'n bijeenkomst wordt in Heerlen gehouden om acht uur in het „Pancratiushoes".

CULTUUR IN DE REGIO

HEERLEN - Drie bijzondere culturele evenementen staan de komende dagen op het programma van de Heerlense Stadsschouwburg: twee toneelprodukties van internationale allure en een wervelende show.

De Meeuw

Het Publiekstheater brengt op **donderdag 20 oktober een uitvoering van het prachtige toneelstuk „De Meeuw" van Anton Tsjechow.** Dit gezelschap heeft het stuk zeer sterk kunnen bezetten met o.a. Ellen Vogel, Eric Schneider, Hans Croiset, Ann Hasekamp, Petra Laseur, Josée Ruiter. „De Meeuw" is een spel van tegenstellingen getoond in de regie van Ton Lutz; een confrontatie van een gevestigd actrice met een jonge vrouw, die droomt van een toneelcarrière, van een gevestigd schrijver met een jongen, die droomt van een schrijverscarrière. „De verbinding tussen beide werelden bereikte hij met het eenvoudige woord van de werkelijkheid. Dat is wezenlijk dramatisch: tragisch soms, soms ook komisch, een beetje ironisch, wellicht wat absurd, een beetje vergeefs en een beetje hoopvol, soms heel cynisch, soms heel lief", aldus Ton Lutz.



● *Erik Ode*

Hauptmann von Köpenick

Op maandag 24 oktober is de populaire televisieheld Erik Ode („Der Kommissar") samen met het Landestheater Detmold te zien in het legendarische toneelstuk „Der Hauptmann von Köpenick" van Carl Zuckmayer. Dit stuk beschrijft de lotgevallen van een zielige man, die zonder pas geen werkvergunning krijgt en zonder werkvergunning geen pas. Hij besluit zich de vereiste papieren in het gemeentehuis van Köpenick te gaan halen. Aan het hoofd van een kolonne soldaten „bestormt" hij het gemeentehuis en laat de burgemeester in hechtenis nemen. Aan deze produktie werkt ook de echtgenote van Erik Ode mee. Het is de actrice Hilde Volk, die de rol van Frau Bürgermeister Obermüller speelt.

Brasil Tropical

Op zondag 23 oktober vult het Braziliaans spektakel „Brasil Tropical" weer het podium van de Heerlense Stadsschouwburg. Een soort ijsrevue zonder ijs. De bonte kleurenpracht, de rytmische dansen en liederen, de koffiebruine lichamen, alles zit er weer in, waarmee een ontspannen avond gegarandeerd is.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

LEZING

KERKRADE - Donderdag 20 oktober wordt er in de Rodahal te Kerkrade een lezing gehouden over transcendente meditatie, die voor iedereen gratis toegankelijk is. Deze lezing begint om 19.30 uur en aan de hand van wetenschappelijke onderzoekingen wordt ingegaan op de positieve effecten op geest en lichaam.

AFSLANKEN

SIMPELVELD - Als er voldoende belangstelling bestaat, begint het Groene Kruis met een afslankcursus. Wie wil meedoen dient zich voor 1 november op te geven bij een van de zusters van het Groene Kruis. Telefoon 1587. Spreekuur in het gebouw Kloosterstraat dagelijks van maandag tot vrijdag van 12 tot 12.30 uur.

GROENE KRUIS

SIMPELVELD - Verschillende leden van het Groene Kruis Simpelvelds grootste vereniging, hebben ondanks herhaaldelijke verzoeken nog steeds niet hun jaarcontributie betaald, ofschoon dit reeds voor 1 mei moest gebeuren. Het bestuur doet nog eens een dringend beroep op deze leden, circa 3 procent, om deze contributie alsnog te voldoen, daar de samenstelling van de jaarstukken anders stagneert.

VOORLICHTING

BOCHOLTZ - Donderdag 20 oktober om 19.30 uur houdt het IVN in zaal Deswijzen een voorlichtingsavond over bestuiving van bomen, planten en vruchtbomen en het belang van bijen. De heer van Os Rijksbijenconsulent zal deze avond verzorgen. De toegang is gratis.

STUDIEDAG

SCHAESBERG - Het Melaria gilde houdt op donderdag 27 oktober in de Oranjerie in Roermond een studiedag met als onderwerp: „wordt de koffie te duur betaald". Voor deelname dient men zich voor 20 oktober aan te melden bij mevrouw H. Smeets-Daniëls, Wachtendonckstraat 41, tel. 313011.

EHBO-CURSUS

NIEUWENHAGEN - Tot woensdagavond 19 oktober bestaat nog gelegenheid zich te laten inschrijven om deel te nemen aan de EHBO-cursus die georganiseerd wordt door het Vormingswerk Jonge Volwassenen in de Sjoes Wilhelminastraat 7 wordt gehouden. De cursus wordt, onder supervisie van een arts, geleid door de heer Moonen uit Schaesberg, kaderinstructeur van het Oranje Kruis. De inschrijvingen kunnen tevens gebeuren via de VJV in Kerkrade, Hoofdstraat 64, tel. 453791.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

SCHAESBERG - Donderdag 20 oktober om 20 uur in lokaal Excellent door s.v. Excellent.

SIMPELVELD - Donderdag 20 oktober om 20 uur in het soosgebouw door de bejaardenvereniging.

SCHAESBERG - Vrijdag 21 oktober om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkerijder.

SCHAESBERG - Vrijdag 21 oktober 20.30 uur in het Brandswapen door s.v. Brandwapen.

SCHAESBERG - Zaterdag 22 oktober om 14 uur in de kantine van de Kakertse Boys door Groen-Wit.

SCHAESBERG - Maandag 24 oktober om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

JEUGDHUIS

CHEVREMONT - Op donderdag 20 oktober om 16.30 uur begint vanuit het jeugdhuis een fotospeurtocht met een aantal leuke attracties. Op vrijdagavond 21 oktober wordt in het jeugdhuis een herfstbal gehouden.

CLUBWEDSTRIJDEN

BOCHOLTZ - De uitslagen van de clubwedstrijden van de LRV Sportvrienden in Sportpark Bocholtzerheide gehouden zijn 1 Noël Geron met Dinthy, 2 Hub van der Linden met Nicolle, 3 Harry Jorissen met Radetzky, 4 Hub Vaessen met Desiré, 5 Harry Schobbers met Nicolle, 6 mej. Annette Rombach met Nafri Drum en 7 Ed. Hendriks met Kitty.

SCHIETEN

BOCHOLTZ - De nog jonge Treffpuntschutters waren succesvol bij een schuttersfeest in Vaals. Peter Smeets kreeg de 1e prijs in de afdeling persoonlijk over 9 schoten. Hij schoot 101 ringen. Ook het viertal bestaande uit B. Dumont, W. Gorissen, J. Wijnsema en P. Smeets kreeg de 1e prijs met een totaal van 796 ringen.

KAARTEN

BRUNSSUM - Vanaf vandaag, woensdag, is er iedere woensdag van 14 tot 17 uur in het buurthuis Ierene gelegenheid om te kaarten. Liefhebbers van kwajongconcoursen zijn eveneens welkom.

GEMEENTE

VERGADERING

BRUNSSUM - Donderdag 20 oktober houdt de CDA om 19 uur een openbare fractievergadering. Deze vindt plaats in het Bestuurscentrum aan het Lindeplein en aan de orde komt de komende gemeenteraadsvergadering.

LOTERIJ

TREKKING

SCHAESBERG - De prijzen van de loterij gehouden door het kinderkoor De Rakkertjes zijn terecht gekomen op de nummers 1989, 1216, 1085, 2102, 3820 en 1806. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer Jung, Haesenstraat 32 te Schaesberg.

BEJAARDEN

UITSTAPJE

UBACH OVER WORMS - Door het Dienstencentrum voor ouderen is een bezoek aan het Stadttheater Aachen georganiseerd op vrijdag 21 oktober, waar de operette „Der Vetter aus Dingsga" van Künnecke vertoond zal worden. De kosten voor busvervoer en entree bedragen ƒ 7,50. De extra bus vertrekt om 18.30 uur aan het Stenenkruis en om 18.35 bij het Dienstencentrum De Troef. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de Troef, Kennedystraat 2.

VOORLICHTING

NIEUWENHAGEN - Donderdag 20 oktober wordt in het dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen aan de Wilhelminastraat 7 een voorlichtings- en informatiemiddag gegeven over AOW AWW en andere sociale wetgevingen. Iedereen kan vragen stellen en informatie inwinnen inzake de sociale wetgevingen. De bijeenkomst begint om 14.30 uur.

JONGEREN

ACTIVITEITEN

HEERLERHEIDE - In het jongerencentrum Sjapakwa aan de Kerkstraat te Heerlerheide zijn de volgende activiteiten gepland. Vandaag, woensdag, van 19 tot 24 uur is er een muziekavond met film. Entree is gratis. Vrijdag 21 oktober vanaf 14 uur middagactiviteiten van wandor tafelvoetbal, schaken, dammen, lezen en het maken van affiesjes. Om 19 tot 24 uur discoavond met Johnny B. en gratis pindaas.

ACTIVITEITEN

SCHAESBERG - Donderdag 20 oktober houdt de stichting welzijnswerk Schaesberg, voor de kleuters en de leerlingen van de lagere school een spellencircus. Dit evenement voor de jeugd vindt plaats in de sporthal de Baneberg en gaat om 12.30 uur van start. Op vrijdag 21 oktober is er in de sporthal de Baneberg van 14 tot 16 uur een stuif-es-in. Vanaf 10 uur kunnen de kinderen die willen optreden repeteren.

SPEL

KIENEN

VANDAAG.

TERWINSELEN - 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en de zangvereniging Barbara

HEERLERHEIDE - 20 uur in het Pauluscentrum door de buurtvereniging.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in Soho door de supportersvereniging SVN.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door V.V. Rimburg.

HEERLEN - 20 uur in het Kegelpaleis door C.V. de Batrave.

BRUNSSUM - 20 uur in cafe Old Dutch door de algemene invalidenbond.

AMSTENRADE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

EYGELSHOVEN - 20 uur in het Sociopojekt door de sportvereniging.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal Jongen door hondenvereniging De Trouwe Vriend.

HEERLEN - 20 uur in het Juphuis ten bate instrumentenfonds harmonie Eendracht.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door zangvereniging St. Rochus en fanfare St. Elisabeth.

HEILUST - 19.45 uur in cafe 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.

HOENSBROEK - 19.30 uur in lokaal Schiffers door harmonie St. Cecilia.

BOCHOLTZ - 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberije door aquariumvereniging Natuur in huis.

HOENSBROEK - 19.45 uur in het Trefcentrum door F.C. Hoensbroek.

HEKSENBERG - 19.45 uur in 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.

Zondag première van „Die arme koning"

„De Speeldoos" nieuwe toneelgroep voor jeugd

door Paul Haimon

MAASTRICHT – Op initiatief van de heer Gerard-Jan Herwig uit Ulestraten is op 15 augustus van dit jaar een nieuwe toneelgroep tot stand gekomen die van een professionele aanpak uitgaat. Aanstaande zondag stelt de groep, die de naam „De Speeldoos" zal voeren, zich bij de première van het spel „Die arme koning" van Bob Verstraete aan het publiek voor. De groep wil voorlopig toneel voor de jeugd brengen en dat zowel voor kinderen van 6 tot 12 waarvoor zij stukken op het repertoire heeft genomen als voor scholieren van de onderbouw der middelbare scholen.

De vereniging is een kollektief en werkt voorlopig geheel zonder enige subsidie. Dit is mogelijk omdat de heer Herwig, die het toneel een warm hart toedraagt, uit eigen middelen voor de eerste te maken noodzakelijke onkosten heeft getekend. Hij vond voor zijn plan een dankbaar gehoor bij Gerard Heystee, de provinciaal toneeladviseur, die zelf juist de laatste twee jaar met speciale jeugdprogramma's her en der is opgetreden.

Hij deed dat met „Wie anders dan Andersen, waarin sprookjes van de Deense sprookjesverteller zijn verwerkt en met „Het gebeurde op de kermis", een bont gegeven, gecomponeerd als een stuk volksgebeuren zoals het op het bekende schilderij van Brueghel „Boerenkermis" is uitgebeeld.

Door zijn optreden voor de jeugd heeft Gerard Heystee ervaren, dat er echt behoefte aan dit soort toneel is. De beide programma's worden nu door „De Speeldoos" in het repertoire van het kollektief opgenomen. Een derde programma heet: „Toneel, weet jij veel", bedoeld voor de onderbouw der middelbare scholen. Hierin wordt, al spelend, een inzicht gegeven in het ontwerpen, schrijven, voor de planken gereed maken, regisseren en speelrijp maken van een stuk.

Het vierde nummer van het repertoire is het stuk „Die arme koning", een blijspel voor de jeugd, waarin de spot gedreven wordt met de man die rijk is aan bezit maar arm aan geluk. Koning Smokker de vijfde haalt zich allerlei ziektes in het hoofd, tiranniseert zijn omgeving, maar loopt in de val als zijn tuinman Flores, vermomd als wonderdokter, hem op een hardhandige manier komt „genezen". Er komen vijf personen in het stuk voor: naast de koning is er koningin Virginia, verder de hofdame Smullebul, de bediende Pierewiet en tenslotte de tuinman Flores. Het stuk is bedoeld voor kinderen van 6 tot 12 jaar.

Het kollektief dat de speelgroep „De Speeldoos" vormt, heeft de heer G. J. Herwig als zakelijk leider. Verder maken deel uit van het kollektief de dames Riet Mertens, Jet Adriaens, Desirée Schillings, Marie-Louise Vos en de heren Gerard Heystee, Gerard de Zoete, Martien van Stiphout, Ruben Scheffer en Fred Bastings. Er werden inmiddels 16 voorstellingen van „Die arme koning" vastgelegd, hetgeen reeds kan wijzen op een behoefte aan dit soort toneel, want de voorstellingen zijn blind geboekt, al staan de namen van enkele bekende acteurs die een naam hebben hoog te houden en de naam van de auteur die ook via de teevee bekendheid kreeg, enigszins garant voor aantrekkelijk toneel. In hoeverre men daarbij juist gehandeld heeft kan men zondag zien bij de première die te Maastricht gebracht wordt in „De Kleine Komedie" aan de Tongersestraat. Aanvang 14.30 uur.



● *Spelbeeld uit „Die arme koning".*

PROVINCIE vandaag

Ontmoetingsdag Open Kerk

BORN – De werkgroep Open Kerk Limburg houdt op 5 november as. in „Broekhin" te Roermond zijn achtste Limburgse ontmoetingsdag. De bijeenkomst, die vrij toegankelijk is voor iedereen, begint om 10.00 uur. Daarna spreken in een plenaire vergadering Threes van Dijck en Jan Peynenburg over hun ervaringen als arbeiders aan de lopende band bij Philips. In kleine groepen wordt dan verder gesproken over de arbeids- en arbeidersproblematiek, met het doel tot concrete activiteiten te komen. Voor deelneming aan de ontmoetingsdag kan men zich melden bij het secretariaat van de werkgroep, Buchterweg 10 Holtum-Born, tel. 04498-2170.

Dakkapel: geen auteursrecht

MAASTRICHT – De Maastrichtse architect B. Snelder heeft van de president van de rechtbank in Utrecht geen gelijk gekregen in zijn stelling, dat op door hem ontworpen koopwoningen in Nieuwegein een zodanig auteursrecht rust, dat de huidige eigenaren er geen dakkapel van een andere architect op mogen zetten. De president van de rechtbank, mr. C. Laan, deed gisteren uitspraak in een kort geding dat de heer Snelder had aangespannen. Hij bepaalde dat het auteursrecht niet meer aan de Maastrichtenaar toekomt, omdat de bestemming van de woningen na de bouw geheel is gewijzigd. Oorspronkelijk waren het bejaardenhuizen, maar toen de bouwer ze aan de straatstenen niet kwijt kon, heeft de gemeente Utrecht toestemming aan jonge gezinnen gegeven om erin te trekken.

Koffie en thee uit Tanzania

KERKRADE – De SOS-Wereldhandel in Kerkrade begint dezer dagen met de verkoop van koffie en thee uit Tanzania. Men heeft hiertoe besloten omdat men van mening is dat Tanzania een van de weinige ontwikkelingslanden is waar daadwerkelijk de belangen van de bevolking op de voorgrond staan. De Tranzaniaanse koffie en thee komen in de handel via de eigen winkels van SOS en via de winkels van een aantal kleine middenstanders die bereid zijn gevonden mee te doen. De prijzen liggen niet hoger dan die van al in Nederland verkrijgbare merken.

Nieuw bestuur Baptisten

TREEBEEK – Tijdens de 97ste algemene vergadering van de Unie van Baptisten Gemeenten in Hoensbroek is drs. J. Broertjes uit Groningen tot nieuwe voorzitter van de Unie gekozen. Als nieuwe bestuursleden werden aangewezen de heren H. ter Braak uit Hengelo, ds. J. Brandsma uit Groningen en ds. W. Veenstra uit Amsterdam. De vergadering besloot tot de bouw van een nieuw conferentiecentrum in Bosch en Duin. De jeugdbeweging krijgt ten behoeve van het zondagsschool- en clubwerk een tweede vrijgestelde.

Mormonenleider naar Limburg

HEERLEN – Zondag 30 oktober zal de heer J. M. Limburg, zendingspresident van de Kerk van Jezus Christus van de heiligen der laatste dagen (Mormonen) een bezoek brengen aan Maastricht en Heerlen. 's Morgens om 10.45 uur zal hij de Zondagschoolbijeenkomst bezoeken die gehouden wordt in de Tischbeinstraat 2 te Maastricht. Hij zal een korte toespraak houden over de belangrijkheid van het gezin. 's Middags zal hij in de bijeenkomst die om 17.00 uur aan de Bekkerweg 52 te Heerlen wordt gehouden spreken over „onze opdracht het zendingswerk". Ook zal in die bijeenkomst het Heilig Avondmaal worden gehouden. De heer Limburg zal worden vergezeld van zijn vrouw en zijn raadgever de heer G. Ph. M. Kraanen en diens vrouw. De beide bijeenkomsten zijn voor ieder toegankelijk.

Galaconcert in Vaals

VAALS – Op zondag 23 oktober as. geeft het koninklijk mannenkoor Cecilia uit Vaals ter gelegenheid van het 140-jarig bestaan in zaal Vols Alaaf een galaconcert dat om 8 uur 's avonds begint. Medewerkenden zijn Mariette Janssens, mezzo-sopraan, Ad van Limpt, tenor en John Bröcheler, bariton. Verder verlenen medewerking het operakoor Orpheus uit Nuth en het Kerkraads Symphonie orkest onder leiding van Harry Dieteren. Er worden werken, duetten en aria's ten gehore gebracht van o.a. Giuseppe Verdi, Bizet, Dvorak, Johannes Brahms en Johan Strauss.

Jaar voor heroïnehandelaar

MAASTRICHT – Wegens handel in heroine heeft de rechtbank in Maastricht de 27-jarige chauffeur L. D. uit Heerlen veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf, drie maanden minder dan veertien dagen geleden tegen hem was geëist. De officier van Justitie noemde de man in zijn requisitoir geen grote, maar ook geen kleine dealer in de beruchte Heerlense drugscene.

Mr. Hermans voorzichtig optimistisch

Zaak-Frans H. voor Hoge Raad

door Servé Overhof

DEN HAAG – „Er bestaat een goede kans op succes". Zo luidde gistermiddag het voorzichtig geformuleerd oordeel van de Geleense advocaat mr. J. Hermans nadat diens Haagse confrère mr. G. Spong voor de Hoge Raad der Nederlanden een pleidooi had gehouden in de cassatiezaak van de voormalige hoofdverpleger Frans H. uit Kerkrade. Wegens meervoudige moord op bejaarde patiënten had de rechtbank te Maastricht deze veroordeeld tot 13 jaar gevangenisstraf, waaraan het gerechtshof in Den Bosch later nog eens 3 jaar toevoegde.

Het door mr. Hermans verondersteld succes kan uitsluitend bestaan uit vernietiging van dat laatste arrest, in welk geval een nieuwe rechtszaak geopend moet worden, waarschijnlijk voor het Gerechtshof in Arnhem. Nadat advocaat-generaal mr. Kist op 2 november „conclusie zal hebben genomen", zal de Hoge Raad op 7 december, op de dag precies een jaar nadat Frans H. in Maastricht werd veroordeeld, een definitieve uitspraak doen.

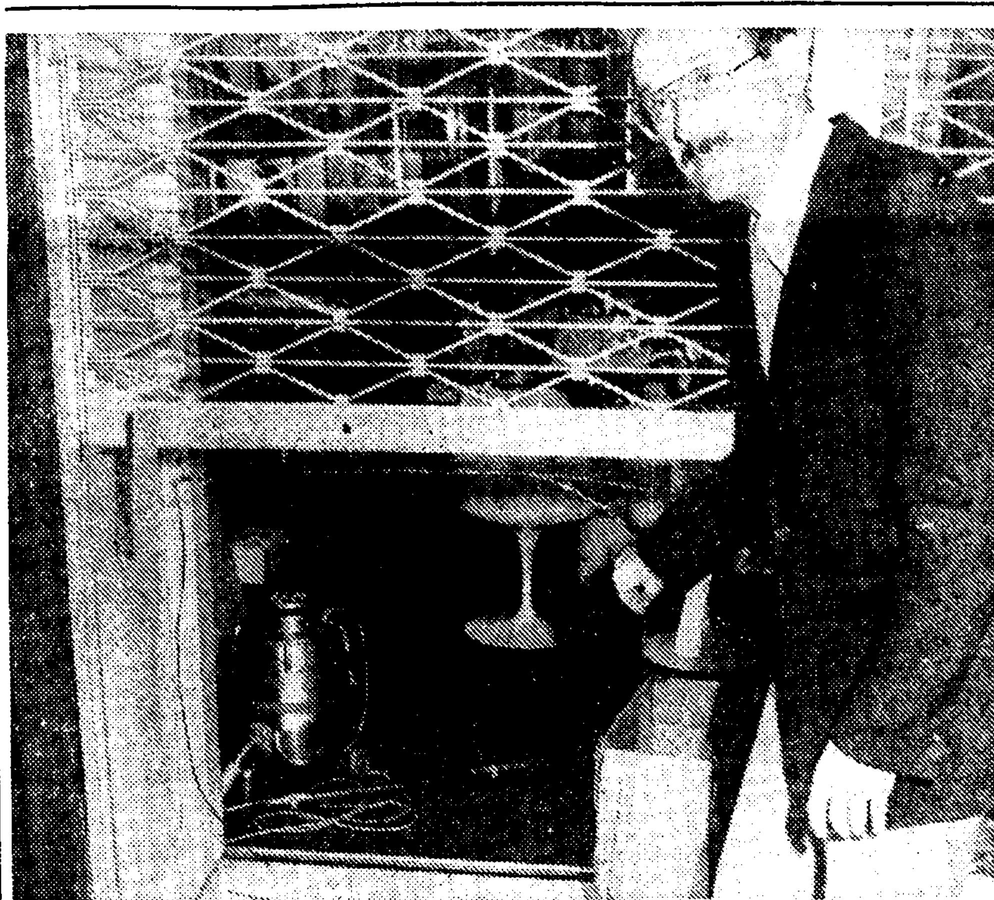
De verdediging van H. voor de Hoge Raad was toevertrouwd aan twee zogeheten cassatie-advocaten: mr. G. Spong en mr. P. Mout. De laatste had drie cassatiemiddelen schriftelijk aan het hoge rechtscollege voorgelegd. Allereerst noemde pleiter het onjuist dat het Bossche Hof in zijn arrest verklaringen van de arts mevrouw Y. Vijgen-Duif heeft opgenomen met een „onvoldoende feitelijke inhoud". De verklaring van deze getuige-deskundige dat zij tijdens het vooronderzoek Frans H. niets heeft aangepraat en dat Frans in de Lückerheidekliniek geen inzage zou hebben gehad in medische statussen, steunt naar de mening van de raadsman niet – zoals vereist – op eigen waarneming of ondervinding, maar op een oordeel of mening. Onjuist achtte mr. Mout het daarenboven, dat het Hof wel heeft overwogen dat verdachte ter zitting in Den Bosch gegevens over 16 patiënten zijn „getoond", doch verzuimd heeft deze gegevens in het arrest nader te omschrijven. De Haagse pleiter verwierp tenslotte de verklaring van getuige-verbalisant J. Grachten, dat Frans H. in zijn bekentenissen „zeer selectief te werk is gegaan" en stelde voorts vast, dat een aan H. ten geschenke gegeven ring ten onrechte onder de noemer verduistering is geplaatst.

Schuldmaat

Mr. Spong lichtte gistermorgen twee andere cassatiemiddelen mondeling toe. Hij baseerde zich op het – overigens niet expliciet in de wet verwoorde – grondbeginsel, dat men gestraft dient te worden naar de mate van zijn schuld. Zowel de rechtbank Maastricht als het Gerechtshof in Den Bosch hebben bepaalde „ongewenste" omstandigheden en situaties in de Lückerheidekliniek wel onderkend, doch het Hof met name heeft „geen afbreuk van enige betekenis" daaraan ontleend wat betreft de ernst en strafwaardigheid van verdachtes handelingen, zo oordeelde mr. Spong.

Hij verwees nog naar artikel 359 van het Wetboek van Strafvordering waarin staat omschreven dat de beslissing dat een feit door verdachte is begaan, dient te steunen op daartoe redengevende feiten of omstandigheden. De Hoge Raad werd gisteren gepresideerd door mr. Moons. Als raadsheer traden op mr. Bronkhorst, mr. Fikkert, mr. Royer en mr. van de Blink. Namens verdachte was diens raadsman mr. Hermans uit Geleen als toehoorder aanwezig. Frans H. was er zelf niet. Zijn afwezigheid viel overigens geenszins op tijdens deze klinisch aandoende zitting waarin rechterlijke uitspraken tot op het bot werden ontleed door een vlijmscherp mes, dat jurisprudentie heette.

● *De verdediger van Frans H. in de processen in Maastricht en 's Hertogenbosch mr. Hermans uit Geleen was gisteren als toehoorder aanwezig bij de cassatiebehandeling.*



● *De heer de Wever toont het gat waardoor de dief in de zaak kon kruipen.*

Vijfde gouden greep bij Jan de Wever

SITTARD – Opnieuw hebben juwelendieven hun slag geslagen bij juwelier Jan de Wever aan de Sittardse Brandstraat. Ondanks alarmbellen, versterkte glasruiten en stalen hekken wisten de onbekenden gistermorgen rond half vijf een zeer aanzienlijke en vooral exclusieve partij diamanten en gouden ringen uit de etalages te halen. Juwelier de Wever: „Dat is nu al de vijfde keer. Ik heb geloof ik een abonnement. Het is nog nauwelijks vast te stellen hoe groot de schade is. Dit was wel profiwerk".

Rond half vijf is gistermorgen een vermoedelijk groene Audi-100 het portiek van de juwelierszaak binnengereden. De ruit van een etalagekast die aan twee kanten is voorzien van sterk glas, werd ingeramd en door het gat binnen te kruipen en nog een ruit in te slaan, kon een onbekende de juwelen weggrissen om vervolgens weer in de auto te kruipen en te verdwijnen. De aktiviteiten die volgens de heer de Wever in enkele seconden elkaar opvolgden – „ik kwam naar onder gerend en zag nog juist een gestalte in de auto kruipen" – zijn voor een deel gezien door omwonenden die gewekt werden door de sirene van de alarminstallatie. „Het was kompleet wildwest hier buiten. Mensen hingen uit de ramen. Er schijnen ook schoten gehoord te zijn, maar wat daar precies mee aan de hand was, is niemand duidelijk", aldus de juwelier, die enkele maanden geleden ook al bezocht werd door dieven. Hij heeft nu besloten de portiek te gaan afsluiten met een stevig hek: „Ze vinden steeds weer wat anders. We dachten dat de beveiliging voldoende was".

De Sittardse politie was zeer snel in aktie gistermorgen maar de groene Audi, die van diefstal afkomstig bleek, was al spoorloos. De auto was gestolen aan de Vijverweg en werd later in het bungalowpark teruggevonden.

Zeven maanden geëist

Onder invloed met auto meisje doodgereden

MAASTRICHT – Uit misnoegen over het feit dan zijn vrouw kwaad was omdat hij dronken thuis kwam, stapte S. uit Stein op 31 december van het vorig jaar weer in zijn wagen en reed er in rond in de omgeving. Toen hij weer thuiskwam zei hij dat hij „ergens tegen aan was gereden", maar dat hij was doorgereden. Hij bleek de negentienjarige juffrouw Thomassen te hebben omver gereden op de Bourgognestraat in Beek. Zij overleed ter plekke.

Officier van justitie mr. de Groot eiste gisteren voor de Maastrichtse rechtbank zeven maanden gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk, vijf jaar ontzegging uit de rijbevoegdheid en onder toezichstelling van een consultatiebureau voor alcohol en drugs.

De verdediger, die niet wenste te tornen aan het feit dat S. op het moment van het ongeluk dronken was geweest, maar twijfelde aan het feit of hij wel dertig pilsjes had gedronken zoals aangenomen werd, wees er met nadruk op dat het ook voor een niet dronken automobilist wellicht moeilijk zou kunnen zijn geweest het meisje, dat aan de wegrand stond te onderscheiden; er stonden ter plaatse weliswaar lantaarns en het tafereel werd ook door een etalage verlicht, maar juffrouw Thomassen was wellicht verborgen geweest achter de bromfiets van haar verloofde. Ze zat bovendien gehurkt, omdat ze probeerde een kleine reparatie aan het voorwiel van de fiets te verrichten.

Hoeveel hij gedronken had kon niet worden vastgesteld, omdat S. was doorgereden en door goed speurwerk van de politie twee dagen later werd gevonden.

Bejaarde met bijl bedreigd

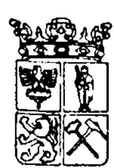
MAASTRICHT – „Geef me je geld of ik sla je kapot", had de 19-jarige J. K. uit Echt bij een inbraak in een eenzaam gelegen café-boerderij in Susteren zwaaiend met een bijl gedreigd tegen de 71-jarige eigenaar. De bijl had hij gevonden in de stal. De man, die op die manier op 16 juli in zijn nachtrust werd gestoord liet zich echter niet intimideren en wist de overvaller vast te grijpen.

Dank zij de hulp van zijn broer en zijn neef die bij hem inwonen konden met de indringer korte metten worden gemaakt. Voor de rechtbank te Maastricht gaf verdachte gistermiddag de inbraak volmondig toe maar bleef tevens volharden in zijn ontkenning met de bijl te hebben gedreigd of er zelfs maar mee de slaapkamer van de bejaarde man te hebben betreden. De officier van Justitie mr. F. de Groot achtte voldoende houvast te hebben aan de getuigenverklaringen van de inwonenden en eiste een jaar en zes maanden gevangenisstraf.

Jongen en meisje op slag gedood

VAALS – In Gemmenich is maandagavond laat een motorrijder uit Vaals, de 17-jarige Robert Drooghaag, op een vrachtwagen ingereden. Op de duo had hij de 16-jarige Anita Hompesch uit Gemmenich. De beide jongelui werden bij de botsing op slag gedood.

Officiële mededeling



gemeente heerlen

BEKENDMAKING

Vanaf 26 oktober tot en met 9 november 1977 is het maken en aanbrengen van fundamenten, grafstenen, kruisen en dergelijke, op de algemene begraafplaatsen Akerstraat, Heerlerheide en Imstenrade **VERBODEN.**

Op 1 en 2 november 1977 zijn deze genoemde begraafplaatsen voor eenieder geopend van 8.30 uur tot 18.00 uur.

BEKENDMAKING

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 e.v. van het „Besluit op de ruimtelijke ordening" brengt de burgemeester der gemeente Heerlen hierdoor het navolgende ter openbare kennis.

Ingekomen is het verzoek van F.F.J. Oberjé, Huskensweg 104 alhier om vergunning met een beperkte termijn voor instandhouding voor het oprichten van een stalling voor landbouwwerktuigen, groot 7,5 x 30 x 3,75 m, op het perceel kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie R, no. 641 ged., plaatselijk bekend aan de Huskensweg nabij de Maasstraat.

De bouw van bovengenoemde stalling is in strijd met het ter plaatse vigerend bestemmingsplan „Hoofdzakenplan", daar het onderhavige perceel is bestemd tot „groene zone".

Burgemeester en wethouders zijn evenwel voornemens om op grond van het bepaalde in artikel 17 van de „Wet op de ruimtelijke ordening" voor een termijn van ten hoogste vijf jaren vrijstelling te verlenen van de voorschriften van voornoemd bestemmingsplan.

De bouw- en situatietekening van het bouwplan liggen met ingang van donderdag 20 oktober 1977 gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie, afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening voor een ieder ter inzage.

Rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden zijn bevoegd om gedurende bovengenoemde termijn van veertien dagen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vrijstelling bij burgemeester en wethouders van Heerlen in te dienen.

Heerlen, 10 oktober 1977

De burgemeester voornoemd,
Reijnen.

Voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke broer, zwager en heeroom

Leo Feiter

em. pastoor-deken van Sittard

willen wij u bij deze onze hartelijke dank betuigen.

Familie Feiter

Sittard, oktober 1977
Linde 8

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 oktober a.s. om 11.30 uur in de St. Petruskerk te Sittard.

In plaats van kaarten

Voor de belangstelling en deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, grootvader en overgrootvader

Hendrik Joseph Hubert Janssen

echtgenoot van wijlen

Anna Cath. Hubertina Borghans

betuigen wij allen onze hartelijk dank

Uit aller naam
kinderen Janssen

Nieuwenhagen oktober 1977
Corr. adres Kerkstraat 117
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zondag 23 oktober 1977 om 11.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Voor uw belangstelling en deelneming, ons betoond bij het overlijden van onze schoonmoeder en oma

Jantje Arkema

weduwe van wijlen

H.E. Ohlsen

betuigen wij U onze oprechte dank.

Familie Destrée.

Apeldoorn, oktober 1977.

Heel, heel hartelijk dank aan iedereen voor de warme belangstelling tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn man en onze vader

Geert de Bruyn

Rinie de Bruyn-Riepen
Karel
Joost

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk te Terwinselen.

Wegens sterfgeval is heden 19 oktober 1977 onze zaak gesloten

Silvertand Optiek

Kerkstraat 23 Waubach

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Anna Kotlweski

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Fam. Wojterek

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

De plechtige jaardienst van mijn dierbare echtgenoot, onze vader en grootvader

Jan Jozef Kemp

zal gehouden worden op zaterdag 22 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont

Mevr. G.W. Kemp-Middelhoven
kinderen en kleinkinderen.

Kerkrade, oktober 1977

OVERLEDEN

† **Maria Elisabeth Theunissen,** echtgenote van wijlen Joseph Waltherus Nicolaes, in de leeftijd van 75 jaar, Wolder-Maastricht, Pomerollaan 71. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Petrus en Paulus te Wolder op donderdag 20 oktober a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Fien Murrer,** echtgenote van Wim Lodde, in de leeftijd van 69 jaar, Maastricht, Adelbert v. Scharnlaan E 14. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 20 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua (Scharn) waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† **Wim Leenhouts,** echtgenoot van Hubertina Sijen, in de leeftijd van 76 jaar, Maastricht, Musketruwe 58B. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 19 oktober a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Matthias, Boschstraat, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Maria Barbara Ummels,** echtgenote van Peter Hendrik van der Hagen, in de leeftijd van 65 jaar, Maastricht, Veliahof 8. Eucharistieviering in het Atrium te Daalhof op donderdag 20 oktober a.s. om 10 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Elly Cremers,** echtgenote van Franz Hurdax, in de leeftijd van 37 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 19 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Tomas (Donderberg) waarna de crematie zal plaatshebben te Heeze.

Uw deelname bij het overlijden van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader en opa

Frans Weusten

was voor ons een grote steun.
Hiervoor betuigen wij u onze oprechte dank.

M. J. E. Weusten-Vliegen
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1977
Wilhelminastraat 34

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 23 oktober as. om 9 uur in de St. Petruskerk te Sittard.

Tandarts Aussems

Geleen

Praktijk vrijdag 21 oktober de gehele dag

Geld en goed

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Onderwijs

RIJBEWIJS duur? Niet bij autorijschool Wil Lemmens, Kennedyplantsoen 35, Schaesberg. Tel. 414345, b.g.g. 310055. Lessen tegen red. prijs en 1e examenkosten voor mijn rekening.

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis voor een VAMOR gediplomeerde rijopleiding. Dorpstraat 76, Brunssum. Tijdelijk tel. nr. 045–256845.

Rijksgedipl. AUTORIJSCHOOL W Jutten, Hompertsweg 17A Schaesberg. Tel. 045-311003.

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Landbouw

MAIS te verhakselen. Zoek het niet te ver. Bel E.N.P. Kuypers, Burg. Eussenlaan 13, Spaubeek 1597 staat niet in tel.boek.

Te k. diverse smalspoor- en LANDBOUWTREKKERS. Nog enkele kuilvoedersnijders voorradig. Spec. aanbiedingen van zaadbedcombinaties. Tev. verkoop en service van Renault en Zetor traktoren. Fa. L. Colle Landbouwmechanisatiebedrijf Echt, tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. prachtige rode WINTERWORTELEN ƒ 100,– per 500 kg. Prachtig groen weidehooi, speciaal paardehooi, alle soorten stro, tevens zadels, getuig en hoofdstellen. Tel. 043-30534.

Te koop 3 perc. LANDBOUWGROND vrij te aanv. te Schinveld tel. 045-254649.

Te k. VOEDERBIETEN ƒ 40,– per 1000 kg. Echterbaan 1, Schinveld.

Alles wat gemaakt wordt kan defekt gaan, houdt daar ook rekening mee bij de aankoop van een trakror of machine. Mech. bedrijf FRISSEN B.V., Valkenburg/Houthem.

Vakantie

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met ƒ 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

VOUWCARAVANS. Freetime, demonstratiemodellen. Nu m. 10% korting! Enkele inruil-vouwcaravans nu teg. winterprijs. Sport Tillemans Heerenweg, richting Heerlen-Brunssum, telef. 045-212173.

Kip CARAVANS, kwaliteitcaravans. Nu nog enkele modellen '77 met extra korting. Sport Tillemans, Heerenweg, richting Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

Alles voor uw CARAVAN van begin tot eind. Ubachs Kerkrade-Vink 39.

CARAVANRAMEN, electro, alu. lijsten voor kampeerauto's. Ubachs, Kerkrade-Vink.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van carav., aanh.wagens en autotransporters. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Doe het zelf CARAVANS! Als bouwpakket v.a. ƒ 2950. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Casita-INKLAPCARAVANS met automatisch hefdak 1-2-3. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVANSTALLING, service, reparatie, bitakken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.
Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keue in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860, b.g.g. 1213.

TKE K. CARAVAN 3 à 4 pers. m. voort. ƒ 2.000. Tel. 045-252641.

Huwelijk

JONGEMAN 22 jaar zkt. via deze voor hem onsympathieke weg kennism. met meisje of j.vr. 1 kind geen bezw., event. huw. niet uitgesloten. Alle br. met foto op erew. ret. Br.o.nr. 101 LD Spek'heide.

Heer 33 jaar tuinierder zkt. kennism. met MEISJE van 20-35 jr. Br. ond. no S 128 LD Sittard.

Sociëteit v. ALLEENSTAANDEN heden woensdag wederom onze gezellige avond met onze disc-jockey Jo Janssen. Alle alleenstaanden van harte welkom vr. uitn.: het bestuur. Chalet, Komeetstr. 25A, Treebeek-Hrl. tel. 045–313084.

Niet onknap meisje 20 jr. zkt. leuke sportieve J.MAN tot 27 jr. met foto e.v.t. later samen wonen of huw. Br. o.nr. P 174 L.D. Hrl.

Attraktive, gutaussehende BLONDINE 30 Jahre, schuldlos geschieden, gebildet, leitende Position, sportlich, naturverbunden, wünscht Wiederheirat durch: Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, tel 09-4924074642 - 11 Jahre Erfahrung - Nicht honorarpflichtig.

Alleinstehende FRAU, 52 Jahre, Unternehmerin, hübsch, blond, tadellose Figur, Wagen, Barkapital nicht ortsgebunden, sucht soliden Partner. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid-Aken Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642 - 11 Jahre Erfahrung - Nicht Honorarpflichtig.

Jongeman 22 jr. z.k.t. corr/kenn. m. een leuk symp. blond meisje, geen uitgespr. uitg. type. Postbus 171, Valkenburg.

Jongeman 26 jr. zkt. serieuze KENNISM. met leuk en rustig meisje van 20-26 jr. Toe schrijf eens. Alle leuke serieuze brieven liefst met foto worden beantwoord en geheimh. is verz. Br.o.nr. S 130 LD Sittard.

Nette eenv. HEER 52 j. zoekt een vriendin om eenz.h. op te lossen. Geen uitgaanstype. Br.o.n. MA 116.

Contacten/clubs

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Pigalle-bar geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v/d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

BAR DION Club intiem en gezellig. Geopend ma. t/m vrijdag v.a. 15 u. Bockstr. 20 Kerkrade-Holz.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inschr. besch. DAMES gratis.

FUNNY-CLUB gewoonweg de beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat markt).

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Nieuw CLUB BRASIL – bar, nonstop film, relax, lifeshows ƒ 25. Kesselskade 2, Maastricht.

Maison LA PALOMA Roermond, Kraanpoort 13 bij grote kathedraal en markt, hoek Roerkade. Geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

Privé vertoeven bij SUSI en Chantalle. 04499-2303.

Heren, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3 Hrl.

Vanaf s middags HOUSE OF STARS Lucky Star Clubbar Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterd. en zond.

Discreet en intiem PARADISOBAR ma. t.m. vr. van 2 tot 2 u. Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms tel. 317378.

SAUNA - 18 Maastricht, gezelligheid kent geen tijd. Bar - film - charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Contactburo Het Zuiden voor uw discrete BEMIDDELING van privé relaxadressen. Tel. 04490-13940.

Gezellig ONTSPANNEN? Op de intieme toer? Dan naar Bar Mon Amour. Charmante damesbediening. Open v. maand. t/m vrijdag v.a. 2 uur. Schildstr. 2, Treebeek.

De mooiste GIRLS waar dan naar toe natuurlijk Club de Bonte Koe geopend vanaf 18.00-2.00 uur Akerstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654. Ook op afspraak, Franse salon.

Goeduitz. man 40 jr. zkt. intieme vriendschap m. VROUW discr. verz. Br. on.n. B 175 L.D. Hrl.

Meer dan „LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 14.00 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925. Voor u!

2 charmante jongens zoeken MEISJES of vrouwen voor intieme avond. Br.o.nr. Z 174 L.D. Hrl.

Op privé adres twee nieuwe MEISJES aanwezig waaronder een Braziliaanse. Dagelijks van 11 tot 23 uur, tel. 04406-40096.

Bel dit NUMMER als u zeker wilt zijn van diskretie. 043-15632.



PRIVE v.a. 10 uur tel. 045-311095.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Grote collectie MEUBELSTOFFEN bij Hans Simonis, Akerstraat 74, Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

TV. REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

Voor al uw STOFFEERWERK modern, klassiek, antiek. J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457.

Gevr. met spoed tegen hoge beloning Horeca of Restaurantpap. in ROERMOND. Br. ond. no. Ro. 935 LD Roermond.

Donderdag MOSSELDAG „Bleu Angel". Industriestr. 77, Spekholzerheide.

DETAILPAPIEREN gevr. zonder medewerking. Br.o.nr. S 129 LD Sittard.

Extra overheidssteun ombouw flats voor alleenstaanden

Van onze correspondent

DEN HAAG – De overheid gaat extra subsidie geven aan gemeenten en woningbouwcorporaties die hun bestaande etagewoningen verbouwen tot woonruimten voor alleenstaanden en kleine huishoudens. Deze extra overheidssteun is erop gericht leegstand van etagewoningen te voorkomen. De belangstelling van gezinnen voor etagewoningen blijkt namelijk af te nemen, zegt het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening in een toelichting op de verruimde subsidieregeling die in het leven is geroepen.

Tot nu toe konden gemeenten en woningbouwverenigingen rekenen op een verruimde subsidie van de minister als het ging om nieuwbouw van wooneenheden of de aankoop van bestaande panden, waarin wooneenheden kunnen worden ingericht. Nu kunnen zij ook woningen, die al in hun bezit zijn, onder bepaalde voorwaarden voor dit doel gaan verbouwen met overheidsleningen.

Voorkeur

Alle etagewoningen die als woningwetwoningen eigendom zijn van gemeenten of woningbouwverenigingen, komen in beginsel voor de verruimde regeling in aanmerking. De minister geeft echter de voorkeur aan de wat oudere flats, die qua indeling en constructie zich het beste lenen voor splitsing en verbouwing. Om de kosten binnen de perken te houden, zal het veelal nodig zijn een aantal boven of naast elkaar gelegen woningen gelijktijdig te verbouwen.

Huurprijs

Met betrekking tot de huurprijs van deze verbouwde etagewoningen meent de minister dat deze in een juiste verhouding zal moeten staan tot de huurprijs van vergelijkbare kleine woningen. Bij het indienen van de verbouwingsplannen moet daarom tevens een gemotiveerd huurvoorstel worden gedaan.

Brandstichting moet weer worden onderzocht

Van onze correspondent

DEN BOSCH – Het hoger beroep tegen de van brandstichting verdachte Barbara B. 51 jaar uit Maastricht, is op verzoek van de procureur-generaal meester J. Wetzels door het hof in 's-Hertogenbosch terugverwezen naar de rechter-commissaris.

De verdachte die in Maastricht vorig jaar oktober tot 9 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf was veroordeeld had steeds volgehouden onschuldig te zijn aan de tenlastelegging. Zij was aangewezen als de brandstichtster van een café in Cadier en Keer en de getuigenverklaring van de 54-jarige ex-kastelein W. had daar bijzonder aan bijgedragen. Deze W. was eveneens tot 9 maanden veroordeeld geweest en nu als getuige door het hof gedagvaard.
Maar staande voor de balie beleed de getuige W. ineens dat hij alleen de brand had gesticht en niet mevrouw B. bij wie hij lange tijd had ingewoond. Hij had gehoopt haar op die manier terug te krijgen nadat zij de verhouding had verbroken.
Mr. J. Wetzels meende dat de rechter-commissaris de zaak maar eens opnieuw moest bekijken en daarbij ook de rechercheurs van destijds moest laten komen.

Twintig gewonden bij aanslag op Italia-expres

KARLSRUHE – Bij een aanslag op de Italia-expres Kopenhagen-Rome zijn ongeveer twintig reizigers gewond, van wie twaalf ernstig maar niet levensgevaarlijk. De materiële schade bedraagt minstens twee miljoen mark.

De exprestrein, die circa honderd mensen vervoerde, ontspoorde kort bij de Westduitse plaats Emmendingen, in het Rijndal, met twaalf wagons en de locomotief doordat van 33 spoorrails 132 moeren waren losgedraaid en de biels waren verschoven.

De dader liet een papier achter waarop stond 'hartelijke groeten van monsieur X'. De onbekende die zich 'monsieur X' noemt heeft in de afgelopen twee jaar op het traject tussen Karlsruhe en Freiburg al twaalf aanslagen gepleegd. Hij wil daarmee van de autoriteiten een kwart miljoen mark afdwingen. Die hebben zich nu bereid verklaard met de chanteur te onderhandelen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 20 oktober 1977, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 15 september 1977 vastgestelde bestemmingsplan „Driehoek Geuweg" met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend tegen dit bestemmingsplan bezwaren indienen bij het College van Gedeputeerde Staten van Limburg. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen, welke de gemeenteraad bij de vaststelling van het plan in het ontwerp heeft aangebracht.

Sittard, 19 oktober 1977

De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Voorbereidingsbesluit Mariarade

De burgemeester van Hoensbroek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad der gemeente Hoensbroek, in zijn vergadering van 13 oktober 1977 heeft besloten te verklaren dat voor het gebied, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek sectie D, nummer 2038, begrensd door de (achter-)tuinen van de woningen Weijenbergstraat 26 tot en met 38 (de even nummers), Churchilstraat 5 tot en met 17 (de oneven-nummers) Rooseveltstraat 5, 7, 9 en 11 en de Rooseveltstraat een herziening van het bestemmingsplan Mariarade wordt voorbereid.
Het voormelde raadsbesluit met de daarbijbehorende situatietekening waarop het betreffende gebied is aangegeven, liggen ten gemeentehuize 1e afdeling voor eenieder ter inzage.

Hoensbroek, 19 oktober 1977

De burgemeester voornoemd,
A.L.H.M. Kessen

GEMEENTE SCHAESBERG

Bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen"

De Burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 8 augustus 1977, 1e afdeling no. BG 10156, waarbij goedkeuring is verleend aan de raadsbesluiten van 13 april 1976 strekkende tot vaststelling van het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen" en van 15 februari 1977, strekkende tot herziening van het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen".
Het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen" en de herziening daarvan liggen ingaande 20 oktober 1977 ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage.

Schaesberg, 19 oktober 1977

De Burgemeester voornoemd.
mr. H.Th. Vrouenraets

Limburgs Dagblad

sport sport



Trainer Waligora over Widzew Lodz



'Wij weten niets van elkaar'



LODZ – Zestig kilometer van Lodz ligt het op Duitse leest geschoeide Kuhrort Spala. Terwijl vlak in de nabijheid van Spala in het vroegere concentratiekamp Konewka via een gruwelijk soort massatoerisme de herinnering levend wordt gehouden aan de barbaarsheden door Hitler-Duitsland aan de Polen en hier vooral ook aan de Italiaanse dwangarbeiders bedreven, straalt de natuur een volstrekte rust uit temidden van de eindeloze bossen, die hun herfstkleuren in volle schoonheid tonen.

Daar in dat Spala heeft Widzew Lodz zich gedurende veertien dagen in een waarlijk schitterend gelegen sportcentrum voorbereid op de Europacupduels tegen PSV.

„Dit hebben wij gedaan", aldus trainer Waligora, „in navolging van de ex-nationale trainer Gorsky, die ook altijd zijn voorbereidingen in volstrekte rust ergens in Polen liet plaatsvinden.

Geschorst

Trainer Waligora – hij zal vanmiddag niet in de dugout kunnen plaatsnemen omdat de UEFA hem heeft geschorst wegens het zich bemoeien met de leiding in het duel tegen Manchester City – wil er wel voor uitkomen dat hij weinig van PSV weet.

„Wij hebben", zei hij, „een paar videofilms laten afdraaien van duels van PSV twee jaar geleden in Polen en wij hebben wat informatie van Poolse trainers, die al kennis hebben gemaakt met PSV. Een ding weet ik, namelijk dat PSV erg sterk is, en beter dan mijn club. Maar ik ben niet iemand die gauw de moed opgeeft. We weten beiden niet veel van mekaar. Rijvers niet van ons – hij heeft ons niet zien spelen – en ik niet van PSV. Ik heb ze ook niet echt aan het werk gezien".

Verplichting

„Ik kan u wel vertellen, dat we aan ons publiek verplicht zijn er tegen aan te gaan. Het is een heel ander duel dan tegen Manchester City, toen we door de 2–2 daar, aan een 0–0 hier genoeg hadden. Ik wil wel weten, dat we toen in de thuiswedstrijd voor de goal zijn gaan liggen. Die taktiek heeft succes gehad, maar wij hebben via de sportkranten heel wat goed moeten praten tegenover onze morrende supporters".

„Deze keer wordt het anders. We moeten de wedstrijd tegen PSV maken. Het wordt dus non-stop aanvallen. Dat heb ik de supporters al beloofd. Het stadion is compleet uitverkocht en het enthousiasme van onze supporters zal een goede steun zijn voor mijn spelers in het veld."



Trainer Waligora, die in het veld vervangen wordt door zijn assistent Pyrol, zal verdediger Kostrawinski moeten missen.

Geen keuze

Hij maakt er geen geheim van dat in het stramien van Widzew internationaal Boniek een grote rol moet spelen. „Eigenlijk is hij centrumverdediger, maar ik moet hem naar voren sturen om meer gewicht op de aanval te geven", aldus Waligora, die openlijk zegt dat hij tegen het sterkere PSV vooral een soort va-banque wil spelen. „Ik weet", zei Waligora, „hoe groot het risico is met die snelle jongens van PSV als de internationals Willy en René van de Kerkhof en Deijkers, maar ik heb geen keuze. Ik moet goals maken in Lodz. In Eindhoven breekt de hel voor ons pas goed los. Hier in Lodz moeten wij het maken met alle risico's vandien".

Geweigerd

PSV mocht gistermiddag plotseling niet trainen in het grote LKS-stadion, maar kreeg van Widzew onmiddellijk toestemming om in zijn eigen stadion de benen los te maken. Aangezien dit pas rond kwart voor vijf kon gebeuren, was het met de hier in Lodz pijlsnel invallende duisternis slechts voor een half uur mogelijk.

„Voldoende hoor", zei trainer Kees Rijvers, die overigens ontstemd was over de plotselinge weigering van de Poolse autoriteiten. „Koude oorlog", mompelde Kees Rijvers. „Ze zoeken het maar uit". Overigens, Jan van Beveren was volop in training en deed zijn werk voor honderd procent. Pas vlak voor de wedstrijd maakt Kees Rijvers zijn team bekend. „Ik neem geen enkel risico", zei de PSV-trainer.

Chris Dekker happy in Charleroi



door wiel verheesen

CHARLEROI – Chris Dekker heeft het ziekenhuis in Charleroi kunnen verlaten. Vijf dagen moest hij daarin verblijven voor behandeling van een acute ontsteking aan de linkerelleboog.

„Zodoende miste ik zondag de wedstrijd tegen Kortrijk", aldus de via FC Amsterdam en MVV bij Sporting Charleroi terechtgekomen Dekker. „Als het een beetje meezit kan ik in de eerstvolgende ontmoeting vóór de competitie weer van de partij zijn. Komende week hebben wij namelijk vrij en daarna staat er eerst nog een bekerwedstrijd op het programma. Tegen die tijd ben ik wellicht weer hersteld".

De ontsteking aan de elleboog trad zó plotseling en hevig op, dat Chris Dekker verleden week in de nachtelijke uren nog van zijn woonplaats Mheer naar de eerste hulppost in het ziekenhuis van Maastricht reed.

De volgende dag, toen hij in Charleroi trainde, stelde Dekker zich in verbinding met de clubarts die hem meteen doorzond naar het ziekenhuis. „Zodoende kwam ik in België tussen de lakens en niet in Maastricht", aldus het in Zuid-Limburg woonachtig gebleven ex-„lieverdje".

Bij Sporting Charleroi maakte Chris Dekker de in hem gestelde verwachtingen volledig waar. Hij: „Trainer en bestuur zijn tevreden en de Belgische pers schrijft eveneens in positieve zin over mij. Ik heb dus alle reden om mij happy te voelen. Sporting heeft in twaalf wedstrijden twaalf punten veroverd. Dat betekent een plaats in de bovenste helft van de middenmoot. Zo'n goede positie heeft de club in de laatste jaren niet meer gekend". Chris Dekker, die tot het einde van het volgende seizoen bij de club uit Charleroi onder contract staat, is 31 jaar. „Niet meer een van de jongsten", zegt hij.

„Maar aan stoppen met betaald voetbal denk ik nog lang niet. Conditioneel voel ik mij erg goed. Het speltype in België is anders dan in Nederland maar dat levert geen problemen op. De scheidsrechters zijn mij eveneens geweldig meegevallen, zeker na alles wat ik van de Belgische arbiters had gehoord. Binnenkort spelen we tegen Anderlecht. Daarna krijgen we drie ploegen die op papier minder sterk zijn. Een mooie kans om punten te pakken".

• Ruud Krol trainde gistermorgen niet mee in verband met een blessure. „Het is beter zo", beduidde dokter Rolink.

Taak Ajax: Panov uitschakelen

SOFIA – Als Ajax er vanavond in slaagt om de Bulgaarse vedette Panov uit te schakelen, zijn de Amsterdammers een heel eind op weg naar een volgende Europacupronde. International Panov is veruit de gevaarlijkste aanvaller van Levski Spartak Sofia. Op hem rust de taak om de Bulgaarse kampioen een riante uitgangspositie te verschaffen voor de return over veertien dagen in Amsterdam.

Ajax heeft zeer nare herinneringen aan topvoetbal in Sofia. Een paar jaar geleden werd het Ajax van George Knobel door CSKA gewipt. Een jaar later gingen de Amsterdammers – tijdelijk gecoached door Rinus Michels – ten onder tegen Levski; een wedstrijd die een dramatisch slot kende toen Dick Helling de fameuze penalty hoog over het doel knalde.



Levski heeft sinds 1975 weinig veranderingen ondergaan. De cracks Panov, Ivkov en Milanov zijn nog steeds de pijlers waarop de formatie van coach Ivan Wutzov rust. Ivkov is er vanavond echter niet bij. Hij zit een schorsing uit, waardoor hij maar liefst acht(!) wedstrijden geen Europacupvoetbal mag spelen.

Optimisme

Coach Wutzov was afgelopen weekend in Nederland en zag Ajax met 3–1 winnen van FC Amsterdam. Wutzov is na het zien van deze tamme hoogst vriendelijke derby erg optimistisch.

„Ik geloof niet dat Levski veel problemen zal hebben met dit Ajax. De ploeg is niet meer zo sterk als een paar jaar geleden. Als we er voor zorgen dat Geels niet kan scoren, moeten we dit karwei kunnen klaren. Bovendien hebben wij een massaal publiek achter ons staan. We spelen daarom eigenlijk met twaalf man", aldus Wutzov.

Ajax-trainer Tomislav Ivic heeft zijn ploeg gistermorgen laten tollen tijdens een partijtje tennisvoetbal in het park van het Moskwahotel. 's Avonds ging het er iets feller aan toe tijdens een training in het Vassilevskystadion. Doelman Piet Schrijvers werd daarbij stevig onder handen genomen.

Ivic had helaas geen indruk gekregen van Levski, toen hij zaterdag de Bulgaren bespioneerde. De Joegoslavische coach: „Misschien heeft men geprobeerd mij om de tuin te leiden. Vijf basisspelers stonden niet in het team en ik kon mij derhalve geen beeld vormen van hun spel".

Ivic liet zich niet uit over de taktiek van vanavond. Het is duidelijk dat hij voor een behoudend defensief concept zal kiezen. Uitgangspunt is een gelijkspel. Daarmee zouden alle Ajacieden dik tevreden zijn. Ook Hans Erkens, de voormalige Fortuna SC-speler: „Als we hier een punt willen pakken, moeten we heel iets anders laten zien dan afgelopen zondag tegen FC Amsterdam. Dat was zeer slecht. Ja, ook ik kwam helemaal niet uit de verf. Het is trouwens de vraag of Ivic mij opstelt".

De wedstrijd die vanavond om half zeven plaatselijke tijd begint, staat onder leiding van de Westduitse scheidsrechter Aldinger.



• Johan Cruijff in Alkmaar; dat betekent niet alleen voetbal, maar ook handtekeningen uitdelen.



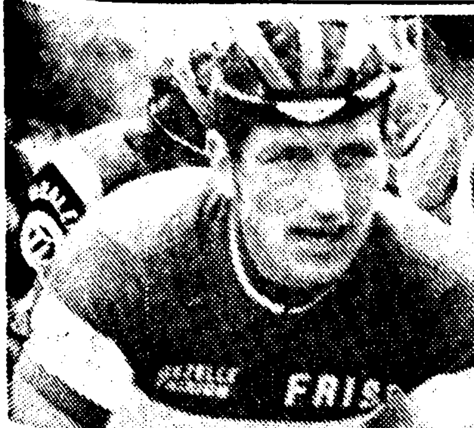
• Piet Schrijvers en trainer Ivic houden de moed erin.

Pijn

Van onze verslaggever

SOFIA – Na de laatste Ajax-training gisteravond liet Piet Schrijvers weten dat hij toch weer last kreeg van zijn pas herstelde blessure. „Nu ik twee keer achter elkaar heb getraind, voel ik weer pijn. Ik beslis pas vanmorgen of ik keep. Eerst een nachtje slapen".

Voor de Ajax-training in het gigantische stadion bestond **een enorme belangstelling. De politie had de handen vol om al te nieuwsgierige kijkers buiten de stadionpoorten te houden.**



• Fedor den Hertog ...Franse ploeg...

Frisoltrio bij Lejeune

DORDRECHT – De laatste drie coureurs uit de opgeheven Frisolploeg hebben een contract voor het nieuwe seizoen bij de Franse ploeg LejeunepBP gekregen. Directeur Nico de Vries van Frisol heeft besprekingen met de Franse wielersponsor afgerond en is contracten voor 1978 overeengekomen voor Fedor den Hertog, Theo Smit en de Belg Benny Schepmans.

Thurau-Tschan

DORTMUND – Dietrich Thurau en Jürgen Tschan hebben de Zesdaagse van Dortmund op hun naam gebracht. Tweede werd het koppel Moser-Pijnen.

Barcelona compleet

Van onze medewerker

ALKMAAR – De training van gisteren gaf Rinus Michels te kennen dat er geen problemen zijn met geblesseerde spelers bij Barcelona. Heredia was nog wel grieperig, maar had geen koorts, zodat ook hij mee zal kunnen spelen. De beide Nederlandse Johannen in Spaanse dienst hebben ook geen last meer van hinderlijke blessures.

Rinus Michels heeft voldoende informatie over AZ: „Ik heb AZ bezig gezien in de wedstrijd tegen ons in het Amsterdamtoernooi en in het AZ-toernooi. Bovendien is hulptrainer Rife bij Sparta-AZ geweest. Dit voornamelijk om een beeld te krijgen van de vleugelspelers van AZ. Deze informatie moet niet worden overshat, daar alles van betrekkelijke waarde is. Elke wedstrijd is toch anders. Het is voornamelijk om de spelers een idee te kunnen geven met wie zij in het veld geconfronteerd worden".

Over AZ zei Michels: „Ik heb gehoord van Rife dat AZ tegen Sparta goed heeft gevoetbald. Maar een Europacupwedstrijd is heel iets anders dan eèn normale competitiewedstrijd. Barcelona is momenteel in goede vorm".

Het team heeft meer zelfvertrouwen dan vorig jaar en de defensie doet het momenteel, met als keeper Artola, uitstekend. Normaal gesproken speelt Barcelona geen behoudend voetbal, maar dat hangt in de wedstrijd tegen AZ geheel af van de omstandigheden. De ploeg die het meeste in balbezit is, is de meest offensieve. Wij moeten proberen een goede uitgangspositie te bewerkstelligen met het oog op de thuiswedstrijd".

Johan Neeskens: „Het wordt voor Barcelona een moeilijke wedstrijd. Gelukkig ligt het veld van AZ er goed bij, zodat AZ-Barcelona een geweldige wedstrijd kan worden voor het publiek. AZ krijgt natuurlijk een enorme steun van dat publiek, maar daar zijn wij niet zo bang voor, aangezien Barcelona in Spanje heel wat gewend is".

Vinke

Gemakkelijke mode kan ook elegant zijn.

Soepel vallende **WIJDE FLANNEL ROK** in prachtige modekleuren, maten 36-44

75.-

SPORTIEVE „BOUCLÉ" PULLOVER met V-hals, moderne wijde mouw. S-M-L-EL

65.-

Bijpassende **UNI-BLOUSE** vanaf **15.-**



laat zien wat Mode is!

adres: HEERLEN, Saroleastraat 30



Jack
Ciré nylon jacket met twee ritszakken. Gevoerd en waterafstotend. Rits en knoopsluiting. In diverse kleurstellingen.
Maat 176 - 66,-
Maat 116 - **46,-**

Jeans
Midrib corduroy jeans. Western model met spijkers. In zwart, bruin, marine.
Maat 176 - 40,-
Maat 116 - **34,-**

Colpull
100% acryl. Met borduursel. In o.a. zwart, rood en bruin.
Maat 176 - 22,-
Maat 116 - **18,-**

Broek
Polyester/wol krijtstreep pantalon in marine, bruin, grijs, zwart en RAF.
Maat 176 - 46,-
Maat 176 - **40,-**

Schipperstrui
100% acryl. Met borduursel en ritssluiting door de kraag. In zwart, marine, camel en rood.
Maat 176 - 24,-
Maat 116 - **20,-**

Jeans
Zware kwaliteit voorgewassen jeans met kontraststiksels. In indigo blue.
Maat 176 - 42,-
Maat 116 - **36,-**

Melton coat
80% wol/20% polyester. Twee borstzakken met ritsen. In zwart.
Maat 176 - 95,-
Maat 116 - **70,-**

Jeans
Schuttersveld breedrib corduroy pantalon. Western model. In zwart, donkerbruin, marine, grijs en beige.
Maat 176 - 54,-
Maat 115 - **46,-**



opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen

Bij HIJ-Mannenmode: Maastricht - Kleine Staat 12. Heerlen - Promenade. Geleen - Gravenhof 10.

PROFIJTPRIJS

in alle 80 winkels van
PRESBURG · MATTO · BERVOETS · VAN WOENSEL



Leren bruine **meisjeslaars** in western-style. Rits aan de binnenkant. Sterke rubberzool

maten 27-31 **39.95**

maten 32-35 **42.95**
maten 36-39 **44.95**



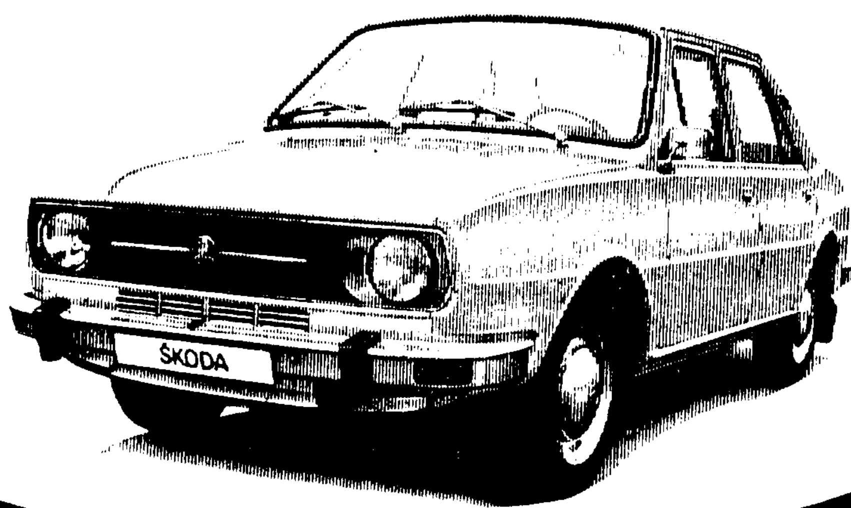
in uw omgeving:

BERVOETS

Geleen - Gravenhof 4
Heerlen - Saroleastraat 38
- Winkelcentrum 't Loon

De nieuwe Skoda.

8925.-



Vanavond op TV.

De auto-verrassing van het jaar. Comfortabel. Sterk. Zuinig. Royaal uitgerust. En dat alles voor nog geen 9000 gulden. Bekijk hem op TV. Kom hem bij ons testen. De sleutels liggen voor u klaar.

SKODA
Mooi model. Sterk gestel.

Automobielbedrijf E. A. Kozole B.V.
Pasweg 50/P.B. 237, Schaesberg, tel. 045-311088/311444

Garage J. Limpens
Nieuwstr. 1, Spaubeek, tel. 04493-1379

Garage Piet de la Roy
Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896

Autobedrijf Cor Vaessen
Rouwkoulerweg 1, Bocholtz, tel. 04442-2480

Auto National
Pater Beatusstr. 30, Heerlen, tel. 045-711470

Prijs incl. BTW af Voorschoten. Importeur H. Englebert NV, Voorschoten

NOG 8 DAGEN LANG DOSS STUNTPRIJZEN

Schrootjes

Vuren schrootjes
12 mm dik, 60 mm werkend. Lengtes van 4.50 meter.
PER METER
DOSS-stuntprijs **0,90**

Grenen schrootjes
12 mm dik, 60 mm werkend. Lengtes van 4.50 meter.
PER METER
DOSS-stuntprijs **0,95**

Paranapine schrootjes
10 mm dik, 60 mm werkend. Lengtes van 5.40 meter.
PER METER
DOSS-stuntprijs **0,95**

Parketvloer

mozaiektegel massief

DOSS prijs **3,40**

Grenen
per tegel 45x45 cm
DOSS-prijs **3,40**

Kastanje
per tegel 50x50 cm
DOSS-prijs **4,75**

Houten sjoelbak

Inclusief 30 stenen
maat 200x40 cm
normaal 45.50
DOSS-stuntprijs **33,90**

KOPEREN WATERLEIDINGBUIS

(Kiwa-keur)
12 mm, normaal ƒ 3,50 p.m. DOSS-prijs **2,75**
15 mm, normaal ƒ 4,20 p.m. DOSS-prijs **3,45**

HOUTEN WANDPLATEN

244x122 cm

Lauan fineer norm. 25,– DOSS-stuntprijs **17,95**
Palissander print 28,– DOSS-stuntprijs **19,90**
Olijf essen print 28,– DOSS-stuntprijs **19,90**
Frans eiken print 28,– DOSS-stuntprijs **19,90**
Blank essen print 28,– DOSS-stuntprijs **19,90**

HOUTEN TEGELS 40x40 cm

Lauan fineer en gelakt per tegel van 1,60 DOSS-stuntprijs **1,40**
Chipwood geschuurd per tegel van 2,20 DOSS-stuntprijs **1,90**

DOSS prijs **26,—**

BRICK, het wandavontuur in een klein koffertje. Tegel 15x30 cm, geluiddempend. 20 stuks in koffer.

SUPRALUX VERVEN en FRENCKEN LIJMEN

DOSS VERF
Emmer LATEX wit 5 kg normaal ƒ 12,50.

DOSS prijs **7,50**

Altijd geopend van 8.30-18.00 uur.
Prijzen geldig t/m 26 oktober en incl. BTW.



DOSS Doe het zelf bv

Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek. Tel.: 045-214195.

Bij beschikking der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 13 okt. 1977 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Vawesim Confectie B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Simpelveld aan het Oranjeplein no. 16, opgeheven wegens gebrek aan baten.

de curator
Mr. F.M.J.P. Heckmans
Graverstraat 128
Kerkrade-west.

Honderd muurkluizen
uit voorraad leverbaar.
Kuma-Beveiligingstechniek
Geleen, Barbarastraat 26 (t.o. ziekenhuis) tel. 04494-47235.
Voor alle veiligheid!

24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

kontant bedrag	☐ 24	☐ 36	☐ 48	☐ 60	☐ 120	☐ 180 maandelijkse termijnen	
☐ 2.500	124	89	–	–	–	–	(Hokjes
☐ 3.500	171	122	–	–	–	–	aankruisen die
☐ 5.000	241	171	136	115	–	–	van toepassing
☐ 6.500	314	223	178	150	90	–	zijn).
☐ 7.500	361	256	204	172	107	–	Andere hogere
☐ 8.500	408	289	230	194	121	–	bedragen op
☐ 10.000	478	338	268	227	143	120	aanvraag.
☐ 15.000	712	503	398	335	215	180	
☐ 20.000	947	667	528	444	286	240	
☐ 25.000	1187	839	670	566	358	300	

Naam ____
Straat ____
Plaats ____
Telefoon ____

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woning bezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in gefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen tijdig voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522

Groep autobedrijven onder leiding van een centrale directie, zoekt op korte termijn een representatief medewerker in de functie van:

hoofdadministrateur

die naast accuratesse ook een commerciële inslag bezit.

Tot zijn taak zal behoren:
- aannemen en leiding geven aan het administratief personeel,
- uitbreiden van de automatisering van de diverse administraties,
- opstellen tussentijdse resultatenoverzichten,
- opstellen jaarrekeningen,
- opstellen begrotingen,
- coördinatie tussen diverse bedrijven.

Hiervan uitgaand wordt gedacht aan een candidaat in de leeftijd ± 30-35 jaar, met ervaring in gelijkwaardige functie.
Opleiding minimaal MBA en studerende voor SPD of gelijkwaardige opleiding.
Een medisch en psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure.
Salaris is vanzelfsprekend in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.

Sollicitaties schriftelijk onder nr. 0184 LD Heerlen.

BILL ELLIOT: 'Is Twente echt zo'n geweldige ploeg?'

Van onze medewerker

AMSTERDAM – Bill Elliot maakt er totaal geen geheim van met welke instelling Brann Bergen vanavond zal beginnen aan het Europese bekerkarwei tegen FC Twente.

„In zijn hart", zegt de trainer van de Noorse amateurclub met enige stemverheffing, „verfoeit iedere trainer verdedigend voetbal. Ik zou bovendien wel een heel erg slechte Brit zijn wanneer ik een ploeg met een puur verdedigende opdracht in het veld zou sturen. Daarom zullen wij ook in Enschede aanvallend voetbal spelen, net zoals wij dat gewend zijn in de Noorse competitie. Natuurlijk houdt die speelwijze tegen een ploeg als FC Twente bepaalde risico's in. Nou en? De mensen komen toch zeker om doelpunten te zien en niet om te zien hoe ze voorkómen moeten worden. Want daaraan gaat voetbal als kijkspel kapot".

● *Entertainment*

Bill Elliot, bezig aan zijn vijfde seizoen bij de Noorse bekerhouder, refereert vervolgens aan de twee UEFA-Cupontmoetingen van vorig seizoen tegen Queens Park Rangers. „Goed, we verloren beide wedstrijden met 4–0 en 7–0, maar we hadden voor ons zelf wel het gevoel een bijdrage te hebben geleverd voor een stuk entertainment. Ik zal nooit kunnen werken bij een club waar alles ondergeschikt wordt gemaakt aan de prestatie. Ook Brann Bergen moet vanzelfsprekend prestaties leveren, maar verliezen is daar geen schande, zolang we het publiek maar iets geboden hebben. Daarom trekken wij bij onze thuiswedstrijden ook verreweg de meeste toeschouwers (gemiddeld 15.000) van de Noorse clubs. En daar gaat het toch om".

De factor publiek staat centraal in het betoog van Elliot, die telkens nieuwe voorbeelden aandraagt om zijn gelijk te bevestigen. De voormalige trainer-coach van Libië, Daring Molenbeek en Sunderland, met welke tweededivisieclub hij in 1972 de Engelse beker veroverde, is echter ook van oordeel dat je pure aanvallers slechts zijdelings mag belasten met verdedigende opdrachten.

● *Kritiek*

Hij hekelt het koppeltjesvoetbal, waarbij een speler in de eerste plaats zijn directe tegenstander in het oog moet houden. „Maar", vraagt Elliot zich vertwijfeld af, „waar gaan we nu in hemelsnaam naar toe wanneer je een voetbalartiest als Cruijff vraagt om te verdedigen. Dat kan en mag een trainer niet verlangen, want zoiets gaat altijd ten koste van de artisticiteit van zo'n speler".

Mocht Brann Bergen inderdaad niet schromen resoluut de aanval te zoeken, dan zou dat voor de Noren wel eens catastrofale gevolgen kunnen krijgen.

Elliot blijkt het opnieuw anders te zien: „Engeland dacht vorige week ook met een nulletje of zes, zeven van Luxemburg te winnen, maar moest uiteindelijk dik tevreden zijn met twee doelpunten. Bovendien, wie zegt mij dat FC Twente inderdaad zo'n sterke ploeg heeft als mij is verteld? Geen van de spelers behoort momenteel tot het Nederlands elftal; dus zo'n geweldige ploeg zal het heus niet zijn".

● *Op z'n Engels*

In tegenstelling tot Elliot heeft Spitz Kohn zijn Europese tegenstander wel in actie gezien. De Luxemburger typeert de ploeg als een conditioneel sterk maar vooral wilskrachtig elftal, dat bovendien niet schroomt een flinke portie hardheid in het spel te brengen.

Gesjacher in wk-voetbal?

ROTTACH-EGERN – De internationale voetbalbond (FIFA) zal een onderzoek instellen naar aanleiding van uitspraken van Stefan Kovacs, de bondscoach van het Roemeense elftal, die in interviews de veronderstelling heeft geuit dat de Spaanse voetbalbond zich schuldig zou maken aan manipulaties in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal. Volgens de oud-Ajaxtrainer zou er tussen Spanje en Joegoslavië, de twee andere landen in groep 8 naast Roemenië, een afspraak zijn gemaakt om Roemenië trachten af te houden van kwalificatie voor het eindtoernooi in Argentinië.

Begeleider Debruyne

Voor dynamische FRED DEBRUYNE breekt een nieuwe levensfase aan. Hij blijft echter het métier, waarin hij zo uitdrukkelijk uit de anonimiteit trad, trouw. Na het cyclisme zèlf (succesvol) beoefend en vervolgens via de kanalen van de BRT met grote kennis van zaken becommentarieerd te hebben, stapt hij nu over in de rol van begeleider. Als man achter mannen die in een boeiend gamma van menselijk presteren kleurrijk uitbeelden wat Debruyne zèlf eens was en feitelijk altijd gebleven is: wielrenner. Hoe vaak heeft Fred-de-commentator mij niet toevertrouwd: „Als ik op het schermpje van de monitor zie hoe renners knokken, dan is het of ik zelf nog op de fiets zit. Zó word ik er door meegesleept...". De betrokkenheid met de renners, het meeleven met hun bikkelhard gevecht op de smalle richel tussen overwinning en nederlaag, deed Debruyne uitgroeien tot een der beste wielersport(be)sprekers ter wereld. Zijn warm-menselijke benadering van, zijn verbluffende know-how over hardfietsers tilden hem in België en in Nederland omhoog naar een grote „luisterdichtheid". En toch viel Debruyne bij de BRT in ongenade.

Bewust werden er stokken in zijn wielen gestoken. Zij, die dat deden, werden geïnspireerd door onbegrip en afgunst. De echo's van de „aanval" op Debruyne en van diens dreigend vertrek als televisiecommentator, overspoelde het secretariaat van de BRT in Brussel met karrevrachten protestbrieven (opvallend veel uit Nederland óók). Terwijl NAND BAERT, enkele maanden geleden, in de studio's van Omroep Oost-Vlaanderen Fred Debruyne live portretteerde en die radiouitzending vele luisteraars spontaan naar de telefoon deed grijpen, meldde zich o.m. een mijnheer uit Rotterdam die suggereerde „alle wielersportcommentatoren in Nederland in te ruilen voor één Fred Debruyne". Het wielersportpubliek had Fred lief. Hoogmogenden in Brussel echter lapten al die sympathieën voor de „populairste BRT-er" hooghartig aan hun laars en kozen voor een andere die, als hij uit de nevels van de onbekendheid zal zijn gestapt, nog bewijzen moet dat hij beter is dan Fred. Debruyne zelf heeft, gevoelig als hij nu eenmaal is, de laatste maanden onder stress geleefd. De onzekerheid over zijn (naaste) toekomst knaagde aan hem méér dan hij wilde toegeven. Die twijfels zijn verdwenen nu. Hij neemt de plaats in van LOMME DRIESSENS, een man die mij vijftien dagen geleden in Lausanne nog uitvoerig informeerde over zijn plannen met FREDDY MAERTENS en de Flandria-equipe. In de marge van het diplomatisch geredigeerde, door POL CLAEYS uitgegeven communiqué: Driessens moet momenteel een zwaar getroffen persoon zijn.

even APART
met nino tomadesso





● *FRED DEBRUYNE ...nieuwe start...*

Debruyne debuteert als sportdirecteur Flandria

Driessens ploegleider af



● Lomme Driessens: niet meer achter het stuur van de ploegleiderswagen....

Van onze medewerker
JAN CORNAND

GENT – „Na samenspraak met Freddy Maertens, Michel Pollentier en Marc de Meyer en medesponsor Velda, heeft de heer Pol Claeys het ontslag aanvaard van Guillaume Driessens die na dertig jaar een gevreesd sportdirecteur te zijn geweest zich definitief uit de wielersport terugtrekt en met welverdiende rust gaat.

De directie en de renners danken hem voor de bewezen diensten. De heer Driessens wordt opgevolgd door Fred Debruyne die op 1 november zijn nieuwe taak begint".

Zo luidt het communiqué dat door de Flandria-sportgroep werd uitgegeven en dat, rekening houdend met de omstandigheden, ten opzichte van Driessens bijzonder vriendelijk werd opgesteld.

Het was een publiek geheim dat het in het roodwitte huishouden niet meer boterde. Niet tussen Driessens en zijn „grote" renners, niet tussen Driessens en de zg. mindere goden en niet tussen Driessens en de directie van Flandria-Velda.

Freddy Maertens pikte het niet meer dat Lomme zijn neus in zijn huishouding stak. De mindere goden namen het niet langer dat zij door Lomme als het vuil van de straat werden behandeld. En Pol Claeys was het een doorn in het oog dat Driessens keer op keer met de publiciteitsmedia botste.

Klap op de vuurpijl vormde een weekbladreportage waarin Lomme zich op minachtende wijze over journalisten uitliet (met gevolg dat bijna iedereen hem en zijn ploeg de rug toekeerde) en in een brief vervatte eis der „mindere goden" in de Flandria-ploeg dat Driessens de laan uitmoest.

Onderhandelingen

Na de wereldkampioenschappen in Venezuela nam Pol Claeys contact op met Fred Debruyne. Begin deze week werden de onderhandelingen succesvol afgesloten. In weerwil van het feit dat Driessens contractueel nog aan Flandria is verbonden, werd zijn opvolger aan de openbaarheid prijsgegeven.

Biljartkampioen

BORN – Biljarter J. Bock van de BV Sibbe is kampioen derde klasse kader van het District Zuid-Limburg KNBB geworden. Hij had in de finale een beter algemeen gemiddelde dan de andere spelers. De beste partij was van H. Demandt (28.57).

De eindstand:

J. Bock (Sibbe)	10	10.37	75
W. Jopen (Wilhelmina)	10	9.38	58
A. Hendriksen (Born)	10	7.74	56
H. Demandt (Born)	6	8.18	80

Fortuna SC half uur productief



● *Hans Engbersen haalt uit: 3–1.*

door wiel verheesen

SITTARD – Vier dagen vóór de belangrijke thuiswedstrijd tegen PEC/Zwolle, heeft Fortuna SC in een oefenpartij tegen Voerendaal slechts een half uur kunnen imponeren. De goede start werd namelijk afgewisseld door een periode waarin minder sterk werd gespeeld. Het scoreverloop leverde daarvan het beste bewijs. Alle vier treffers van Fortuna SC kwamen tot stand in de eerste helft, die bij de stand 4–1 werd afgesloten. Na de pauze kwam de overwinning weliswaar niet in gevaar, maar Voerendaal slaagde er toch wél in om de achterstand tot 4–2 terug te brengen.

„Het was op een gegeven moment bij ons ongeorganiseerd voetbal", zei trainer Castenmiller van Fortuna SC. „Iedereen wilde de bal hebben. En dat kan natuurlijk niet. Achteraf ben ik blij dat er een 4–2 uitslag tot stand is gekomen. Stel dat we met bijvoorbeeld zeven of acht doelpunten verschil hadden gewonnen. Dan zou er wellicht een overmoedige stemming zijn ontstaan en met het oog op PEC/Zwolle heb ik die liever niet".

Tegen Voerendaal stonden de beide vleugelverdedigers, Jean Colombain en Erick Merken, aan de basis van liefst drie treffers. Colombain zorgde twee keer (telkens na een pass van Joop van Daele) voor een haarzuivere voorzet, die respectievelijk door Engbersen en Zuidersma werd afgerond.

Erich Merken deed dat (na een pass van Hutting) één keer en daarvan profiteerde Engbersen. Het vierde Fortuna SC-doelpunt (Zuidersma) kwam tot stand toen de Voerendaal-defensie voor vermeend buitenspel bleef staan. Ketelaars (koppend) en Consten scoorden voor de amateurhoofdklasser.

Fortuna SC-Voerendaal 4–2 – Score: 6. Engbersen 1–0, 20. Ketelaars 1–1, 27. Zuidersma 2–1, 32. Engbersen 3–1, 40. Zuidersma 4–1, 53. Consten 4–2. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Paters.

Fortuna SC: Geilman (46. Smeets), Merken, van Daele, Bux (46. Benen), Colombain (46. Pfennings), Hutting, van de Berg, Titaley, Zuidersma, Engbersen, Bereklauw.

Voerendaal: Hemblet (77. Crutzen), Senden, Lemmens, Knooren, Palmen, van Well, Lindelauf (77. Kardurk), Ketelaars, Hoenjet, Consten, Moonen.

Onroerend goed

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000,- Aanbiedingen aan Ozek B.V. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211 04494-40030.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045-213928.

Te koop enkele mooie BELEGGINGSPERCELEN in de Ardennen bouwrijp en met vergunning voor de bouw van landhuizen. Inl. Buro van Eede Raadhuisstr. 15 Heer-Maastricht, tel. 043-620683, 620684.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaats naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t.m. ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te koop gevr. in Z'Limb. op goede gelegen stand FLAT-APPARTEMENTEN. Geld is direct beschikbaar 045-414728.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bugalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem, Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

HULSBERG. Arensgenhout, vrijstaand woonhuis met garage, centrale verwarming en leuke tuin. Indeling o.a.: woonkamer met keramische tegelvloer ca. 27,5 m2, royale keuken, entree met toilet en kelderkast, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding december/januari. Vraagprijs ƒ 182.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: te koop aang. ½ vrijstaand woonhuis, geheel verbouwd met L-vormige woonkamer ca. 50 m2, c.v. betegelde badkamer met ligbad en 3 slpk., kelder, gelegen aan de Karel Doormanstraat 46. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

EYS-WITTEM. Goed onderhouden en degelijk gebouwd vrijstaand landhuis met c.v., garage, kelder en tuin, met naar 3 zijden blijvend vrij uitzicht, veel privacy. Bouwjaar '74. Indeling o.a.: hal met schoonmetselwerkwanden, L-vormige woonkamer met open haard en schuifdeuren naar terras, keuken, slaapkamer met schrootjesplafond en schuifdeur naar terras, studeerkamer, badkamer met douche en 2 vaste wastafels, apart toilet. 1e verdieping 2 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. De Erk halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, royale hal met schrootjeswanden, toilet, woonkamer met parket 36 m2, keuken ca. 12 m2, terras, tuin ca. 15 m. diep op het zuiden, grote garage, 4 slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. april 1978. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Te koop België-Dilsen VILLA en werkplaats, rustig gelegen 13a, 2.950.000 Bfr. Te bez. do. van 4 tot 6 en zat. van 2 tot 4 uur. Tel. 09-3215514963.

HOENSBROEK: te koop dubbel woonhuis, geschikt voor 2 gezinnen met garage en c.v., gelegen aan de Emmastraat. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te koop aangeboden vrijstaand woonhuis van mooie architectuur met een degelijke afwerking, bouwjaar 1975, gelegen aan de Vrouenraedslaan 2. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

BRUNSSUM. Kruisbergstraat vrijstaand woonhuis met c.v. en grote tuin. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer-en-suite, royale keuken, 3 grote slaapkamers, badkamer, zolder en nog 2 slaapkamers op de 2e verdieping. Het huis dient aangepast te worden aan de eisen van deze tijd. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Vrijstaand PAND plm. 20 jaar te gebr. als woonh. showroom dagwinkel enz. pr. 48.000,- met ruime parkeermog. tel. 045-211348.

Geleen te koop goed gelegen ouder WOONHUIS aan de Rijksweg-Zuid 220 te Geleen direct te aanv. inl. 045-238 of 04499-1771.

KERKRADE. Te huur in centrum groot winkel-woonhuis. Indeling o.a.: 4 kelders, winkelruimte ca. 85 m2, met werkhoek en werkkamer ca. 5 m2, aparte zijingang, royale hal met trap naar 1e verdieping alwaar woonkamer van ca. 34 m2, keuken, slaapkamer en badkamer. 2e verdieping 3 royale slaapkamers en 1 kleine kamer, vliezotrap naar zolder geheel beschoten en gedeeltelijk beplankt. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 24.000,- per jaar. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Nabij de markt luxueus afgewerkt vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte 1100 m2. Indeling o.a.: 4 kelders, royale hal met open trap, L-vormige woonkamer 56 m2 met open haard en parket, grote keuken met hardhouten installatie en ingebouwde apparatuur, 4 grote slaapkamers met diverse inbouwkasten, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Zeer geschikt voor o.a. praktijk en/of bedrijfsdoeleinden. Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs ƒ 320.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. te SCHINNEN goed gel. halfvr.st. woonh. m. garage en c.v. Ind.: gr. L-vorm. woonk. m. open haard, open keuk., hal, 3 slpk., badk. hele pand is onderkelderd. Aanv. plm. maart '78. Pr. op aanvr. Tel. 04493-1614.

GELEEN. Halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: Souterrain: 2 kelders. Parterre: woonkamer met gedeeltelijk schrootjesplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: elektrische oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis uitgevoerd in sierpleister. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

ELSLOO (Hubertusstraat) te k. riant vrijstaand woonhuis (bouwjaar 73). Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer. Keuken met moderne inbouwapparatuur, bijkeuken en ruime garage. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar vliering waarop 1 slaapkamer, c.v.-ruimte en zolderruimte. De gehele afwerking is duurzaam, gevarieerd en goed verzorgd. Perceelgrootte 410 m2 en rustiek aangelegde tuin met veel gevarieerde beplanting. Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k. Inlichtingen De Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

Te k. HOEKHUIS in Elsloo prijs ƒ 108.000,- vrij op naam br.o.nr. Ge 176 L.D. Geleen.

Holtum oud BOERENHUIS te koop aan de Kleine Dries 21 te Holtum grondopp. 450 m2 direct te aanv. Moet opgeknapt worden, inl. 04499-1771 of 04745-238.

HEERLEN-ZUID (Heerlerbaan) te koop halfvrijstaande riante woning, L-vormige woonkamer met schrootjesplafond, nieuw aangebouwde keuken. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. 2e Verd. 2 slaapkamers en zolder. Geheel voorzien van c.v. en grote gesloten tuin. Vraagprijs ƒ 140.000,- v.o.n. Inl. De Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

Ubach over Worms, HUIS te k. bwj. '69. Ind. gr. k. m. open k. 3 gr. slpk. douche, gar. en gr. tuin. Na 17 u. Europaweg 25, U.o.W.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling Zuid-Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 55, Amstenrade, Postbus 1004, telefoon 04492-1271.

Nieuwenhagen: te koop halfvrijstaand WOONHUIS met garage en voor- en achtertuin. Vrpr. ƒ 135.000,- k.k. D.A.O. Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

Urmond te koop mooi gelegen vrijst. ouder HERENHUIS aan de Raadhuisstr. 20, opp. ca. 450 m2 moet opgeknapt worden. Met oprit en ruime achtertuin. Direct te aanv. Inl. 04745-238 of 04499-1771.

Te koop halfvr. HUIS 3 slaapk., c.v. mod. keuken, gr. tuin. Beek-Neerbeek, tel. 04402-3124.

HEERLEN, te koop mooie middenstandswoning met tuin en c.v., indeling hal, toilet, berging, gang en traphuis, ruime woonkamer met aansluitend open keuken, verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HOENSBROEK. Aan de Houwerstraat woningen met inpandige garage, centrale verwarming en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open keuken met installatie, ruime woonkamer, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, bergkast en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen v.a. ƒ 155.642,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: te koop cafépand met woonhuis en een stuk bouwgrond. Voor nadere gegevens D.A.O. Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

MARGRATEN vrijstaande bungalow met vrijblijvend uitzicht, centrale verwarming, dubb. garage en tuin. Ind. o.a. 2 kelders, hal met garderobenis en toilet, woonk. ca. 48 m2 met open haard en hefschuifdeur naar terras met open haard, bet. keuken, bet. bijkeuken, 3 slaapk., waarvan 1 met hefschuifdeur naar terras, kleedruimte met kasten, bet. badk. met ligbad, toilet, bidet en dubb. vaste wastafel. Aanv. 6 mnd na koop. Koopprijs ƒ 425.000,- k.k. Inl. Stienstra BV, Alex. Battalaan 85, M'tricht, tel. 043-19177. Postbus 3042.

Te k. gevr. in kring van plm. 10 km rond Sittard vrijst. WOONHUIS. Br.o.no. 0145 LD Heerlen.

Jong echtpaar zoekt niet te dure WONING te koop. Ligging en opknapwerk is geen bezwaar. Br. onder nr. NI 7051 L.D. Nieuwenhagen.

SCHINNEN-PUTH. Aan de Margrietstraat halfvrijstaande woning met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, zolder. Verkkoopprijs ƒ 163.430,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Te koop goed onderh. halfvrijst. woonhuis met gar., cv-gas en tuin met privacy (grenzend aan boomgaard), op goede stand en rustige ligging, bwj. Ind.: kelderkast, woonkamer 32 M2, betegelde keuken met schroten plafond, eiken aanbouwkeuken met apparatuur, entree met toilet en berging, badkamer met ligbad, wast. en 2e toilet (gekl. san. en mooi tegelwerk). verd. 4 slaapk., vlizo trap zolder. Aanv. dec. '77. Vraagprijs ƒ 149.500 k.k.makelaardij Peters B.V. Geleen 04494-48191.

Auto's en motoren

Kostenloos. Aangeb. leveringscontr. v. GOLF-diesel. Leveringsdatum 1-11-'77, 045-721536.

ALFA Romeo 2000GTV '74 (sportmodel) kl. rood vrpr. ƒ 7.500,- Molenweg 9, Wijnandsrade 04447-2649.

Peugeotdealer, autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt tel. 04406-13700. Biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: OPEL Ascona 1900 SL Berlina 77, BMW 518 GL 75, Peugeot 104 GL 74 2x, Peugeot 204 GL 75, 73, 71, Peugeot 204 Break diesel 73, Peugeot 304 GL 76, Peugeot 304 SLS 74, 73, Peugeot 404 72, Peugeot 504 GL 76, 74, 73, 72, 70, Peugeot 504 GL diesel 74, 73, Audi 80 GL 74, 73, Ford Escort 1300 Sport 74, Opel Ascona 1200 L 73, Opel Kadett 71, Daf 44 Comby 72, VW 1300 Kever 71, 69, VW 1600 71, Citroën Dyane 6, 72, 70.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,- incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Theo Stet b.v. het grootste en goedkoopste adres in Ned. voor nieuwe en gebruikte AANHANGWAGENS, boottrailers, paardetrailers. Keuze uit voorraad ruim 1000 st. Heerhugowaard 02207-18088 5 lijnen. Raamsdonkveer tel. 01621-4622.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v. Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoönderdelen. Autosloperij Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Nu ook DOE HET ZELF GARAGE met spuitcabine in Palemig Heerlen. Wagenschutweg 41. Geopend van 9.00 uur tot 22.00 uur. Zaterdags tot 16.00 uur.

Te k. of te ruil t.e.a.b. zeer exclusieve SIMCA 1000 type 1971. Mgr. Feronl. 228 H'broek, tel. 045-218573.

Te k. MINI Clubman bwj. '74 zeer mooi prijs ƒ 3750,- 100% in orde. Te bevr. Ericastr. 24 Sittard, tel. 17090 of 11235.

Te k. v. part. zeer mooie MERCEDES 230 met gasinstallatie inr. kleinere auto mog. E. Berendsen, Rijksweg-Z. 206 Geleen.

Te k. weg. omst.heden zeldzaam mooie en goed onderh. OPEL Kadett ieder deskundig onderzoek toegestaan, moet weg, koopje, zien is kopen. E. Vrösch, Rijksweg-Z. 206 Geleen 2x bellen.

Te k. zeer mooie OPEL Rekord 1900 automatic met gasinstallatie 4-drs. type '73 z.g.a.n. of te ruil voor kleinere auto. Koopje. Keerstr. 37 Geleen achter Rijksweg-Z.

Te k. PEUGEOT 504 L bj. '75 a.n. Ford Taunus 1600L bj. '76 met leren dak, Mazda 1000 4-drs. bj. '75, Opel Ascona bj. '76, Ford Escort 1300 sport bj. '76, Opel Kadett coupé bj. '76, Ford Escort GL bj. '76. Inr. en financ. mog. Voll. schr. gar. Automobielbedrijf J. Horsch Rötscherweg 54 Ubach over Worms tel. 316696.

MERCEDES Benz, Mercedes Benz: Mercedes 200 D 3 mnd. oud 6000 km groen, Mercedes 200 D 3 mnd. oud 7000 km wit, 300 D fabrieksnieuw, 300 D nov. '76 48000 km, 280 SLC type '76 alle denkbare accessoires 63000 km metallic, 280 S fabrieksnieuw, 280 SE '73 veel extra's, 230 Benzine type '77 blauw metallic, 240 D 3.0 '75 67000 km beige, 200 D '75 geel, 230 4 '75 benzine groen metallic, 220 D '73 wit 1e eig., 200 D '73 beige 1e eig., 230 Benzine '71 koopje, Audi 100 GL 5 cil. 3 mnd. 7000 km. Automobielbedrijf Jurgen b.v., Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

T.k. gevr. loop en schade AUTO'S vanaf bj. 70 Wolters 04490-17019.

Te k. ALFETTA TI bj. 1976, 52.000 km prijs ƒ 12000,-, Seringenstr. 32, Eijgelshoven.

Te k. MAZDA 818 D.L. 4-drs. kl.g.m. zw. dak km. 29000 bj. eind '75. Chèvremontstr. 26, Kerkrade. 045-453611.

Koopjes. Koopjes. MERCEDES 220D type 69 als nieuw, Mercedes 250B type 69 schuifd. enz. zeer mooi, Simca Chrysler 180 autom. 1972, BMW 2500 70, VW 1302 luxe 1971, VW pers.bus 1971 met schijfremmen en gasinst., VW bus met ruiten 69, Austin Maxi 1750 5 versn. 1972. Pr. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade tel. 457777.

Te k. OPEL Kadett bwj. 73 Parallelweg 26 Sittard. Te bevr. tussen 17.00 en 18.00 uur.

Loven b.v. Mazda-Volvo, MAZDA 1300 1975 ƒ 7450,-; Mazda 818 aut. 1976 ƒ 9750,-; Mazda 929 Sedan 1975 ƒ 8750,-; Mazda 929 combi 1974 ƒ 4750,-; Mazda 1800 combi 1972 ƒ 3500,-; Audi 50 GL 1975 ƒ 9500,-; Audi 80L 1973 ƒ 6000,-; Audi 80 LS 1975 ƒ 9000,-; Audi 100 GL 1972 ƒ 5500,-; Austin Seven 1968 ƒ 500,-; Mini 850 1969 ƒ 500,-; Mini 1000 1973 ƒ 3250,-; Citroën 2 CV 1971 ƒ 1250,-; Citroën Dyane 6 1967 ƒ 150,-; Citroën 2 CV 4 1971 ƒ 350,-; Datsun 160 coupé 1974 ƒ 6950,-; Peugeot 104 1974 ƒ 6000,-; Peugeot 304 1972 ƒ 4000,-; Fiat 128 1971 ƒ 750,-; Fiat 128 Fam. 1972 ƒ 2000,-; Fiat 127 1974 ƒ 4250,-; Fiat 127 1975 ƒ 6450,-; Ford 12M 1968 ƒ 250,-; Renault 6 TL 1971 ƒ 1250,-; Renault 12 1970 ƒ 750,-; Sunbeam 1300 1975 ƒ 5750,-; Simca 1000 1970 ƒ 1000,-; Simca 1000 1973 ƒ 4000,-; Simca 1000 GLS 1973 ƒ 3750,-; Simca 1300 1970 ƒ 500,-; Simca 1501 1974 ƒ 5000,-; Simca Rally I 1975 ƒ 4950,-; Simca Rally II 1973 ƒ 3000,-; Simca 1100 1973 ƒ 2500,-; Simca 1100 GLS 1972 ƒ 3250,-; Simca 1100 1973 ƒ 1250,-; Toyota 1200 coupé 1973 ƒ 5000,-; Toyota 1973 ƒ 3350,-; Toyota Corolla 30 coupé 1976 ƒ 9500,-; VW 1300 1973 ƒ 4250,-; VW Passat 1974 ƒ 8250,-; VW Golf 1975 ƒ 9500,-; VW Golf 1974 ƒ 9000,-; Vauxhall Viva 1974 ƒ 5250,-; Volvo 66 GL 1975 ƒ 9450,-; Volvo 142 1970 ƒ 4650,-; Volvo 244 DL 1976 ƒ 18.500,-; Daf 46 1976 ƒ 7650,-; Daf 46 1975 ƒ 6000,-; Daf 33 1972 1971 1970, Daf 44 1972 1971 1970; Daf 55 1972 1971; Daf 55 Marathon 1971; Daf 55 combi 1972 1971. Op al onze auto's boven ƒ 3500,- zit 3 maanden volledige Bovaggarantie. Ons adres is autobedrijf Loven B.V. Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen. Tel. 722451.

Te k. gevr. FORD Caravan 17M bwj. 70-71, Nic. Beetsstr. 112, Hrl.

Te koop PEUGEOT 504 zeer mooi na 17 uur Meezenbroekerweg 160, Heerlen.

Ingeruild BMW BMW 3.0 L 77 (demonstratie-auto) BMW 520 75, BMW 320 76, BMW 316 75, BMW 1502 75, BMW 2002 73, 72, BMW 2002 TII. Touring 73, Ford Escort 1300 aut. 73. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te koop BMW 2002 bwj '72, Kokelestr. 143, Kerkrade.

VOLVO te koop zeer goed onderh. bwj 74 pr. n.o.t.k. tel. 04494-49718 Annastr. 16.

Te koop BMW 2002 bwj '70 i.z.g.st. Oud Valkenburgerweg 12, Valkenburg.

Bij Donny kijken is kopen, 50 auto's in alle typen en prijsklassen, inruil en dir. financiering ook zonder eigen geld, voll. garantie. BMW 2002 autom. BMW 1802 72, 71, BMW 520 73, Alfa Sud 75, VW Passat autom. 75, Toyota 1000, Datsun Cherry Coupé 74, Ford Escort 1300 75, 74, Datsun 1200 72, Renault R6 en R5 74, Diverse Ford 1600L 74 en 1300L coupé 73, Opel Manta en Ascona Audi 80GL, Fiat 128 74, Fiat 127 75, 74, Peugeot 304 73, Simca 1301, 1100, 1000 en Ralley, Mini 1000 en 850 74 enz. Diverse goedkope inruilauto's ad. ƒ 500,00, diverse stationcars o.a. Opel Ascona Kadett, Rekord, Ford enz. Div. bussen en bestelauto's 6x VW bussen en bestel, pick-up met open laadbakken 76, 75, 74, 73, 72, Ford Transit bussen en bestel, Hanomag bussen diesel en bestel, div. meubelauto's, div. kl. bestelauto's. Let op adres. Donny Klassen BV, Alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Monteur biedt te koop aan t.e.a.b. i.z.g.st zijnde FORD Taunus 1300 type 72, mgr. Feronlaan 228, H'broek tel. 045-218573 na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL diesel bwj. maart i.z.g.st. gerevis. motor. Oude Baan 23 Buchten 04498-2408.

Te k. van part. DATSUN 120Y als nieuw bwj. 74 keur. mog. ƒ 5600,-. 04499-2948.

Te k. SIMCA 1100 de L type 72. 72.000 gel. ƒ 1125,-. Havenweg 40A Buchten-Born, na 18 uur.

Uw AUTOVERZEKERING vanaf ƒ 159,- p.j. D.A.O. Brunssum, tel. 045-256845.

Te k. aangeb. OPEL RANGER type 2800 GTS, autom. + radio, sportvelgen, bj. '76, km-st. 20.000. Inr. mog. Te bevr. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek, tel. 045-218752.

Te k. ALFETTA 1.6 '76, met radio en schuifdak, Alfetta GTV 1.6 '73 met nwe. motor, Golf L '76, Peugeot 204 diesel m. schuifdak en trekh., Renault R4 '72, m. 3 mnd. Bovaggarantie. Over een goedkoop inruilautootje kunt u bij ons terecht. Auto Sport Schaesbergerweg 39 Heerlen, tel. 045-713507.

Met Bovag-garantiebewijs voordelig OPEL Rekord II '75 en '74, Kadett C '75 en B '73, Ford Escort 1300 L jub. '75, Escort II '75, 1,1 en 1,3, Austin Allegro '75 zeer mooi, Mazda 1300 '72 en '71, Fiat 125 P '73, Citroën Dyane '74 en 2CV4 '72. Gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 214341.

Te k. TOYOTA Carina 600 de L i.z.g.st. van 1e eigen., 4-deurs bj. '73. Pr. ƒ 3300. Tel. 04490-18558.

Te k. van monteur FORD Capri 1500XL type 71 zeer mooi. Te bevr. Dir. Peterstr. 34, Kerkrade (v. 5 tot 8 u.)

Te k. VW 1200 standaard bwj. 73 met radio en trekhaak, St. Jansganck 19, Kerkrade-West.

Weg.omst.h. te k. TOYOTA Corolla coupe de L. 73 keuring mogel. Te bevr. Italielaan 78, Heerlen na 16.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla de L. eind 73 ANWB-keur. toegest. Vr.pr. ƒ 4250,- Te bevr. tel. 045-722782.

Te k. ZASTAVA 750 - type '73, i.z.g.st., dak def. ƒ 375. Molenstr. 9, Brunssum.

Te k. KADETT '73 ƒ 2.750; 2CV van '70 ƒ 300. Merkelbeekerstraat 127, Brunssum, tel. 045-252807.

Datsun FII 77 8000 km, Datsun Cherry 74 34000 km ƒ 5.900, Datsun 1200 coupé 73 ƒ 4.700, Ford Escort 75 a.nw., Ford Taunus 1300 XL 74 ƒ 6.500, Golf LS 74 metall.bl uw, Kadett 73 ƒ 3.900, Kadett 72 ƒ 2.950, Kadett 71-70-69 v.a. ƒ 400, Manta Sr type 72 ƒ 4.900, Manta 70 metal. zilver, BMW1802 maroenrood a.nw., Mini 1000 spec. 72 okergeel, Carina 70, Eend 72 ƒ 1.500, Ascona 1200 geel 73 zeer mooi ƒ 5.900. Gar., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268.

VW kever 1300L 74 met veel extra's, VW K 70L 71, VW 69, Kadett van 69 tot 73, Ford Consul coupe 73, Ford 1300 71, Datsun 120A 74, Citroën 2 CV 73, Simca 1000 GLS 72, Fiat 1300 Rally 72, Fiat 127 72, Fiat 124 71, Honda 600N 73, Vauxhall 71, Capri 70, Fiat 128 72 ƒ 1200,-, DAF 55 70 ƒ 700,-, Ford 1600 ƒ 1200,- inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

CAPRI 1700 GT rood zeer mooi ƒ 2950,-, Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school.).

RENAULT 4 TL rood type 75 41.000 km. als nw. Herlongstr. 43, Heerlerbaan.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

ZIJSTAND Yamaha geheel chroom ƒ 29,75, chroom luchtfilterhuis ƒ 35, chroom spatbord origineel ƒ 37,50, chroom zijdeksel ƒ 17,95, chroom lampoor ƒ 7,70, chroom koplamphuis ƒ 16,20, kopl. compl. chr. ƒ 31,75. Tweewielspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. PUCH-MAXI 1 jr. oud pr. ƒ 500,-. Te bevr. Akerstr. 111, Kerkrade-West, tel. 045-410698.

Aan alle GROOTMOEDERS en Oma's uw geschenk voor uw kleinkind van fietsbel tot fietsje staat bij Math Salden Limbricht, komt u gerust eens kijken.

Te k. PUCH Maxi model 78 luxe ƒ 1055,- of ƒ 265,- aanbet. rest v.a. ƒ 9,98 p. week bij Math Salden Limbricht.

Te k. versch. ZUNDAPPS, Puch Maxi en Vespa Boxer Dr. M.L.Kingln. 94, H.broek.

Geld en goed

Gevr. met spoed tegen hoge BELONING Horeca of Restaurantpapieren in Roermond. Br ond. no. Ro. 935 LD Roermond.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper! Bijv.: ƒ 10.000 W.A. ƒ 214,80. A.R. ƒ 492. Incl. I.V.B. Tevens W.A. plus extra. Netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

Bij beschikking van 29 september 1977 heeft de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de Heer Hubertus Antonius Broeders, wonende te Nuth aan de Nuinhofstraat no. 43, onder curatele gesteld met benoeming van Mevrouw Cornelia Johanna van der Pluijm, wonende te Nuth aan de Nuinhofstraat no. 43 tot curatrice en de Heer Antonius Cornelis Broders, wonende te Heerlen, Pasteurstraat 2 tot toeziend-curator.

De procureur van verzoekster,
E.P.C.M. Teeuwen
Sint Servaasklooster 30 A
Maastricht.

Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek

Het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek stelt zich tot doel om binnen een gebied dat 19 gemeenten omvat met een inwoneraantal van circa 160.000 de belangen te behartigen m.b.t. ruimtelijke ordening, gezondheidszorg, openluchtrecreatie, zorg voor het millieu, brandbestrijding en de woonwagenzorg.

Voor de Woonwagenzorg wordt gevraagd een

BEHEERDER

Samen met een collega voert hij het beheer over het woonwagencentrum Sittard en over de bestaande en nog te ontwikkelen kleinere woonwagencentra in de Westelijke Mijnstreek.

Tot zijn taken behoren o.a.
- De registratie van binnenkomende en vertrekkende woonwagens.
- Het innen van vergoedingen voor o.a. huur, gas, electra en water.
- Het toezicht op het gebruik en de staat van onderhoud van wegen, terreinen, standplaatsen en gebouwen.
- Het desgevraagd en waar nodig de bewoners van het centrum met raad en daad bij te staan.

Betrokkene dient te beschikken over:
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten waarbij vooral tact en overwicht een vereiste zijn.
- goede contactuele en redactionele vaardigheden.
- het kunnen werken in teamverband.

Leeftijd minimaal 30 jaar.
Opleiding: minimaal MAVO/LTS met voortgezette opleiding.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal ƒ 1.652,- en maximaal ƒ 2.543,- per maand.
De bij de overheidsdienst gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties - binnen tien dagen - te richten aan het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek, Rosmolenstraat 32, Sittard.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de ambtenaar personeelszaken. Telefoon 04490 - 11144 toestel 19.

Exklusief uit Parijs



PIETERS-DORTU

HEERLEN Jongeren- en Kleuterboetieks MAASTRICHT

Kerstreizen

Sfeervol reizen met de zekerheid van een viersterrenservice, incl. rondritten en verblijf in ons vorstelijk hotel.

Parijs	2 dagen 25-26 dec.	ƒ 120,–
Parijs	3 dagen 24-26 dec.	ƒ 170,–
Parijs	4 dagen 23-26 dec.	ƒ 220,–
Parijs	5 dagen 23-27 dec.	ƒ 290,–

Carnavalsreizen

Parijs	2 dagen 5-6 febr.	ƒ 120,–
Parijs	3 dagen 4-6 febr.	ƒ 170,–
Parijs	4 dagen 4-7 febr.	ƒ 220,–
Londen	3 dagen 4-6 febr.	ƒ 185,–
Londen	4 dagen 4-7 febr.	ƒ 245,–

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44, Valkenburg
Tel. 04406-15252
(dagelijks van 9-21 uur)

GELD NODIG?

„de PL-shop"

BEL 045 - 411384 - 419310 of SCHRIJF.
NA 18.00 uur: 045 - 418135

- LENINGEN ZONDER ONDERPAND
- GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN, VANAF

netto	24 mnd	36mnd	48mnd	60mnd	96mnd
3000	144	102	-	-	-
4000	190	134	-	-	-
5000	235	165	130	-	-
6000	282	198	156	-	-
7500	349	245	192	161	-
10000	464	324	255	213	158
12500	576	406	320	265	196
15000	693	484	379	316	233
17000	-	-	-	370	263
20000	-	-	-	434	308

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken en leasing

Zeer lage tarieven **1ste en 2e hypotheken**
1ste hypotheek vanaf 7½% met gemeentegarantie
uw intermediair voor geldleningen
HEERLEN, HEERLERBAAN 183



jeans ★ jeans ★ jeans ★ jeans

De grote mode: **Ribcord**

Bij Hop-In vind je het ribcord van Levis - Wrangler - Falcon - Landlubber - Tripper - Bobos - Pepper - Pardon. In de kleuren: zwart blauw - bruin - beige - bordeaux - rood - grijs - bricque
Ook met enge pijpen!!!
En wat je er op draagt vind je ook bij Hop-In. Wijde blouses - wijde truien.

hop-In -
Sittard, Putstraat 15
Echt, Bovenstestr. 26
Schaesberg, Streeperstr. 38
Kerkrade, Grupellostr. 37
Spekholzerheide, Akerst. 45
Heerlen, Apollolaan 4 (achter C. en A.)

Levi's laat je van je beste kant zien.

LEVI'S ®

Alwéér een Nieuwe Wickes Primeur!

Massief Frans Eiken Keukendeurtjes in Landhuisstijl



NIEUW

Hout is in.
Frans Eiken helemaal!
Tot nu toe was het vernieuwen van een keuken een kwestie van veel geld. Een kwestie van de oude keuken geheel laten verdwijnen en een nieuwe laten installeren.
Nu is er echter een manier om uw keuken een kompleet nieuw aanzicht te geven.
Daartoe verwijdert u slechts de oude kastdeurtjes en vervangt deze door geschaafde en geschuurde EIKEN kastdeurtjes.

Hieronder vindt u een overzicht van het komplete programma:

Ladefronten

49.4 x 14.2 cm	26.50
59.4 x 14.2 cm	28.75

Wasemkapdeurtjes

49.4 x 32.7 cm	79.50
59.4 x 32.7 cm	85.50

Kastdeurtjes

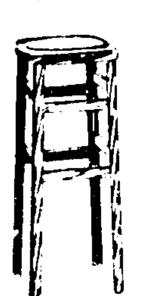
49.4 x 56.7 cm	92.50
59.4 x 56.7 cm	99.-
49.4 x 59.6 cm	92.50
59.4 x 59.6 cm	99.-
49.4 x 71.5 cm	135.50
59.4 x 71.5 cm	144.50

Staande kast deuren

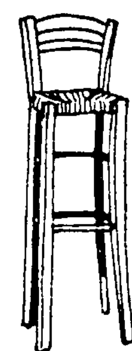
49.4 x 122.1 cm	172.50
59.4 x 122.1 cm	185.-

NIEUW

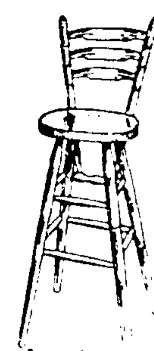
barkrukken voor de eetbar



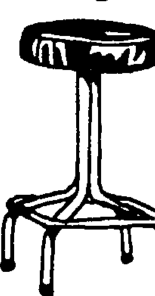
houten barkrukje met oranje of zwarte zitting per stuk **32.95**



houten barkruk "paysanne" gevlochten zitting 75 cm hoog per stuk **49.50**



houten "colonial" stijl barkruk **79.95**



chroom barkruk met oranje of zwarte zitting per stuk **33.50**



chroom barkruk 75 cm hoog met vinyl zit- en rug, per stuk **49.50**

Nylon keukentapijt

200 cm breed
op foam rug
in diverse kleuren

per strekkende meter **29.95**

Vocamousse Schuimvinyl

Afwasbare keuken wandbekleding!
8 soorten,
gemakkelijk te verwerken.
vanaf M² **10.95**

Keukenvloer vinyl

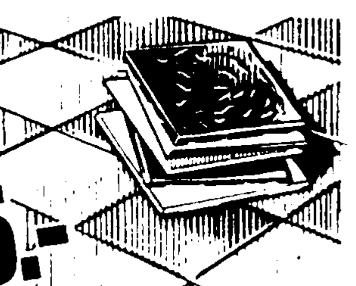
200 cm breed
in diverse kleuren
per meter
19.95

Italiaanse decor tegels



Speciaal voor de keuken, met bijpassende vultegels.
15 x 15 cm, per stuk **0.29**

Boeren plavuizen



De keukenplavuis bij uitstek!
Gemakkelijk te leggen, daarna eenvoudig schoon te houden.
20 x 20 cm
per m² **25.-**

Inbouwspots

in zwart, wit en bruin, diverse soorten en maten
per stuk, vanaf **9.95**

Atag afzuigkap nr. 63



SUPER van 239.- voor **219.-**
meer afzuigcapaciteit en minder lawaai

Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden t/m 22 oktober 1977

Bij WICKES kunt u ook terecht voor:
● Hout ● Bouwmaterialen ● Keukens
● Sanitair ● C.V. artikelen ● IJzerwaren en gereedschappen ● Tuinartikelen
● Verf, behang en vloerbedekking
● Verlichting en electr. installatiemateriaal

Wickes

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.
Geopend: ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.

Woensdag Circle natuurlijk in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns

Vrijd. zat. en zondag discotheek

•lichtbakken•letters•naamplaten•dakletters•neonreklame•



de ‚letter'kundige"

FILIALEN: Maastricht Rechtstr. 50ª tel. 043-19356
Roermond Neerstr. 74 tel. 04750-14434
Venlo Parkstr. 14 tel. 077-18282

máákt Uw naam!

REUVER (L.) tel. 04704-1886

• plakletters • hardplastic letters • wisseltekst borden •

"Ons spaargeld moet voorlopig flink wat rente blijven geven".



Op spaargeld wat u voorlopig niet nodig denkt te hebben kunt u gedurende een vast aantal jaren dezelfde, zeer hoge rente krijgen. Zonder risico van rentedaling of koersverlies.

Aan u de keus uit de spaardeposito's en beleggingsbewijzen van postgiro en rijkspostspaarbank.

Spaardeposito's tot 8%

Bij elke storting van minimaal f 1000,- kiest u zelf uit een vijftal looptijden tussen 2 en 6 jaar. Hoe langer die looptijd, hoe hóger de rente.

U kunt deze rente elk jaar vrij opnemen.

Beleggingsbewijzen tot 7½%

Bij aankoop van een beleggingsbewijs van f 1000,- of f 5000,- kiest u een looptijd van 3, 4 of 5 jaar. Hoe langer die looptijd, hoe hóger de rente.

Over de rente wordt óók weer rente vergoed, zodat u aan het einde van de looptijd uw aankoopbedrag plus alle rente-op-rente ineens ontvangt.

Hoe "vast" staat uw geld?

Indien nodig kunt u ook tijdens de looptijd uw geld opnemen.

Dat kost u 5% van het opgenomen bedrag. Geld voor aankoop van een eigen woning kunt u altijd vrij en zonder kosten opnemen.

Meer informatie

De folders "Spaardeposito's" en "Beleggingsbewijzen" zijn verkrijgbaar:
- met de bon
- op het postkantoor
- via tel. 0017 (gratis) of (020) 5 89 31 37.

Bon voor meer informatie

Stuur mij de folders:
☐ "Spaardeposito's"
☐ "Beleggingsbewijzen"

Informatie over andere diensten:
☐ lenen ☐ hypotheken
☐ betalen

Naam: ______

Adres: ______

Plaats: ______

Deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar Rijkspostspaarbank, afd. voorlichting, Van Baerlestraat 27, 1071 AN Amsterdam.

LD - 31





Een weelde van WIT aan de rand van de hei. Dat staat je goed. Dat zit zo prettig. En eigenlijk toch heel gekleed. Bij Witteveen hangt die witte weelde pasklaar in de rekken.

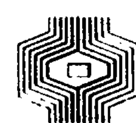
Bouclé twinset van Acryl, in wolwit, marine, bordo, of licht-grijs. Maten: S-M-L. **79,-**

Jumper met col in wolwit of beige. Maten: S-M-L. **49,-**

Jumper in de kleuren ecru, lila of bordo. Maten: S-M-L. **45,-**

W 725

Witteveen
nèt even anders



Klynveld Kraayenhof & co
ACCOUNTANTS

Voor ons kantoor in Heerlen zoeken wij op korte termijn een

typiste/ kantoorassistente

leeftijd ca. 18 jaar, wier taak zal zijn:
- het typen van rapporten en correspondentie
- postverzending
- voorkomende kleine werkzaamheden op allerlei gebied.

Voor een goede vervulling van deze functie is een MAVO-opleiding + typediploma of goede typevaardigheid vereist. Betrouwbaarheid en gevoel voor service zijn daarnaast ook zeer belangrijk.

Wij bieden naast een goed salaris een aantrekkelijk pakket van overige arbeidsvoorwaarden zoals b.v. een jaarlijkse gratificatie en reiskostenvergoeding voor forensen.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht aan ons kantooradres:

Oliemolenstraat 30, Heerlen, telefoon 045 - 71 12 78

EUROVLEES VOORDELIG VLEES

EXTRA VLEESNIEUWS

Kilo **varkensniertjes**	**198**
Kilo **doorregen varkensvlees**	**298**
Kilo **soepvlees** met been	**398**
Kilo **frikandellen** hele doos 18 stuks	**498**
Kilo **ossetong**	**598**
Kilo **halscarbonade**	**698**
Kilo **varkenspoulet**	**798**
Kilo **filet- en steelcarbonade**	**898**
Kilo **runderrollade**	**998**

EURO SLAGERIJEN

BRUNSSUM Julianastraat 24 — **SITTARD (Sanderbout)** Veestraat 42 — **HEERLEN** Heerlerbaan 108

Openingstijden:
woensdag 12 tot 18 u., donderdag + vrijdag 8 tot 18 u. en zaterdag 8 tot 15 uur.

ANTIEK

Wij houden onze prijzen laag

O.L. Vrouwestraat 8
KERKRADE
Tel.: 045-452798

'Als 'k rook, rook ik wat goeds'

'Ik laat me niet van de wijs brengen door al die nieuwe merken.'

M. van Tiel
Geleen

